ART D'ASIE
亚洲艺术



Lundi 11 juin 2018 - 15h

7 Rond-Point
des Champs-Élysées
75008 Paris

2018年06月11日 星期一 - 15时

法国巴黎
香榭丽舍大道
圆形广场7号





ARTCURIAL



Lot 66, *Grand paravent à douze feuilles en laque de coromandel, Chine, dynastie Qing, fin du XVIII^e siècle,* (détail) p.40

拍卖编号66　清　十八世纪末　款彩花鸟博古纹　十二扇屏（局部），第40页

ART D'ASIE
亚洲艺术

Lundi 11 juin 2018 - 15h

7 Rond-Point
des Champs-Élysées
75008 Paris

2018年06月11日 星期一 - 15时

法国巴黎
香榭丽舍大道
圆形广场7号



Lot 55, *Vase en porcelaine bleu blanc, Chine, époque Transition, XVII^e siècle,* (détail) p.34
拍卖编号55　十七世纪　青花人物故事纹瓶（局部），　第34页

ART D'ASIE

vente n°3375



Isabelle Bresset



Shu Yu Chang

EXPOSITIONS PUBLIQUES

Téléphone pendant l'exposition
Tél.: +33 (0)1 42 99 20 32

Vendredi 8 juin
11h-19h
Samedi 9 juin
11h-18h
Dimanche 10 juin
14h-18h
Lundi 11 juin
10h-12h sur rendez-vous

6月8日 星期五
11时-19时
6月9日 星期六
11时-18时
6月10日 星期日
14时-18时
6月11日 星期一
10时-12时 需预约

VENTE

Lundi 11 juin 2018 - 15h

Commissaire-Priseur
Isabelle Bresset

Directeur du département
Isabelle Bresset
+ 33 (0) 1 42 99 20 13
ibresset@artcurial.com

Expert
Philippe Delalande

Informations
Shu Yu Chang
+ 33 (0) 1 42 99 20 32
sychang@artcurial.com

信息咨询
張書瑜
+ 33 (0) 1 42 99 20 32
sychang@artcurial.com

Catalogue en ligne :
www.artcurial.com

Comptabilité clients
+33 (0)1 42 99 20 71
salesaccount@artcurial.com

Transport et douane
Robin Sanderson
+ 33 (0)1 42 99 16 57
shipping@artcurial.com

Ordres d'achat,
enchères par téléphone
Kristina Vrzests
+ 33 (0)1 42 99 20 51
bids@artcurial.com

Lots en provenance hors CEE (indiqués par un ❍) : aux commissions et taxes indiquées aux conditions générales d'achat, il convient d'ajouter la TVA à l'import (5,5% du prix d'adjudication)

ARTCURIAL
Live Bid

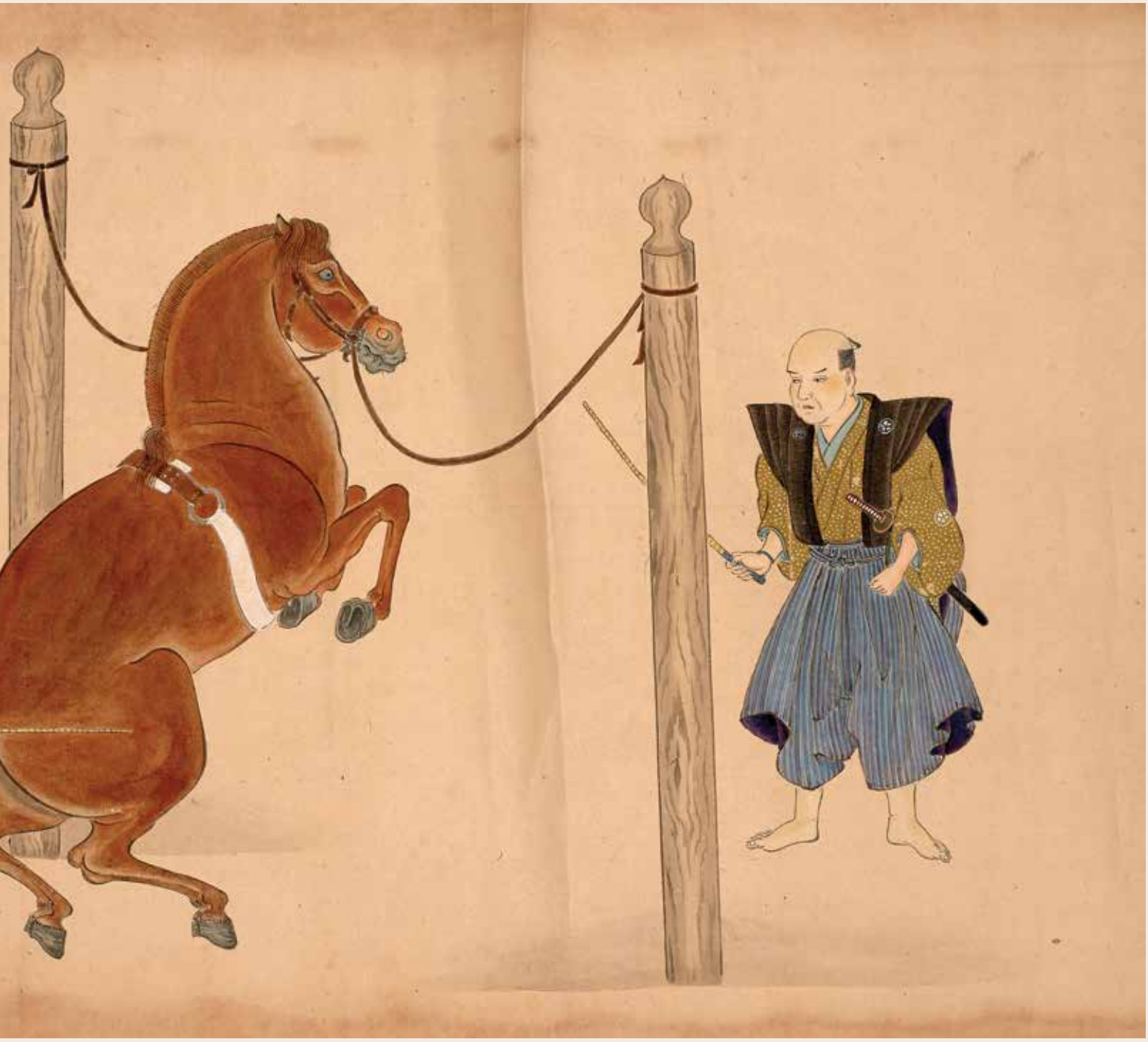
Assistez en direct aux ventes aux enchères d'Artcurial et enchérissez comme si vous y étiez, c'est ce que vous offre le service Artcurial Live Bid.
Pour s'inscrire :
www.artcurial.com

Art du Japon et de la Corée
Lots 1 à 29
日本与朝鲜艺术



Lot 24, *Peinture en rouleau à l'encre et couleur sur papier, Japon, XIX^e siècle,* (détail) p.17

拍卖编号24　日本 十九世纪 波斯国马术图手卷　(局部)，　第17页



▲ 1

OKIMONO EN IVOIRE ET INCRUSTATIONS DE NACRE, Japon, 1910-1920

Représentant un archer décochant une flèche, debout sur une base ovale, et à côté d'un support contenant plusieurs autres flèches, le kimono de l'archer orné de médaillons en incrustations de nacre, signature à la base ; manque un doigt et manque à la poigné de sabre, restauration à l'arc
H. : 17 cm (6 3/4 in.)

An ivory Okimono of an archer, Japan, circa 1910-1920

日本　约1910-1920　象牙雕弓手摆件
高: 17 cm

500 - 700 €

On y joint une attestation d'expertise par Monsieur Michael Combrexelle, expert auprès de la Cour d'Appel de Paris, qui sera remise à l'acquéreur. Cette attestation établit que cet objet d'art travaillé, a été réalisé dans un fragment en ivoire d' Elephantide spp (I/A), spécimen dit pré-convention antérieur à 1947 et au vu de son ancienneté antérieure au 1er juin 1947, son utilisation commerciale dans l'UE est permise ainsi que sur le territoire national français conformément à l'arrêté ministériel du 4 mai 2017, relatif à l'interdiction du commerce de l'ivoire d'éléphants et de la corne de rhinocéros.
En revanche une demande de CITES de ré-export sera nécessaire pour tout acheteur qui souhaiterait l'exporter hors de l'UE après la vente.

▲ 2

OKIMONO EN IVOIRE, Japon, circa 1920-1940

Représentant un roi gardien, debout sur une base sculptée de flots et rochers, la main droite tenant un glaive, une corde dans la main gauche, paré de bijoux, le visage menaçant, orné d'une mandorle enflammée ; manques aux cordages, flammes et au centre de la base
H. : 26 cm (10 1/4 in.)

A carved ivory Okimono, Japan, circa 1920-1940

日本　约1920-1940　象牙雕天王摆件
高 : 26 cm

500 - 700 €

On y joint une attestation d'expertise par Monsieur Michael Combrexelle, expert auprès de la Cour d'Appel de Paris, qui sera remise à l'acquéreur. Cette attestation établit que cet objet d'art travaillé, a été réalisé dans un fragment en ivoire d' Elephantide spp (I/A), spécimen dit pré-convention antérieur à 1947 et au vu de son ancienneté antérieure au 1er juin 1947, son utilisation commerciale dans l'UE est permise ainsi que sur le territoire national français conformément à l'arrêté ministériel du 4 mai 2017, relatif à l'interdiction du commerce de l'ivoire d'éléphants et de la corne de rhinocéros.
En revanche une demande de CITES de ré-export sera nécessaire pour tout acheteur qui souhaiterait l'exporter hors de l'UE après la vente.

▲ 3

OKIMONO EN IVOIRE, Japon, circa 1920-1930

Représentant un pêcheur tenant un filet de pêche, un poisson dans un panier à ses pieds ; manque le cartouche de signature
H. : 18,5 cm (7 1/4 in.)

A carved ivory Okimono, Japan, circa 1920-1930

约1920-1930　象牙雕渔夫摆件　日本
高 : 18,5 cm

300 - 400 €

On y joint une attestation d'expertise par Monsieur Michael Combrexelle, expert auprès de la Cour d'Appel de Paris, qui sera remise à l'acquéreur. Cette attestation établit que cet objet d'art travaillé, a été réalisé dans un fragment en ivoire d' Elephantide spp (I/A), spécimen dit pré-convention antérieur à 1947 et au vu de son ancienneté antérieure au 1er juin 1947, son utilisation commerciale dans l'UE est permise ainsi que sur le territoire national français conformément à l'arrêté ministériel du 4 mai 2017, relatif à l'interdiction du commerce de l'ivoire d'éléphants et de la corne de rhinocéros.
En revanche une demande de CITES de ré-export sera nécessaire pour tout acheteur qui souhaiterait l'exporter hors de l'UE après la vente.

▲ 4

MASQUE NÔ MINIATURE EN IVOIRE, Japon, début du XXe siècle

Représentant *Okame*, son visage féminin légèrement souriant, socle
L. : 6,7 cm (2 1/2 in.)

A carved ivory miniature Nô mask, Japan, early 20th century

日本　二十世纪初　象牙雕小面具
高 : 6,7 cm

200 - 300 €

On y joint une attestation d'expertise par Monsieur Michael Combrexelle, expert auprès de la Cour d'Appel de Paris, qui sera remise à l'acquéreur. Cette attestation établit que cet objet d'art travaillé, a été réalisé dans un fragment en ivoire d' Elephantide spp (I/A), spécimen dit pré-convention antérieur à 1947 et au vu de son ancienneté antérieure au 1er juin 1947, son utilisation commerciale dans l'UE est permise ainsi que sur le territoire national français conformément à l'arrêté ministériel du 4 mai 2017, relatif à l'interdiction du commerce de l'ivoire d'éléphants et de la corne de rhinocéros.
En revanche une demande de CITES de ré-export sera nécessaire pour tout acheteur qui souhaiterait l'exporter hors de l'UE après la vente.



1



2



3



4

5

PETITE BOÎTE COUVERTE EN FER INCRUSTÉ D'OR ET D'ARGENT, STYLE DE KOMAI, Japon, époque Meiji (1868-1912)

Rectangulaire, décorée sur le dessus en incrustations d'or et d'argent *nunomezogan*, d'une étoffe tendue en écran devant le tambour de *Kasuga*, du soleil et de branchages d'érables, et, sur les côtés de divers motifs géométriques
Dimensions : 2,2 x 7 x 5,3 cm
(0 ¾ x 2 ¾ x 2 in.)

A small rectangular Komai style box and cover, Japan, Meiji period (1868-1912)

日本　明治时期　嵌金银小盒
尺寸 : 2,2 x 7 x 5,3 cm

400 - 600 €



5

6

PAIRE DE GRANDS PLATS EN CUIVRE ET ÉMAUX CLOISONNÉS, Japon, époque Meiji (1868-1912)

Le centre à décor d'oiseaux en vol au milieu de fleurs, entourés d'un premier cercle de dragons et d'un deuxième plus large d'animaux mythiques
D. : 46 cm (18 in.)

A pair of copper and cloisonne enamel chargers, Japan, Meiji period (1868-1912)

日本　明治时代
掐丝珐琅花鸟龙纹大盘一对
直径 : 46 cm

400 - 600 €

▲7

OKIMONO EN IVOIRE, Japon, école Tokyo, circa 1900

Représentant un homme tenant éventail dans sa main droite, un petit vase dans sa main gauche relevée, signé *Hideko* à la base, socle en bois ; un doigt manquant
H. : 18,7 cm (7 ¼ in.)

A carved ivory Okimono, Japan, Tokyo school, circa 1900

日本　约1900　象牙雕人物摆件
高 : 18,7 cm

500 - 700 €

On y joint une attestation d'expertise par Monsieur Michael Combrexelle, expert auprès de la Cour d'Appel de Paris, qui sera remise à l'acquéreur. Cette attestation établit que cet objet d'art travaillé, a été réalisé dans un fragment en ivoire d' Elephantide spp (I/A), spécimen dit pré-convention antérieur à 1947 et au vu de son ancienneté antérieure au 1er juin 1947, son utilisation commerciale dans l'UE est permise ainsi que sur le territoire national français conformément à l'arrêté ministériel du 4 mai 2017, relatif à l'interdiction du commerce de l'ivoire d'éléphants et de la corne de rhinocéros.
En revanche une demande de CITES de ré-export sera nécessaire pour tout acheteur qui souhaiterait l'exporter hors de l'UE après la vente.

▲8

POT À PINCEAUX EN IVOIRE LAQUÉ, Japon, époque Meiji (1868-1912)

Formé par trois sections de défenses sculptées en forme de bambous, laqué en *takamaki-e* or et noir de bambous et oiseaux, reposant sur un socle tripode et une base à décor laqué or sur fond noir de paysage, pins et motifs géométriques, ancienne étiquette à la base ; usures au socle et fentes dûes à l'âge
H. : 51 cm (20 ¼ in.)

A lacquered ivory brush pot, Japan, Meiji period (1868-1912)

日本　明治时代　象牙漆金笔筒
高 : 51 cm

2 000 - 3 000 €

On y joint une attestation d'expertise par Monsieur Michael Combrexelle, expert auprès de la Cour d'Appel de Paris, qui sera remise à l'acquéreur. Cette attestation établit que cet objet d'art travaillé, a été réalisé dans un fragment en ivoire d' Elephantide spp (I/A), spécimen dit pré-convention antérieur à 1947 et au vu de son ancienneté antérieure au 1er juin 1947, son utilisation commerciale dans l'UE est permise ainsi que sur le territoire national français conformément à l'arrêté ministériel du 4 mai 2017, relatif à l'interdiction du commerce de l'ivoire d'éléphants et de la corne de rhinocéros.
En revanche une demande de CITES de ré-export sera nécessaire pour tout acheteur qui souhaiterait l'exporter hors de l'UE après la vente.



6



7



8

9

INRO À CINQ CASES, Japon, période Edo, XIXe siècle

À décor en *takamaki-e* et *hiramaki-e* or et argent et incrustation d'étain, du mont Fuji à travers les pins
H. : 9,2 cm (3 ½ in.)

A gold and pewter inlaid lacquer five-case Inro, Japan, Edo period, 19th century

日本　江户时代　十九世纪
嵌金锡漆五格印笼
高 : 9,2 cm

600 - 800 €



9

▲10

INRO À QUATRE CASES, Japon, période Edo, XVIIIe - XIXe siècle

À décor en laque *togidashi*, *takamaki-e* et *hiramaki-e* or et argent de grues en vol ou posées auprès d'une rivière, l'intérieur *nashiji*, *manju* en ivoire et métal incrusté or et argent ; usures et petits chocs
H. : 6,8 cm (2 ½ in.)

A gold and silver lacquer four-case Inro, Japan, Edo period, 18th-19th century

日本　江户时代　十八十九世纪
金银漆四格印笼
高 : 6,8 cm

700 - 900 €

On y joint une attestation d'expertise par Monsieur Michael Combrexelle, expert auprès de la Cour d'Appel de Paris, qui sera remise à l'acquéreur. Cette attestation établit que cet objet d'art travaillé, a été réalisé dans un fragment en ivoire d' Elephantide spp (I/A), spécimen dit pré-convention antérieur à 1947 et au vu de son ancienneté antérieure au 1er juin 1947, son utilisation commerciale dans l'UE est permise ainsi que sur le territoire national français conformément à l'arrêté ministériel du 4 mai 2017, relatif à l'interdiction du commerce de l'ivoire d'éléphants et de la corne de rhinocéros.
En revanche une demande de CITES de ré-export sera nécessaire pour tout acheteur qui souhaiterait l'exporter hors de l'UE après la vente.



10

11

INRO À QUATRE CASES, Japon, période Edo, XVIIIe - XIXe siècle

À décor en incrustations de nacre et laque *hiramaki-e* or, de chrysanthèmes, fleurs et herbes sur fond noir ; manques et petits accidents
H. : 7,7 cm (3 in.)

A mother-of-pearl inlaid lacquer four-case Inro, Japan, Edo period, 18th-19th century

日本　江户时代　十八十九世纪
嵌贝壳漆金四格印笼
高 : 7,7 cm

400 - 600 €

12

PAIRE DE VASES EN BRONZE INCRUSTÉ ET PARTIELLEMENT DORÉ, Japon, époque Meiji, fin du XIXe siècle

De forme balustre, décoré en incrustations or, argent, *shakudo* et *shibuichi*, sur la panse de deux grands cartouches, sur une face de personnages et pins, sur l'autre face, de lotus, échassiers et plantes aquatiques, sur fond de phénix et rinceaux dorés, le col orné d'éventails de diverses formes et décors, chaque vase agrémenté de deux anses surmontées d'un masque d'animal fantastique, signature de l'artiste dans des cartouches dorés
H. : 37,7 cm (14 ¾ in.)

A pair of soft-metal-inlaid shibuichi, partial gilt decorated bronze vases, Japan, Meiji period, late 19th century

日本　明治时期　十九世纪末
铜嵌金人物花鸟凤纹双耳瓶一对
高 : 37,7 cm

3 000 - 4 000 €



11

12

13

AUTEL PORTATIF ZUSHI EN BOIS LAQUÉ ROUGE ET OR, Japon, époque Edo, XVIIIe siècle

Représentant *Bishamonten* debout, écrasant deux démons *Tentoki*, sur un socle étagé, vêtu d'une armure soulignée d'or, sous un dais laqué bleu et or, l'intérieur laqué or, deux divinités *Tenbu* peintes à l'intérieur des portes, ferrures en cuivre doré et finement ciselées de fleurs et feuillages ; petits manques de laque rouge sur une bordure
H. : 18 cm (7 in.)

Provenance :
Collection Charles Cartier-Bresson, n° 890
Collection Fèvre, n° 44

A gold and red lacquered wood Zushi, Japan, Edo period, 18th century

日本　江户时代　十八世纪　漆金木佛坛
高：18 cm
来源 ：
Charles Cartier-Bresson珍藏，编号890
Fèvre珍藏，编号44

1 000 - 1 500 €

14

JIZAI OKIMONO ARTICULÉ EN MÉTAL PATINÉ ET PARTIELLEMENT LAQUÉ ROUGE, Japon, début du XXe siècle

Représentant un papillon aux ailes déployées, les ailes, pattes, tête et queue entièrement articulés
L. : 10 cm (4 in.)

A partial red lacquered and iron Jizai Okimono articulated butterfly, Japan, early 20th century

日本　二十世纪初　蝴蝶自在置物
长 ：10 cm

800 - 1 200 €

Ce papillon est très proche des œuvres en métal de l'artiste japonais *Tanaka Tadayoshi*, réputé pour ses insectes en métal articulé réalisés pendant les périodes *Taisho* et *Showa.*

This butterfly is very close to the work of metal artist Tanaka Tadayoshi *known for his articulated iron figures of the* Taisho *and early* Showa *periods.*

15

PARAVENT EN PAPIER À SIX FEUILLES, Japon, époque Edo, XIXe siècle

Décoré à l'encre sur papier de cerisiers en fleurs, bambous et oiseaux dans un paysage de neige, signature de *Kano Naonobu* et cachet *Fujiwara* à gauche ; accidents, usures et petites, restaurations
Dimensions d'une feuille : 168 x 63 cm (66 1/4 x 24 3/4 in.)

A six panel screen, ink on paper, Japan, 19th century

日本　江户时代　十九世纪
花鸟图六扇屏
尺寸 ：168 x 63 cm

2 500 - 3 000 €



13



14



15

16

STATUETTE DE TIGRE EN PORCELAINE ÉMAILLÉE JAUNE, NOIR, ROUGE ET TURQUOISE, DE STYLE KAKIEMON, Japon, époque Meiji (1868-1912)

Représenté assis sur un rocher, la tête légèrement tournée vers le côté
H. : 26 cm (10 1/4 in.)

A yellow, black, red and turquoise glazed porcelain figure of a tiger, Kakiemon style, Japan, Meiji period (1868-1912)

日本　明治时代　柿右卫门老虎摆件
高 : 26 cm

500 - 800 €



16

16B

GRANDE COUPE EN FAÏENCE KUTANI, Japon, XIXe siècle

Circulaire, à décor central de chaumières en bordure de lac sur fond de paysage montagneux et arboré, l'aile ornée de cartouches de motifs géométriques, le revers émaillé vert à décor de nuages, signé *Kutani* à la base ; fêle de cuisson à la base, petits manques d'émail et petits fêles sur la bordure
D. : 29,8 cm (11 3/4 in.)

A large Kutani porcelain bowl, Japan, 19th century

日本　十九世纪　九谷烧山水纹大碗
直径 : 29,8 cm

400 - 600 €



16B

17

KYO SUKASHI TSUBA EN FER, Japon, XIXe siècle

Circulaire, à décor ajouré de motifs stylisés
D. : 7 cm (2 3/4 in.)

An iron Kyo Sukashi tsuba, Japan, 19th century

日本　十九世纪　刀镡
直径 : 7 cm

200 - 300 €

18

MASQUE MEMPO EN FER PATINÉ, Japon, époque Edo, XVIIe-XVIIIe siècle

Le nez riveté au-dessus d'une longue moustache, le menton acéré agrémenté de deux pitons pour maintenir les cordons du casque, le *yodarekake* (protège gorge) à quatre lames reliées par un laçage bleu, intérieur laqué rouge
H. : 21 cm (8 1/4 in.)

An iron mask (mempo), Japan, Edo period, 17th-18th century

日本　江户时代　十七-十八世纪
武士面颊与喉伦
高 : 21 cm

1 000 - 1 500 €

19

MASQUE MEMPO EN FER PATINÉ, Japon, XIXe siècle

Le nez riveté, la moustache drue, le menton acéré, le *yodarekake* (protège gorge) à quatre lames reliées par un laçage *kebiki odoshi* bleu, intérieur laqué rouge ; petits manques de laque
H. : 23 cm (9 in.)

An iron mask (mempo), Japan, 19th century

日本　十九世纪　武士面颊与喉伦
高 : 23 cm

1 000 - 1 500 €

20

MASQUE MEMPO EN FER PATINÉ, Japon, XIXe siècle

Le nez riveté, la moustache drue, le *yodarekake* (protège gorge) à quatre lames laquées noir et or, reliées par un laçage orange et beige, intérieur laqué rouge
H. : 25 cm (9 3/4 in.)

An iron mask (mempo), Japan, 19th century

日本　十九世纪　武士面颊与喉伦
高 : 25 cm

800 - 1 200 €

21

DEMI MASQUE MEMPO EN FER LAQUE ROUGE, Japon, XIXe siècle

Le menton acéré agrémenté de deux pitons pour maintenir les cordons du casque, le *yodarekake* (protège gorge) à trois lames reliées par un laçage beige ; quelques manques de laque rouge
H. : 20 cm (8 in.)

An iron half mask (mempo), Japan, 19th century

日本　十九世纪　武士面颊与喉伦
高 : 20 cm

400 - 600 €



17


18


19


20


21


22

22

GRAND VASE EN PORCELAINE ARITA BLEU BLANC LAQUÉE, Japon, époque Meiji (1868-1912)

En forme de double gourde, décoré en bleu sous couverte de feuilles, et laqué de trois registres horizontaux, à décor or sur fond noir, en bas, de feuilles *ginko* au milieu de *shishi*, pivoines, pins, rochers et cascades, en haut de phénix et emblèmes
H. : 84 cm (33 in.)

A large double gourd blue and white lacquered Arita porcelain vase, Japan, Meiji period (1868-1912)

日本　明治时代　青花漆金花卉纹葫芦大瓶
高 : 84 cm

3 000 - 4 000 €


23

23

PAIRES DE VASES EN PORCELAINE, Japon, circa 1900-1910

La panse bombée, à décor en relief de fleurs de lotus, et émaillée de grues, martin-pêcheur, lotus et herbes aquatiques, le col en forme de bulbe ; un vase avec quelques manques aux fleurs en relief
H. : 31 cm (12 in.)

A pair of porcelain vases, Japan, circa 1900-1910

日本　约1900-1910　洋彩雕莲纹瓶一对
高 : 31cm

600 - 800 €











24

PEINTURE EN ROULEAU À L'ENCRE ET COULEUR SUR PAPIER, Japon, XIXe siècle

Composée de dix scènes représentant des portugais et japonais occupés au dressage de chevaux arabes persans, on y voit des chevaux quasi sauvages attachés entre deux piquets, puis, plus dociles, montés par des cavaliers japonais ou portugais en habits, une inscription sur le rouleau mentionne le titre de la peinture : dressage des chevaux de Perse
Dimensions : 674 x 36,3 cm
(265 x 14 1/4 in.)

A scroll painting, ink and color on paper, Japan, 19th century

日本　十九世纪　波斯国马术图手卷
尺寸: 674 x 36,3 cm

5 000 - 7 000 €

Le cheval de Perse (actuel Iran) est originaire du plateau persan et est très proche du cheval arabe.

The Persian horse comes from the Persian plateau and is very close to the Arabian horse.



25



26

25

VASE EN MÉTAL ARGENTÉ ET ÉMAUX CLOISONNÉS, Japon, époque Meiji (1868-1912)

De forme oblongue, à décor de pigeon ramier entouré de glycines, iris et roses sur fond bleu nuit, le col évasé et émaillé vert à l'intérieur.
H. : 18,5 cm (7 ¼ in.)

A cloisonne enamel vase, Japan, Meiji period (1868-1912)

日本　明治时代　掐丝珐琅花鸟纹瓶
高 : 18,5 cm

250 - 300 €

26

GRAND VASE EN BRONZE PARTIELLEMENT LAQUÉ, Japon, époque Meiji (1868-1912)

Piriforme, le col évasé, à décor en relief d'oiseau et de narcisses, signé *Ryoun* à la base, des traces de laque rouge imitant l'oxydation ; chocs à la base
H. : 47cm

A large partial-lacquer bronze vase, Japan, Meiji period (1868-1912)

日本　明治时代　铜雕花鸟纹瓶
高 : 47 cm

1 000 - 1 500 €

27

LEE Do-Yeong

(1884-1933)

Quatre peintures à l'encre et couleur sur papier, Corée

À décor d'oies sauvages en vol ou au milieu de fleurs des marais, un poème et signature sur une des peintures
Dimensions : 151 x 75,5 cm
(59 ½ x 29 ¾ in.)

LEE Do-Yeong (1884-1933)
Four paintings, ink and color on paper, Korea

李道荣 (1884-1933)
朝鲜　大雁图四幅　纸本设色
尺寸 : 151 x 75,5 cm

3 000 - 4 000 €



27

28

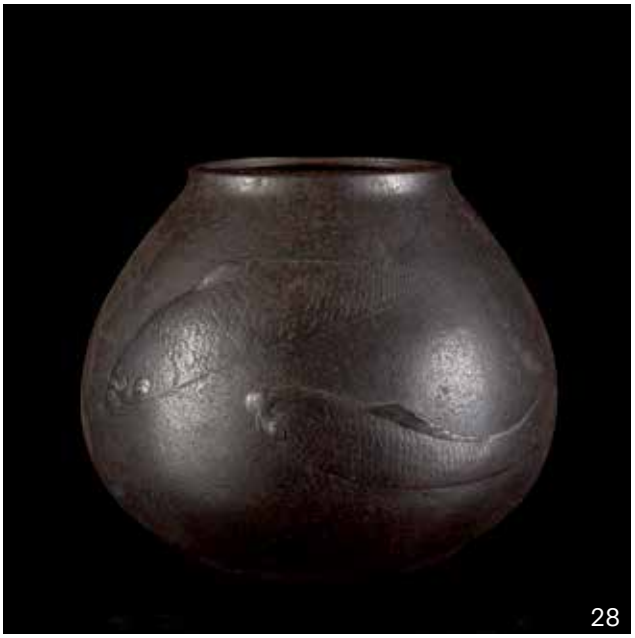
VASE EN FER, Japon, fin de l'époque Edo

La panse globulaire, à décor en relief de deux grandes carpes aux yeux incrustés d'or, signature et cachet sur la panse, signé *Munehiro* à la base, boîte en bois ; couvercle possiblement manquant
H. : 21,5 cm (8 ½ in.)

An iron fish decorated vase, Japan, late Edo period

日本　江户时代末　　铸铁鱼纹瓶
高 : 21,5 cm

1 500 - 2 000 €



28



29

COFFRET EN BOIS PLAQUÉ DE CORNE DE BUFFLE ET LAQUÉ, Corée, dynastie Joseon, XIXe siècle

De forme quadrangulaire, plaqué de fines feuilles carrées de corne de buffle décorées sur fond rouge de grues sur le dessus, de fleurs sur les bordures et angles, de daim, lapin, *qilin*, chimère, tigre, dragon, grue, pies sur les côtés, les ferrures et cornières en cuivre ; manques et soulèvements aux plaques
H. : 16 cm (6 1/4 in.)
l. : 23 cm (9 in.)
p. : 23 cm (9 in.)

A lacquered wood inlaid with flattened and painted ox horn auspicious symbols chest, Korea, Joseon *dynasty, 19th century*

朝鲜　十九世纪　牛角镶面动物花卉纹匣
高 : 16 cm
宽 : 23 cm
深 : 23 cm

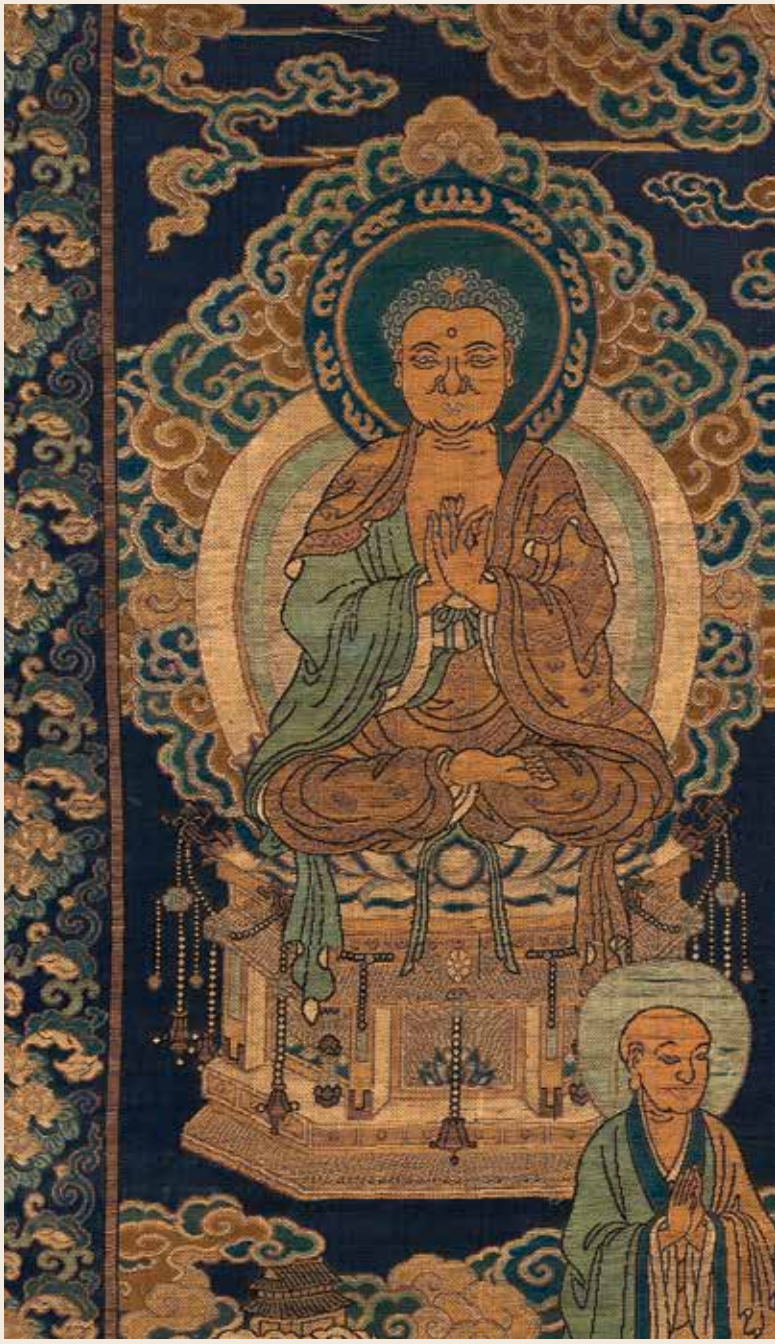
5 000 - 7 000 €

Ce coffret en bois laqué est décoré de fines plaques de corne de buffle peintes de couleurs vives. Cette technique a été utilisée à l'époque Joeson pour les objets en laque au même titre que les incrustations de nacre.
Les animaux présents sur le décor symbolisent la bonne fortune, la longévité, la protection… On retrouve ces mêmes symboles sur des céramiques et des peintures de la même époque.
Un coffret identique est conservé au Metropolitan Museum, don de Florence et Herbert Irving, 2015, numéro 2015.500.3.6a,b.

This lacquered wood box is decorated with thin sheets of ox horn painted in bright colors. The technique developed fully in later Joseon lacquer ware, becoming a fashionable art form during this period, alongside lacquer with mother-of-pearl. Decorative motifs on this piece include animals symbolizing good fortune, longevity, or protection, such as cranes, deer, dragons, phoenixes, and tigers. Similar imagery was also popular on paintings and ceramics during the nineteenth century. An identical chest is in the Collections of the Metropolitan Museum of Art, New York, gift of Florence and Herbert Irving, 2015 ; accession Number: 2015.500.3.6a,b.



Art de la Chine
Lots 30 à 156
中国艺术





Lot 141, *Rare tenture en brocart de soie représentant le paradis bouddhique, Chine, dynastie Qing, époque Qianlong (1736-1795),* (détail) p.83

拍卖编号141　清乾隆 绵缎无量寿尊佛像（局部），第83页

30

PETIT GROUPE EN JADE CÉLADON ET BRUN FONCÉ, Chine, dynastie Ming (1368-1644)

Représentant une licorne couchée, les pattes repliées, la tête tournée vers l'arrière, tenant une tige de *lingzhi* dans sa gueule, le dos percé
l. : 5,5 cm (2 ¼ in.)

A small carved celadon and dark brown jade unicorn, China, Ming dynasty (1368-1644)

明　青玉巧雕獬豸把件
宽 : 5,5 cm

1 500 - 2 000 €

31

CACHET EN JADE CÉLADON, Chine, dynastie Qing, XIXe siècle

Ovale, la prise sculptée d'un lion couché, la tête tournée vers l'arrière, inscription à la base
H. : 5 cm (2 in.)

A carved celadon jade seal, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪　青玉狮钮章
高 : 5 cm

600 - 800 €

32

TABATIÈRE EN LAQUE BURGAUTÉ SUR FOND NOIR, Chine, dynastie Qing, XVIIIe siècle

Ovoïde, à décor en incrustations de nacre, de fleurs dans des cartouches losangés sur fond de motifs géométriques ; cuillère manquante
H. : 6,3 cm (2 ½ in.)

A "laque burgaute" snuff bottle, China, Qing dynasty, 18th century

清　十八世纪　嵌螺钿花卉纹鼻烟壶
高 : 6,3 cm

200 - 300 €

33

COUPE EN JADE CÉLADON CLAIR, Chine, dynastie Qing, XIXe siècle

De forme circulaire, reposant sur un petit pied, l'extérieur orné de clous en relief, un dragon stylisé formant l'anse
l. : 8,7 cm (3 ½ in.)

A carved celadon jade cup, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪　青玉雕小杯
宽 : 8,7 cm

400 - 600 €

34

FIBULE EN JADE BLANC, Chine, dynastie Qing, début du XIXe siècle

La partie supérieure sculptée et ajourée d'un *chilong*, l'extrémité en forme de tête de dragon, le dessous poli et agrémenté d'un bouton
L. : 11, 9 cm (4 ¾ in.)

A carved white jade belt-hook, China, Qing dynasty, early 19th century

清　十九世纪初　白玉龙纹带钩
长 : 11, 9 cm

800 - 1 200 €

35

BOUCLE DE CEINTURE EN JADE CÉLADON PÂLE, Chine, dynastie Qing, XIXe siècle

De forme rectangulaire, à décor ajouré de fruits et rinceaux feuillagés, l'attache en tête de dragon
L. : 8,5 cm (3 ¼ in.)

A carved pale celadon jade belt-buckle, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪　青白玉果蔬纹扣钩
长 : 8,5 cm

600 - 800 €



30



31



32



33



34



35

36

PAIRE DE GRUES FORMANT CHANDELIERS EN BRONZE DORÉ ET ÉMAUX CLOISONNÉS, Chine, dynastie Qing, début du XIXe siècle

Debout sur une feuille de lotus, les têtes légèrement relevées, une graine de lotus dans le bec, le plumage finement délimité par les cloisons en cuivre et émaillé blanc, turquoise et violet ; petits manques d'émail
H. : 35,5 cm (14 in.)

A pair of gilt bronze and cloisonne enamel cranes candlesticks, China, Qing dynasty, early 19th century

清　十九世纪初
铜胎鎏金掐丝珐琅仙鹤烛台一对
高 : 35,5 cm

1 200 - 1 600 €

37

PETITE BOÎTE COUVERTE EN BRONZE DORÉ ET ÉMAUX CLOISONNÉS, Chine, dynastie Qing, début du XIXe siècle

De forme rectangulaire, le couvercle à décor d'oiseux, branchages fleuris et papillon, les côtés émaillés de fleurs et feuillages
Dimensions : 3,8 x 9,9 x 6 cm
(1 1/2 x 3 3/4 x 2 1/4 in.)

A small gilt bronze and cloisonne enamel box and cover, China, Qing dynasty, early 19th century

清　十九世纪初
铜胎鎏金掐丝珐琅花纹小盖盒
尺寸 : 3,8 x 9,9 x 6 cm

300 - 400 €

38

PETIT VASE EN BRONZE DORÉ ET ÉMAUX CLOISONNÉS, Chine, dynastie Qing, début du XIXe siècle

Piriforme, reposant sur un petit pied légèrement évasé, à décor de fleurs, feuillages et emblèmes sur fond turquoise, la bordure du col ciselée de grecques ; deux petits éclats sur la panse
H. : 11,5 cm (4 1/2 in.)

Provenance :
Vente à Drouot sale 7, le 1er avril 1913, Maître Fournier, lot 279

A small gilt bronze and cloisonne enamel vase, China, Qing dynasty, early 19th century

清　十九世纪初
铜胎鎏金掐丝珐琅花纹小瓶
高 : 11,5 cm

来源 :
法国德鲁拍卖大厦1913年4月1日，Fournier 拍卖行，拍品编号279。

400 - 600 €



36

39

BOÎTE COUVERTE EN VERMEIL FILIGRANÉ ET ÉMAILLÉ, Chine, XXe siècle

De forme polylobée, recouverte d'un fin treillage en argent doré, rehaussé d'oiseaux perchés, prunus et fleurs émaillés turquoise, bleu, aubergine et jaune, et incrustations de corail et turquoise, le couvercle en forme de couronne reprenant le même décor et surmonté d'un bourgeon formant la prise, marquée 'argent' à la base
H. : 14 cm (5 1/2 in.)

A silver-gilt filigree and enamel lobed box and cover, China, 20th century

二十世纪　嵌松石累丝珐琅罐
高 : 14cm

800 - 1 200 €

40

BRÛLE-PARFUM COUVERT TRIPODE EN VERMEIL FILIGRANÉ ET ÉMAILLÉ, Chine, XX^{e} siècle

La panse bombée, recouverte d'un fin treillage en vermeil, rehaussé de pêches, grenades et citrons digités entourés de chauve-souris affrontées formant les cartouches, émaillés turquoise, bleu, vert, rouge et jaune, deux dragons grimpés sur les côtés formant les anses, incrustations en pierres dures sur la panse et le couvercle
H. : 15,3 cm (6 in.)

A silver-gilt filigree and enamel censer and cover, China, 20th century

二十世纪　嵌八宝累丝珐琅三足盖炉
高 : 15,3 cm

1 000 - 1 500 €



37



38



39



40

41

COLLIER EN PERLES DE JADÉITE ET SON PENDENTIF, Chine

Composé de quarante-huit perles de jadéite, supportant un pendentif en forme de *chilong* grimpé sur une calebasse
Hauteur du pendentif : 4 cm (1 ½ in.)

A jadeite necklace and carved pendant, China

翠玉螭龙坠串珠
高（螭龙）：4 cm

700 - 900 €



41

42

PENDENTIF EN JADÉITE ET MONTURE OR ET BRILLANTS, Chine

De forme rectangulaire à décor sculpté de feuilles et citron digité (main de bouddha), la monture et le collier en or
Hauteur totale : 4,5 cm (1 ¾ in.)

A carved jadeite, brilliant and gold pendant, China

翠玉巧雕佛手佩
高 : 4,5 cm

2 500 - 3 000 €



42

43

CHEVAL EN JADÉITE VERTE ET MAUVE, Chine, République, XXe siècle

Représenté couché, les jambes arrières repliées, socle en bois incrusté de jadéite
L. : 25 cm (9 ¾ in.)

A carved green and mauve jadeite horse, China, Republic, 20th century

民国　二十世纪　翠玉雕卧马摆件
长 : 25 cm

2 000 - 3 000 €



43

44

CACHET EN STÉATITE OCRE JAUNE LÉGÈREMENT VEINÉE, Chine

La prise ornée d'une chimère et ses deux petits, un *chilong* sur le dos, un autre sous l'encolure, deux sapèques sculptées près de la gueule, inscription sur une face
H. : 8 cm (3 in.)

A carved ocher steatite seal, China

玉石雕螭狮龙钮章
高 : 8cm

4 000 - 6 000 €

45

PETIT CACHET EN STÉATITE OCRE JAUNE LÉGÈREMENT VEINÉE, Chine

La prise sculptée d'un dragon tenant une perle sacrée et entouré de nuages, inscriptions sur une face
H. : 5,7 cm (2 1/4 in.)

A small carved ocher steatite seal, China

玉石雕龙钮章
高 : 5,7 cm

2 000 - 3 000 €

46

PETIT CACHET EN STÉATITE OCRE JAUNE LÉGÈREMENT VEINÉE, Chine

La prise sculptée d'un animal fantastique couché, la tête tournée vers l'arrière, inscriptions sur une face
H. : 3,3 cm (1 1/4 in.)

A small carved ocher steatite seal, China

玉石雕兽钮章
高 : 3,3 cm

2 000 - 3 000 €

47

PETIT CACHET EN STÉATITE OCRE JAUNE LÉGÈREMENT VEINÉE, Chine

La prise sculptée d'un poisson dragon lové crachant de l'eau, inscriptions sur une face
H. : 4,5 cm (1 3/4 in.)

A small carved ocher steatite seal, China

玉石雕魔蝎鱼钮章
高 : 4,5 cm

2 000 - 3 000 €



44



45



46



47

48

ENSEMBLE D'OBJETS DE LETTRÉ ET PAIRE DE CHIENS DE FÔ FORMANT PORTES BAGUETTES D'ENCENS EN PORCELAINE ÉMAILLÉE ARLEQUIN, BLANC, JAUNE, VERT ET AUBERGINE, Chine, dynastie Qing, époque Kangxi (1662-1722)

Composé de deux reposes pinceaux en forme de montagne à trois sommets, un rince pinceau en forme de feuille de lotus et canard (bec cassé et un éclat), un porte baguette d'encens en forme de chimère, un personnage assis avec son singe (petits éclats), les deux chiens de *fô* assis sur des bases et socles en bois (manque un œil)
H. : de 6 à 16 cm (from 2 ¼ to 6 ¼ in.)

A number of white, yellow, green and aubergine glazed scholar's objects and a pair of Fô dogs, China, Qing dynasty, Kangxi period (1662-1722)

清康熙
三彩笔山两件、宝鸭莲形洗、狮猴摆件及佛狮烛台两件
高 : 6 至 16 cm

700 - 900 €

49

TROIS BOLS ET TROIS COUPES EN PORCELAINE ÉMAILLÉE ARLEQUIN, BLANC, JAUNE, VERT ET AUBERGINE, Chine, dynastie Qing, époque Kangxi (1662-1722)

Circulaires, reposant sur un petit pied, ancienne étiquette L. Michon, Paris sur un bol ; un bol en bon état, accidents restaurés ou fêles sur les autres
Diamètres des coupes : 20 et 21,3 cm (8 et 8 ¼ in.)
Diamètres des bols : 21cm (8 ¼ in.)

Three white, yellow, green and aubergine glazed bowls and three saucer dishes, China, Qing dynasty, Kangxi period (1662-1722)

清康熙　三彩碗三件与碟三件
直径（碟）: 20 与 21,3 cm
直径（碗）: 21cm

400 - 600 €

50

UN GRAND BOL, UN GOBELET, UN PETIT BOL ET DEUX PETITES COUPELLES EN PORCELAINE ÉMAILLÉE ARLEQUIN, BLANC, JAUNE, VERT ET AUBERGINE, Chine, dynastie Qing, époque Kangxi (1662-1722)

Une coupelle avec une ancienne étiquette Compagnie de la Chine et des Indes, Paris ; accidents, fêles et anciennes restaurations
Diamètres : de 7 à 19,4 cm (from 2 ¾ to 7 ½ in.)

A large white, yellow, green and aubergine glazed bowl, a cup, a small bowl and two small saucer dishes, China, Qing dynasty, Kangxi period (1662-1722)

清康熙　三彩大碗、杯、小碗及小碟两件
直径 : 7 至 19,4 cm

250 - 350 €

51

ENSEMBLE DE CINQ COUPELLES ET TROIS BOLS EN PORCELAINE ÉMAILLÉE ARLEQUIN, BLANC, JAUNE, VERT ET AUBERGINE, Chine, dynastie Qing, époque Kangxi (1662-1722)

Deux coupelles et un bol en bon état, les autres avec accidents, fêles et restaurations
Diamètres des bols : de 11,2 à 12,5 cm (from 4 ½ to 5 in.)
Diamètre des coupelles : environs 15,5 cm (6 in.)

Five white, yellow, green and aubergine glazed saucer dishes and three bowls, China, Qing dynasty, Kangxi period (1662-1722)

清康熙　三彩小碟五件与碗三件
直径（小碟）: 1,2 至 12,5 cm
直径（碗）: 约 5,5 cm

200 - 300 €

52

VERSEUSE DUOMUHU EN PORCELAINE ÉMAILLÉE ARLEQUIN, BLANC, JAUNE, VERT ET AUBERGINE, Chine, dynastie Qing, époque Kangxi (1662-1722)

Le corps cylindrique, séparé en trois registres par des anneaux, deux accroches sur l'arrière en forme de masques d'animaux fantastiques, la bordure du devant en forme de *ruyi* ; bec verseur accidenté et restauré, fêles et couvercle manquant,
H. : 41,5 cm (16 ¼ in.)

A white, yellow, green and aubergine glazed ewer, Duomuhu, China, Qing dynasty, Kangxi period (1662-1722)

清康熙　三彩多穆壶
高 : 41,5 cm

1 500 - 2 000 €



48



49



50



51



52

53

PETIT BOL EN PORCELAINE BLEU BLANC, Chine, dynastie Qing, époque Kangxi (1662-1722)

Reposant sur un petit pied, la bordure tulipée, l'extérieur à décor de poissons et plantes aquatiques, marque apocryphe *Jiajing* à la base
D. : 8,9 cm (3 ½ in.)

Provenance :
Collection particulière française constituée dans les années 50

A blue and white porcelain bowl, China, Qing dynasty, Kangxi period (1662-1722)

清康熙　青花鱼藻纹小碗
直径 : 8,9 cm
来源 : 法国私人珍藏，始于50年代。

1 500 - 2 000 €

54

BOL EN PORCELAINE MONOCHROME JAUNE, Chine, dynastie Ming, marque et époque Zhengde (1506-1521)

De forme circulaire, reposant sur un petit pied, la bordure tulipée, recouvert d'une belle glaçure jaune, marque à six caractères *Zhengde* à la base ; deux fêles
D. : 17,9 cm (7 in.)

Provenance :
Collection particulière française constituée dans les années 50

A yellow glazed porcelain bowl, China, Ming dynasty, Zhengde mark and period (1506-1521)

明　黄釉碗
《大明正德年制》六字款
直径 : 17,9 cm
来源 : 法国私人珍藏，始于1950年代。

4 000 - 6 000 €

Un bol similaire monochrome jaune marqué *Zhengde* est illustré dans *The Complete Collection of Treasure of the Palace Museum, Monochrome Porcelain*, ill.40, p. 45
Comparer aussi avec la paire de bols *Zhengde* du Musée Topkapi Saray, illustrés dans Regina Krahl, *Chinese Ceramics in the Topkapi Saray Museum, Istanbul*, London, 1988, vol. II, p. 448, no. 775; et le bol du Victoria and Albert Museum, illustré dans John Ayers, *Far Eastern Ceramics in the Victoria and Albert Museum*, pl. 155

Un bol similaire a été vendu à Christie's Hong Kong le 2 décembre 2015, lot 3184 ; d'autres bols du même type ont été vendus à Sotheby's à Londres le 10 novembre 2010, lot 63 et Sotheby's Hong Kong le 8 octobre 2013, lot 214.

A similar yellow glazed bowl with Zhengde *mark is illustrated in* The Complete Collection of Treasure of the Palace Museum, Monochrome Porcelain, *ill.40, p. 45. Compare also with the pair of similar* Zhengde*-marked yellow-enamelled bowls in the Topkapi Saray Museum, illustrated by Regina Krahl,* Chinese Ceramics in the Topkapi Saray Museum, Istanbul, *London, 1988, vol. II, p. 448, no. 775; and the one in the Victoria and Albert Museum, illustrated by John Ayers,* Far Eastern Ceramics in the Victoria and Albert Museum, *pl. 155*

A similar bowl was sold at Christie's Hong Kong on December 2nd 2015, lot 3184; other bowls of the same style have been sold at Sotheby's London on November 10th 2010, lot 63 and Sotheby's Hong Kong on October 8th 2013, lot 214.


53





54



55

VASE EN PORCELAINE BLEU BLANC, Chine, époque Transition, XVII^e siècle

Cylindrique, le large col évasé, à décor de scènes de personnages, femme, guerrier et dignitaire sur une terrasse devant un pavillon au milieu d'un jardin planté de bananiers, la partie supérieure ornée de nuages, le col émaillé de rochers et pivoines
H. : 43,8 cm (17 1/4 in.)

Provenance :
Collection particulière française constituée dans les années 50

A blue and white porcelain vase, China, transitional period, 17th century

十七世纪　青花人物故事纹瓶
高 ： 43,8 cm
来源 ： 法国私人珍藏，始于50年代。

10 000 - 15 000 €



56

VASE ROULEAU EN PORCELAINE BLEU BLANC, Chine, dynastie Qing, époque Kangxi (1662-1722)

Une face à décor d'un couple d'ancêtres assis sur des banquettes devant un paravent à décor de vagues tumultueuses, accompagné de personnages et serviteurs, l'autre face, d'un dignitaire assis au bord d'une rivière et entouré de ses serviteurs, le col orné d'une carpe jaillissant des flots et d'une chimère dans deux cartouches, ancienne étiquette de collection à la base
H. : 44 cm (17 ¼ in.)

Provenance :
Collection particulière française constituée dans les années 50

A blue and white porcelain rouleau vase, China, Qing dynasty, Kangxi period (1662-1722)

清康熙　青花人物故事纹棒槌瓶
高 : 44 cm
来源 : 法国私人珍藏，始于50年代。

10 000 - 15 000 €



57

57

ENSEMBLE DE PORCELAINES BLEU BLANC, Chine, dynastie Qing, XVIIIe siècle pour les assiettes et dynastie Ming, XVIe siècle pour la coupe

Composé de : cinq assiettes plates, à décor floral (fêles et petites égrenures sur trois assiettes), une coupe à décor de grue (fêles), et un petit bol en porcelaine bleu blanc du XIXe siècle, orné de pagode et paysage ; on y joint un bol japonais à décor de pivoines, un petit vase chinois émaillé jaune et vert et une coupe bleu blanc Vietnam
Diamètres des assiettes et coupes : de 18,5 à 23 cm (from 7 1/4 to 9 in.)
Diamètre des bols : 8 et 17 cm (3 et 6 3/4 in.)
Hauteur du vase : 15 cm (6 in.)
(10)

Nine blue and white porcelain plates and bowls, and a small Chinese vase, China, Qing dynasty, 18th century for the plates and 16th century for one saucer dish

清　十八世纪　青花花卉纹盘五件
清　十九世纪　青花山水亭台纹小杯
明　十六世纪　青花仙鹤纹碟
及黄釉小瓶、日本青花碗与越南青花碟
直径（盘）：18,5 至 23 cm
直径（碗）：8 与 17 cm
高（瓶）：15 cm

200 - 300 €

58

STATUETTE DE GUANYIN EN PORCELAINE BLANC DE CHINE, Chine, dynastie Qing, XVIIIe-XIXe siècle

Représentée assise sur une base rocailleuse, tenant un enfant sur son genou droit, vêtue d'une longue robe, les cheveux coiffés en chignon et recouvert d'un voile, un vase à sa gauche ; accidents et manques à la main droite et au pied droit de l'enfant, manques aux doigts de *Guanyin*
H. : 32 cm (12 1/2 in.)

A blanc de chine figure of Guanyin and child, China, Qing dynasty, 18th-19th century

清　十八-十九世纪　白瓷观音送子像
高 : 32 cm

1 000 - 1 500 €

59

VERSEUSE EN PORCELAINE BLEU BLANC, Chine, dynastie Qing, époque Kangxi (1662-1722)

Balustre, le bec verseur en forme de tête de phénix, le pied et le corps lobés, entièrement décorée de fleurs et feuillages dans des cartouches, l'extrémité du col en collerette ; accidents à la bordure du col
H. : 23 (9 in.)

A blue and white porcelain phoenix ewer, China, Qing dynasty, Kangxi period (1662-1722)

清康熙　青花花卉纹凤形壶
高 : 23 cm

2 000 - 3 000 €

60

PETITE JARDINIÈRE EN PORCELAINE WUCAI, Chine, dynastie Qing, époque Kangxi (1662-1722)

La panse globulaire, à décor d'esturgeons et carpe rouge de fer, vert et aubergine, nageant dans un étang au milieu de plantes aquatiques et lotus, la bordure du col ourlée ; fêles, manques et accidents
H. : 16,5 cm (6 1/2 in.)

A small wucai porcelain jardiniere, China, Qing dynasty, Kangxi period (1662-1722)

清康熙　五彩鱼藻纹小花盆
高 : 16,5 cm

1 500 - 2 000 €

61

POT EN PORCELAINE BLEU BLANC, Chine, dynastie Qing, époque Kangxi (1662-1722)

La panse globulaire, reposant sur un petit pied, à décor de deux grands cartouches rectangulaires, l'un orné d'une pie perchée sur une branche fleurie émergeant de rochers, l'autre de prunus en fleurs, socle en bois ; fêles en forme d'étoile à la base
H. : 17 cm (6 3/4 in.)

A blue and white porcelain pot, China, Qing dynasty, Kangxi period (1662-1722)

清康熙　青花花鸟纹坛
高 : 17 cm

600 - 800 €

FIN DE LA COLLECTION


58


59


60


61


62

62

PAIRE DE VASES EN PORCELAINE FAMILLE VERTE SUR FOND BLEU POUDRÉ, Chine, dynastie Qing, XIXe siècle

De forme rouleau, décorés de cartouches de fleurs, papillons et rochers sur fond bleu poudré, socles en bois
H.: 45 cm (17 3/4 in.)

A pair of powder blue ground and famille vert porcelain rouleau vases, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪
芥蓝釉五彩花蝶纹棒槌瓶一对
高 : 47 cm

1 800 - 2 200 €


63

63

VASE EN PORCELAINE BLEU POUDRÉ ET DÉCOR OR, Chine, dynastie Qing, XIXe siècle

De forme balustre hexagonale, une face à décor d'un immortel et son daim, une autre face de paysage lacustre, le col évasé orné de fruits et fleurs, les anses en forme d'animaux stylisés ; usures, une anse refaite
H. : 41 cm (16 in.)

A gold decorated powder blue porcelain vase, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪
芥蓝釉描金山水人物纹六棱瓶
高 : 41 cm

600 - 800 €


64

64

VASE ROULEAU EN PORCELAINE FAMILLE VERTE SUR FOND NOIR, Chine, dynastie Qing, XIXe siècle

À décor de fleurs de lotus et rinceaux feuillagés sur fond noir, le col reprenant le même décor et orné de feuilles de bananier, l'épaulement émaillé de cartouches de fleurs sur fond de motifs géométriques ; accident au col et à l'épaulement, égrenures à la bordure
H. : 44,5 cm (17 1/2 in.)

A black ground famille verte porcelain rouleau vase, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪　黑地绿彩缠枝莲纹棒槌瓶
高 : 44,5 cm

300 - 400 €



65

GARNITURE DE TROIS POTICHES COUVERTES EN PORCELAINE FAMILLE VERTE ET BLEU POUDRÉ, Chine, dynastie Qing, époque Kangxi (1662-1722)

De forme balustre, décorées de grands cartouches lobés de scènes animées de personnages ou de paysages dans les émaux de la famille verte sur fond bleu poudré rehaussé d'un décor floral doré postérieur, l'épaulement et le couvercle à décor de cartouches de fleurs ; décor or postérieur
H. : 46 et 45,3 cm (18 and 17 3/4 in.)

Three famille verte and powder blue porcelain vases and covers, China, Qing dynasty, Kangxi period (1662-1722)

清康熙　芥蓝釉五彩人物山水纹将军罐三件
高 : 46 与 45,3 cm

8 000 - 12 000 €

66

GRAND PARAVENT À DOUZE FEUILLES EN LAQUE DE COROMANDEL, Chine, dynastie Qing, fin du XVIIIe siècle

Le recto à décor de deux grands phénix, de grues, paon, faisans et divers oiseaux perchés sur des branches d'arbres ou en vol dans un paysage arboré de pivoines, lotus, magnolias, et parsemé de rocailles, le pourtour orné et coloré de vases fleuris, brûle-parfums et objets mobiliers ; absence de décor sur le revers laqué noir
Dimensions d'une feuille : 240 x 47 cm (94 1/2 x 18 in.)

Provenance :
Ancienne collection du baron Albert de Dietrich (1861-1956), marié à Lucie Hottinguer en 1892, amateur d'arts et collectionneur

A large twelve-panel Coromandel lacquer screen, China, Qing dynasty, late 18th century

清　十八世纪末　款彩花鸟博古纹十二扇屏
尺寸(每扇) : 240 x 47 cm
来源 : Albert de Dietrich 男爵旧藏，与妻子Lucie Hottinguer （露西·霍廷格）于1892年结婚，艺术爱好者与收藏家。

10 000 - 15 000 €

L'intérieur de la villa du baron Albert de Dietrich à Cannes a fait l'objet d'une publication dans une revue en 1933, Portrait d'Intérieur. Le paravent y est photographié dans le grand salon.

This screen has been published in 1933 in a publication concerning the Cannes Villa of Baron Albert de Dietrich (1861-1956) and his wife Lucie Hottinger, great art collector. The screen can be seen in the main living room.




le salon de Cannes
PORTRAIT D'INTÉRIEUR
ARAUCARIA



67

GRANDE VASQUE À POISSON EN PORCELAINE BLEU BLANC, Chine, dynastie Qing, XIXe siècle

La panse bombée, à décor de pivoines, lotus et rinceaux feuillagés au-dessus d'une frise de pétales et en dessous d'une frise de *ruyi* ; fêle en étoile à la base
H. : 38 cm (15 in.)

A blue and white porcelain jardiniere, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪　青花牡丹缠枝莲纹缸
高 : 38 cm

1 500 - 2 000 €

68

POTICHE EN PORCELAINE BLEU BLANC, Chine, dynastie Qing, XVIIIe siècle

De forme balustre, à décor de *lizhi*, svastika, et entrelacs en forme de *ruyi*, la bordure du col ornée d'une frise de *ruyi*, la base, de pétales, montée en lampe
H. : 33 cm (13 1/2 in.)

A blue and white porcelain baluster vase, China, Qing dynasty, 18th century

清　十八世纪　青花荔枝花卉纹瓶
高 : 33 cm

1 500 - 2 000 €

69

POTICHE EN PORCELAINE BLEU BLANC, Chine, dynastie Qing, XVIIIe-XIXe siècle

De forme balustre, à décor de phénix, pivoines et rinceaux feuillagés, une frise de *ruyi* à la bordure du col, montée en lampe
H. : 33,5 cm (13 1/4 in.)

A blue and white porcelain baluster vase, China, Qing dynasty, 18th-19th century

清　十八-十九世纪　青花缠枝花卉凤纹瓶
高 : 33,5 cm

1 500 - 2 000 €



67

70

PAIRE DE VASES EN PORCELAINE BLEU BLANC ET CÉLADON, Chine, dynastie Qing, XVIIIe siècle

La panse bombée, en porcelaine céladon et crème craquelée, le long col en porcelaine bleu blanc émaillé de pétales et surmontant un bulbe décoré de médaillons de fleurs sur fond de motifs géométrique ; égrenures et éclats au col d'un vase
H. : 23,3 cm (9 1/4 in.)

A pair of celadon, blue and white porcelain vases, China, Qing dynasty, 18th century

清　十八世纪　青花小瓶一对
高: 23,3 cm

1 200 - 1 800 €

71

GRANDE JARDINIÈRE EN PORCELAINE BLEU BLANC, Chine, dynastie Qing, XIXe siècle

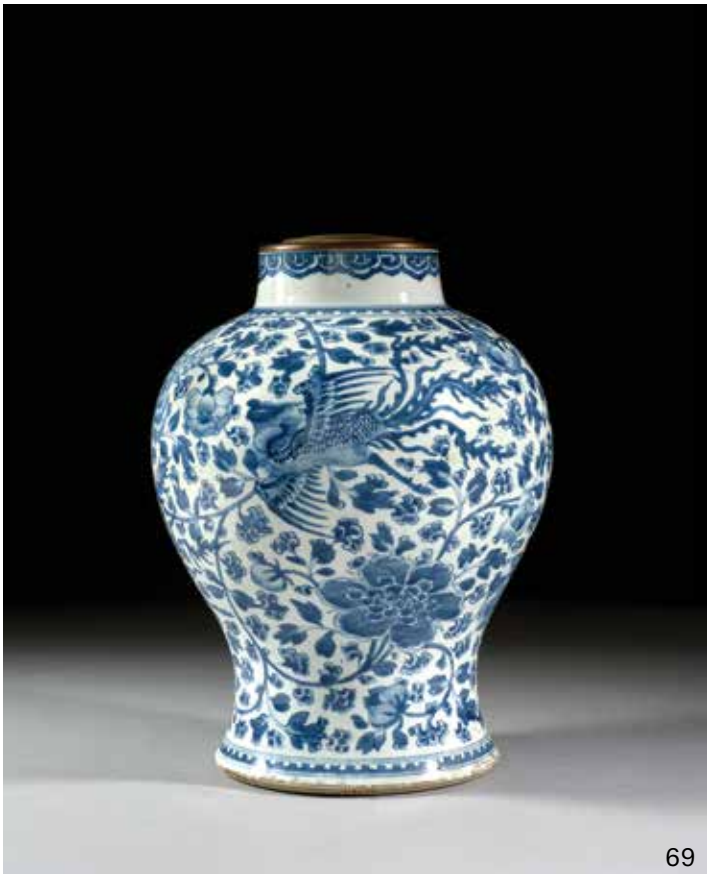
Décorée sur la panse de prunus en fleurs sur fond bleu, une frise de pétales stylisées à la base, de *ruyi* sur l'épaulement, le col orné d'une guirlande de pivoines
H. : 36 cm (14 1/4 in.)

A blue and white porcelain jardiniere, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪　青花梅纹盆
高 : 36 cm

2 000 - 3 000 €


68


69


70


71

72

STATUETTE DE LUOHAN EN STÉATITE, Chine, dynastie Qing, fin du XVIIIe-début du XIXe siècle

Représenté assis, une jambe repliée, la main gauche appuyée sur le genou et tenant un rocher, vêtu d'une longue robe à décor incisé et doré de nuages, le visage légèrement souriant ; petits éclats en bas près de la base et au nez
H. : 10,7 cm (4 1/4 in.)

A carved steatite figure of luohan, China, Qing dynasty, late 18th-early 19th century

清　十八世纪末-十九世纪初
岫岩玉雕罗汉坐像
高 : 10,7 cm

1 500 - 2 000 €

▲ 73

COUPE LIBATOIRE EN CORNE DE RHINOCÉROS, Chine, dynastie Qing, XVIIIe siècle

La coupe évasée en forme de corolle de fleur, sculptée sur les parois extérieures, d'un arbre noueux au branches déployées sur l'arrière formant l'anse et s'épanouissant en feuilles, fleurs et bourgeons sur la surface ; petits manques
H. : 6 cm (2 1/4 in.)
L. : 11,2 cm (4 1/2 in.)
Poids : 94 gr.

A carved rhinoceros horn libation cup, China, Qing dynasty, 18th century

清　十八世纪　犀角巧雕花卉纹小杯
高 : 11,2 cm
长 : 11,2 cm
重量 : 94 克

5 000 - 7 000 €

On y joint une attestation d'expertise par Monsieur Michael Combrexelle, expert auprès de la Cour d'Appel de Paris, qui sera remise à l'acquéreur. Cette attestation établit que cet objet d'art travaillé, a été réalisé dans une corne de Rhinocerotidae spp (I/A), spécimen dit pré-convention antérieur à 1947 et au vu de son ancienneté antérieure au 1er juin 1947, son utilisation commerciale dans l'UE est permise ainsi que sur le territoire national français conformément à l'arrêté ministériel du 4 mai 2017, relatif à l'interdiction du commerce de l'ivoire d'éléphants et de la corne de rhinocéros.
En revanche une demande de CITES de ré-export sera nécessaire pour tout acheteur qui souhaiterait l'exporter hors de l'UE après la vente.

▲ 74

COUPE LIBATOIRE EN CORNE DE RHINOCÉROS SCULPTÉE, Chine, dynastie Qing, fin du XVIIe siècle

La coupe évasée, sculptée sur les parois extérieures, d'un sage assis sous un arbre devant une rivière, au milieu de rochers et d'arbres noueux, un grand pin aux branches déployées sur l'arrière formant l'anse et revenant sur l'intérieur de la coupe ; manques à l'anse
H. : 8,5 cm (3 1/4 in.)
L. : 15 cm (6 in.)
Poids : 206 gr.

A carved rhinoceros horn libation cup, China, Qing dynasty, late 17th century

清　十七世纪末　犀角巧雕高士山水纹杯
高 : 8,5 cm
长 : 15 cm
重量 : 206 克

30 000 - 40 000 €

On y joint une attestation d'expertise par Monsieur Michael Combrexelle, expert auprès de la Cour d'Appel de Paris, qui sera remise à l'acquéreur. Cette attestation établit que cet objet d'art travaillé, a été réalisé dans une corne de Rhinocerotidae spp (I/A), spécimen dit pré-convention antérieur à 1947 et au vu de son ancienneté antérieure au 1er juin 1947, son utilisation commerciale dans l'UE est permise ainsi que sur le territoire national français conformément à l'arrêté ministériel du 4 mai 2017, relatif à l'interdiction du commerce de l'ivoire d'éléphants et de la corne de rhinocéros.
En revanche une demande de CITES de ré-export sera nécessaire pour tout acheteur qui souhaiterait l'exporter hors de l'UE après la vente.



72



73



74



détail

75

IMPORTANT BRÛLE-PARFUM EN BRONZE INCRUSTÉ D'OR ET D'ARGENT, Chine, dynastie Song-Ming, XIII^{e}-XV^{e} siècle

Reposant sur six pieds en forme de pattes d'animaux, la panse bombée, décorée en relief de trois têtes d'animaux fantastiques dans le style archaïque, incrusté de volutes et spirales en or et argent soulignant la puissance des bêtes ; couvercle manquant
D. : 20 cm (8 in.)
H. : 15 cm (6 in.)

Provenance:
Ancienne collection privée parisienne collectée dans les années 60-70.

A rare gold and silver-inlaid bronze censer, China, Ming dynasty, 13th-15th century

宋-明　十三-十五世纪
错金银兽面纹六足铜香炉
直径 : 20 cm
高 : 15 cm
来源：巴黎私人旧藏，始于1960-1970年代。

15 000 - 20 000 €

Les brûles parfums en bronze incrustés d'or et d'argent de grande qualité, s'inspirant ou reprenant la forme des bronzes archaïques, ont été produits à partir de la dynastie Song. Les décors en incrustations ont été imités dès cette période ainsi que les patines artificielles obtenues par l'application de laque, de pigments ou de cire teintée. Le but est d'imiter les bronzes incrustés des époques des Royaumes Combattants ou de l'époque Han. Cette volonté se retrouve aussi dans les dessins de ces incrustations utilisant des motifs de spirales ou des à-plats rehaussant les traits des animaux. Les datations de ce type de bronzes incrustés s'étalent entre les Song et le début des Qing. Dans notre exemple, les incrustations et le type de patines font pencher pour une possible date du début de cette période. Les incrustations des pièces les plus tardives étant plus élaborées et plus présentes et le type de patine plus homogènes, lisses et brunes. On peut comparer le décor incrusté de ce bronze au récipient en forme de canard, daté par thermoluminescence XII^{e}/XIII^{e} siècle, et illustré dans *Chinese and Japanese Bronzes A.D. 1100-1900*, de Michael Goedhuis, pl 79, ou le vase xizun en forme de tapir Ming, publié dans *Bronze de la Chine Impériale des Song au Qing*, de Michel Maucuer, pl.42 ; voir aussi pour la patine et les incrustations, la verseuse couverte vendue à Sotheby's Hong Kong le 6 avril 2016, Lot 3014.

Les difficultés de datation des bronzes archaïsants incrustés d'or et d'argent ont été discutées par Gerard Tsang et Hugh Moss dans *Arts from the Scholar's Studio,* p.154, pl.127 et p.224, pl.208.

High-quality gold and silver inlaid bronze incense burners, cast in the form of archaic ritual bronze vessels, were produced from the Song dynasty onwards. Inlaid decorations as well as artificial patinas obtained by the application of lacquer, pigments or tinted wax tried to imitate Warring States or Han inlaid bronze vessels. This desire is also found in the drawings of these inlays using spiral patterns or flat-toes that enhance the features of animals. The dating of this type of inlaid bronzes is difficult and situated between the Song and the beginning of the Qing. In the present example, the inlays and the type of patina suggest a possible early date in this period. The inlays of the later pieces are more elaborate and more present and the type of patina more homogeneous, smooth and brown. The inlaid decoration can be compared with a duck-shaped vessel, dated to the 12th/13th century with a thermoluminescence test, and illustrated in Michael Goedhuis, Chinese and Japanese Bronzes AD 1100-1900, ***pl. 79, or the xizun vase in the form of a tapir, published in Michel Maucuer,*** Bronze de la Chine Impériale des Song au Qing, ***pl.42; see also for patina and inlays, the ewer and cover sold at Sotheby's Hong Kong on April 6, 2016, Lot 3014.***

The problems of dating archaistic gold and silver inlaid bronzes have been discussed by Gerard Tsang and Hugh Moss in Arts from the Scholar's Studio, ***p.154, pl.127 and p.224, pl.208.***



76

TROIS PANNEAUX EN SOIE BRODÉE, Chine, début du XX^{e} siècle

Rectangulaires, en soie beige brodée en fils de couleurs et fils métalliques dorés, de fleurs, papillons et cartouches de fleurs et rochers pour deux panneaux, le troisième à décor d'objets mobiliers, encadrés
L. : 55,3 cm (21 3/4 in.)
l. : 13 et 15 cm (5 et 6 in.)

Three embroidered silk panels, China, early 20th century

二十世纪初　花卉博古纹挂三件
长 : 55,3 cm
宽 : 13 与 15 cm

400 - 600 €



76



77

77

TENTURE BRODÉE EN FILS MÉTALLIQUES DORÉS ET ARGENTÉS, Chine, dynastie Qing, XIX^{e} siècle

À décor d'un éléphant debout, caparaçonné, la tête tournée vers le côté, un tapis orné de nuages posé sur le dos, surmonté d'un grand vase rempli, d'objets mobiliers, *ruyi* et emblèmes, sur fond de soie corail, encadrée
Dimensions : 49 x 47,5 cm
(19 1/4 x 18 3/4 in.)

An embroidered silk and metallic threads panel, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪　珊瑚红地《太平有象》织物
尺寸 : 49 x 47,5 cm

1 000 - 1 500 €

78

ROBE DE FEMME EN SOIE BRODÉE SUR FOND NOIR, XIAPEI, Chine, dynastie Qing, milieu du XIXe siècle

À décor d'un badge de rang civil représentant d'un canard mandarin (officiel du septième dégré), deux dragons à cinq griffes en fils métalliques dorés, nuages, chauves-souris, grues et canards, au-dessus de rochers émergeant de flots tumultueux, une frange dans la partie basse
H: 95 cm (37 1/2 in.)
l: 64 cm (25 1/4 in.)

An embroidered silk woman's quasi-official robe, Xiapei, China, Qing dynasty, mid-19th century

清　十九世纪中叶　蓝地龙纹霞帔
高 : 95 cm
宽 : 64 cm

1 500 - 2 000 €

Une robe similaire est illustrée dans Robert D. Jacobsen, *Imperial Silks, Ch'ing Dynasty Textiles in the Minneapolis Institute of Arts*, p. 594, ill. 257

A similar robe is illustrated in Robert D. Jacobsen, Imperial Silks, Ch'ing Dynasty Textiles in the Minneapolis Institute of Arts, *p. 594, ill. 257.*



79

PETIT VASE EN JADE CALCIFIÉ BLANC ET ROSE, Chine, dynastie Qing, époque Qianlong (1736-1795)

De forme oblongue quadrilobée, la panse à décor de motifs et volutes archaïsants, le long col orné de palmes stylisées et de *ruyi* sur la lèvre, socle en bois ; éclats restaurés et égrenures au col et au pied
H. : 11 cm (4 ¼ in.)

Provenance :
Collection particulière française constituée dans les années 70

A four-lobed calcified jade vase, China, Qing dynasty, 18th century

清乾隆　玉巧雕四联瓶
高 : 11 cm
来源 : 法国私人珍藏，始于70年代。

2 000 - 3 000 €

Ce vase fait partie d'un ensemble pour l'encens composé habituellement d'un brûle-parfum couvert, d'une boîte à encens et d'un vase pour les ustensiles.

This vase belongs originally to an incense set: a censer and cover, a box and the vase for the tools.

80

GROUPE EN JADE CÉLADON PÂLE ET ROUILLE, Chine, dynastie Qing, XVIIIe-XIXe siècle

En forme de melon suspendu à son branchage feuillagé, un papillon posé sur le côté, et un melon plus petit accroché à une branche
H. : 8 cm (3 ¼ in.)

Provenance :
Collection particulière parisienne constituée dans les années 70

A carved pale celadon jade melon group, China, Qing dynasty, 18th-19th century

清　十八-十九世纪
青玉留皮巧雕瓜形把件
高 : 8 cm
来源 : 法国私人珍藏，始于70年代。

2 000 - 3 000 €



79



80



81

VASE «RHYTON» EN JADE CÉLADON PÂLE ET BRUNÂTRE, Chine, XVII^e siècle

En forme de tronc noueux évidé, à la surface duquel, courent des branches de pins, deux loirs jouant sur l'une des branches, la pierre d'un ton céladon pâle sur une face, et brunâtre avec des nuances de gris sur l'autre, socle en bois
H. : 12,7 cm (5 ¼ in.)

Provenance :
Collection particulière parisienne constituée dans les années 70
Achat chez Josette Schulmann, Paris, le 19 décembre 1976

A carved pale celadon and brownish jade rhyton, China, 17th century

十七世纪　青玉雕角形杯
高 : 12,7 cm
来源 :
法国私人珍藏，始于70年代。
1976年12月19日购于巴黎
Josette Schulmann 艺廊

5 000 - 7 000 €


JOSETTE SCHULMANN

Paris le 19 décembre 1976

Monsieur

FACTURE

Vase porte-pinceaux en jade grisâtre, bordé de bois. Il est orné de branches de pin stylisées, sculptées en léger relief.

Art chinois. Epoque Ming. (1368 - 1644)

Je tenais très particulièrement au jade assez semblable à celui de cette grande époque.

Hauteur : 12 cm.

Prix : 10.000 francs.

JOSETTE SCHULMANN

82

GRAND RINCE PINCEAUX EN JADE CÉLADON CLAIR ET BEIGE, Chine, dynastie Qing, XIXe siècle

En forme de feuille de lotus aux bords recourbés formant le réceptacle, des tiges de lotus nouées formant l'anse et le pied et s'épanouissant en fleur, feuille et graine sur la bordure, un *chilong* grimpant sur le côté ; un petit éclat sur la bordure
L. : 16,9 cm (6 3/4 in.)

Provenance:
Ancienne collection M. L. Von Callenberg
Achat chez John Sparks, Londres,
17 novembre 1981

A carved pale celadon jade brush washer, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪　青玉雕莲叶形洗
长 : 16,9 cm
来源 :
M. L. Von Callenberg 旧藏
1981年11月17日购于伦敦 John Sparks 艺廊

4 000 - 6 000 €


JOHN SPARKS
LIMITED

128, Mount Street,
London, W1Y 5HA
17th November, 1981.

Monsieur
Paris

November, 1981.

An old Chinese translucent pale green and russet jade coupe, carved in the form of a lotus leaf in a spray of buds and blossom, with a lizard clambering up the outer side.

Ch'ien Lung period (1736-1795). £1,405.00

Received with thanks payment in full.

per pro JOHN SPARKS LIMITED

WITH COMPLIMENTS

83

VASE «RYTHON» EN JADE CÉLADON PÂLE ET ROUILLE, Chine, dynastie Qing, XIXe siècle

La coupe gravée d'écailles de poisson, émergeant de la gueule d'un poisson dragon, la queue du poisson et un *chilong* agrippé à la bordure formant l'anse, socle en bois sculpté de flots
H. : 10 cm (4 in.)

Provenance :
Collection particulière française constituée dans les années 70

A carved pale celadon and russet jade rython, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪　青玉留皮螭龙耳鱼形角杯
高 : 10 cm
来源 :
法国私人珍藏，始于70年代。

4 000 - 5 000 €



82



83



84

84

RINCE PINCEAUX EN JADE BLANC ET ROUILLE, Chine, dynastie Qing, époque Qianlong (1736-1795)

En forme de feuille de lotus au bord recourbé, l'anse et le pied formés par les tiges de la feuille, un petit *chilong*, un bouton et une graine de lotus sculptés sur le pourtour, socle en bois sculpté de feuilles de lotus ; petits manques au socle
L. : 9,7 cm (3 3/4 in.)

Provenance :
Achat chez Gilbert Crutel, Paris, le 9 juin 1979

A carved white and russet jade brush washer and wooden stand, China, Qing dynasty, Qianlong period (1736-1795)

清乾隆　青玉留皮雕螭龙荷形洗
长 : 9,7 cm
来源 : 1979年6月9日购于巴黎 Gilbert Crutel 艺廊

6 000 - 8 000 €



FIN DE LA COLLECTION



85

85

STATUETTE DE GUANYIN EN MARBRE BLANC PARTIELLEMENT DORÉ, Chine, dynastie Ming, XVII^e siècle

Représentée assise, vêtue d'une longue robe décorée de nuages, la main gauche reposant sur sa jambe gauche repliée, la main droite tenant un livre, le visage souriant, les cheveux recouvert d'un voile, traces de dorure sur le visage, le torse, les mains et le pied ; petits manques
H. : 14 cm (5 ½ in.)

A carved partial gilt white marble figure of seated Guanyin, China, Ming dynasty, 17th century

明　十七世纪　大理石雕观音坐像
高 : 14 cm

1 000 - 1 500 €



86

86

FIBULE EN BRONZE DORÉ, Chine, époque Han (206 Av. J.C. - 220 Ap. J.C.)

Le dessus cannelé, les extrémités ornées de deux masques de *taotie*, le dessous agrémenté d'un bouton
L. : 15,3 cm (6 in.)

A gilt bronze belt hook, China, Han dynasty (206 BC - 220 AD)

汉　铜鎏金饕餮纹带钩
宽 : 15,3 cm

300 - 400 €



87

87

COUPE EN ARGENT INCISÉ, Chine, dynastie Qing, XIX^e siècle

Reposant sur un petit pied, à décor incisé de fleurs épanouies et rinceaux feuillagés, la bordure évasée et ornée d'une frise de pétales
D. : 8,8 cm (3 ½ in.)

A carved silver cup, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪　银刻花卉纹小杯
直径 : 8,8 cm

300 - 400 €

88

BOÎTE COUVERTE EN LAQUE ROUGE, OCRE ET NOIRE SCULPTÉE, Chine, dynastie Qing, époque Qianlong (1736-1795)

De forme quadrilobée, décorée sur le dessus du couvercle des huit immortels traversant le fleuve (*Ba Xian Guo Hai)* bordé d'une terrasse, de rochers et de pins, dans un grand médaillon, les côtés du couvercle et de la boîte sculptés de huit emblèmes *bajixiang* et de cartouches de personnages et paysages, les bordures ornées de grecques, l'intérieur et la base laqués noir ; restaurations et petits manques aux bordures du couvercle et de la boîte
L. : 37,6 cm (14 3/4 in.)

A carved red, ocher and black lacquer box and cover, China, Qing dynasty, Qianlong period (1736-1795)

清乾隆　剔红八仙过海纹盖盒
长 : 37,6 cm

6 000 - 8 000 €



Détail



89

PENDENTIF EN JADÉITE, Chine

En forme de cloche, à décor ajouré de dragons de part et d'autre, la partie inférieure de la cloche incisée de flots, la suspension en or
Hauteur du pendentif : 5,4 cm
Poids : 38 gr.

Provenance :
Collection particulière française constituée dans les années 1950

A carved jadeite pendant, China

翠玉巧雕龙纹钟形坠
高（坠）：5,4 cm
重量: 38 克
来源 ：法国私人珍藏，始于1950年代

1 500 - 2 000 €

90

PENDENTIF EN JADÉITE, DIAMANTS TAILLE BRILLANT ET ONYX, Chine

Rectangulaire, d'une belle couleur vert pomme et émeraude, à décor de fleurs et feuilles de lotus et d'une perruche dans l'angle supérieur droit, la suspension en forme de fleurs incrustée de diamants taille brillant et suspendu par un anneau incrusté d'onyx, et un autre incrusté de brillants
Hauteur du pendentif : 5,2 cm (2 in.)
Hauteur totale : 7,3 cm (3 in.)
Poids : 45,47 gr.

Provenance :
Collection particulière française constituée dans les années 1950

A carved jadeite, brilliant-cut diamonds and onyx pendant, China

翡翠巧雕莲纹坠
高 ：7,3 cm
高（坠子）：5,2 cm
重量 ：45,47 克
来源 ：法国私人珍藏，始于1950年代

4 000 - 6 000 €

91

BAGUE EN JADÉITE, DIAMANTS TAILLE BRILLANT, PLATINE ET OR, Chine

Le cabochon ovale d'une belle couleur émeraude, le pourtour orné de diamants taille brillant ; certifié sans traitement
Longueur totale : 2,5 cm (1 in.)
Longueur du cabochon : 1,6 cm

Provenance :
Collection particulière française constituée dans les années 1950

A jadeite, brilliant-cut diamonds and platinum ring, China

翡翠镶钻铂金戒
长 ：2,5 cm
长（翠）：1,6 cm
来源 ：法国私人珍藏，始于1950年代

3 000 - 5 000 €

92

PENDENTIF EN SAPHIR ÉTOILÉ, JADÉITE, DIAMANTS TAILLE BRILLANT ET PLATINE, Chine

Orné d'un cabochon en saphir étoilé ovale, surmonté de perles en jadéite et diamants taille brillant en forme de fleurs et rinceaux
Largeur du saphir : 2,3 cm
Hauteur totale : 5 cm (2 in.)
Poids : 20 gr.

Provenance :
Collection particulière française constituée dans les années 1950

A star sapphire, jadeite, brilliant-cut diamonds and platinum pendant, China

星蓝石翠玉铂金坠
高 ：5 cm
宽（蓝宝石）：2,3 cm
重量 ：20 克
来源 ：法国私人珍藏，始于1950年代

8 000 - 10 000 €

93

BRACELET EN JADÉITE BLANCHE ET ROUILLE, Chine

Circulaire, la surface polie
D. : 8,4 cm (3 ¼ in.)

Provenance :
Collection particulière française constituée dans les années 1950

A white and russet jadeite bangle, China

白翡翠镯
直径 ：8,4 cm
来源 ：法国私人珍藏，始于1950年代

800 - 1 200 €

94

PENDENTIF EN INDIGOLITE BLEUE ET MONTURE OR, Chine

Le pendentif ovale, sculpté dans la veine bleue de la pierre de *lingzhi* et chauve-souris, monture en or de style rocaille
Hauteur du pendentif : 5,3 cm (2 in.)
Hauteur totale : 8,4 cm (3 ¼ in.)
Poids : 50,64 gr.

Provenance :
Collection particulière française constituée dans les années 1950

A carved blue indigolite pendant, China

蓝碧玺巧雕灵芝纹坠
高 ：8,4 cm
高（坠）：5,3 cm
重量 ：50,64 克
来源 ：法国私人珍藏，始于1950年代

2 000 - 3 000 €

FIN DE LA COLLECTION



89



90



91



92



93



94



95

95

GROUPE EN PORCELAINE POLYCROME, Chine, dynastie Qing, époque Qianlong (1736-1795)

Représentant une femme vêtue d'une longue robe verte pâle et un pantalon corail, assise sur une base rocailleuse, tenant un chien dans ses bras, un coq à sa droite sur un promontoire rocheux, socle en bois ; restaurations au rocher, à un pied et à la tête
H. : 21 cm (8 1/4 in.)

Provenance :
Collection Monsieur et Madame Deltcheff

A polychrome porcelain group of a seated woman holding a dog, China, Qing dynasty, Qianlong period (1736-1795)

清乾隆　粉彩人物动物组合摆件
高 : 21 cm
来源 : Deltcheff伉俪珍藏

5 000 - 7 000 €

96

BOL EN PORCELAINE POLYCHROME, Chine, dynastie Qing, fin du XIXe siècle

De forme polylobée, l'extérieur décoré du panorama d'un port et ses fortifications, accompagné d'un poème de *Zhao Qing Xian*, quatre caractères chinois Nan Pu Gui Fan à la base
D. : 16,5 cm (6 1/2 in.)

A polychrome porcelain bowl, China, Qing dynasty, late 19th century

清　十九世纪　粉彩「南浦归帆」诗纹碗
直径 : 16,5 cm

1 000 - 1 500 €

97

PAIRE DE PLATS EN PORCELAINE FAMILLE ROSE, Chine, dynastie Qing, XVIIIe siècle

Le centre à décor de daims sur des rochers entourés d'arbustes fleuris, la bordure ornée de fleurs de lotus et *ruyi* stylisés (une égrenure) ; on y joint une assiette émaillée de rochers, pivoines et fleurs (accidentée recollée)
D. : 31,6 et 25,8 cm
(12 1/4 and 10 in.)

Two famille rose porcelain dishes, China, Qing dynasty, 18th century, and a broken plate

清　十八世纪
粉彩花卉纹盘一对及粉彩花卉纹盘一件
直径 : 31,6 与 25,8 cm

500 - 700 €



96

98

DEUX BOÎTES À THÉ EN PORCELAINE FAMILLE VERTE ET FAMILLE VERTE ET IMARI, Chine, dynastie Qing, époque Kangxi (1662-1722) et XVIIIe siècle

La plus grande à décor d'objets mobiliers et fleurs, la petite ornée de fleurs et feuillages dans des cartouches en forme de *ruyi* et décor incisé de fleurs (les deux couvercles et le col de la grande boîte accidentés et restaurés) ; on y joint un bol en porcelaine famille verte et imari, à décor de paniers de fleurs dans des cartouches (fêlé)
Hauteurs des boîtes : 15 et 10,5 cm (6 et 4 in.)
Diamètre du bol : 14,5 cm (5 3/4 in.)

Provenance de la grande boîte :
Pierre Saqué, Paris

Two famille verte and chinese verte-Imari porcelain tea boxes and covers, China, Qing dynasty, Kangxi period (1662-1722) and 18th century, and a chinese verte-Imari porcelain bowl

清康熙　五彩花卉博古纹茶罐两件及五彩伊万里花卉纹碗
高（茶罐）：15 与 10,5 cm
直径（碗）：14,5 cm
来源：巴黎Pierre Saqué 艺廊(大茶罐)

500 - 700 €


97


98

99

PAIRE DE PLATS ARMORIES EN PORCELAINE FAMILLE ROSE, Chine, dynastie Qing, époque Qianlong, circa 1750

De forme lobée, le centre à décor d'un bouquet de fleurs, la bordure ornée des armoiries des familles Le Peletier de Rosanbo et Mesgrigny d'Aunay et d'arrangements floraux ; petit éclat
l. : 37 cm (14 1/2 in.)

A pair of famille rose porcelain armorial dishes, China, Qing dynasty, Qianlong period, circa 1750

清乾隆　约1750　粉彩徽章花卉纹盘一对
宽：37 cm

1 500 - 2 000 €


99


100

100

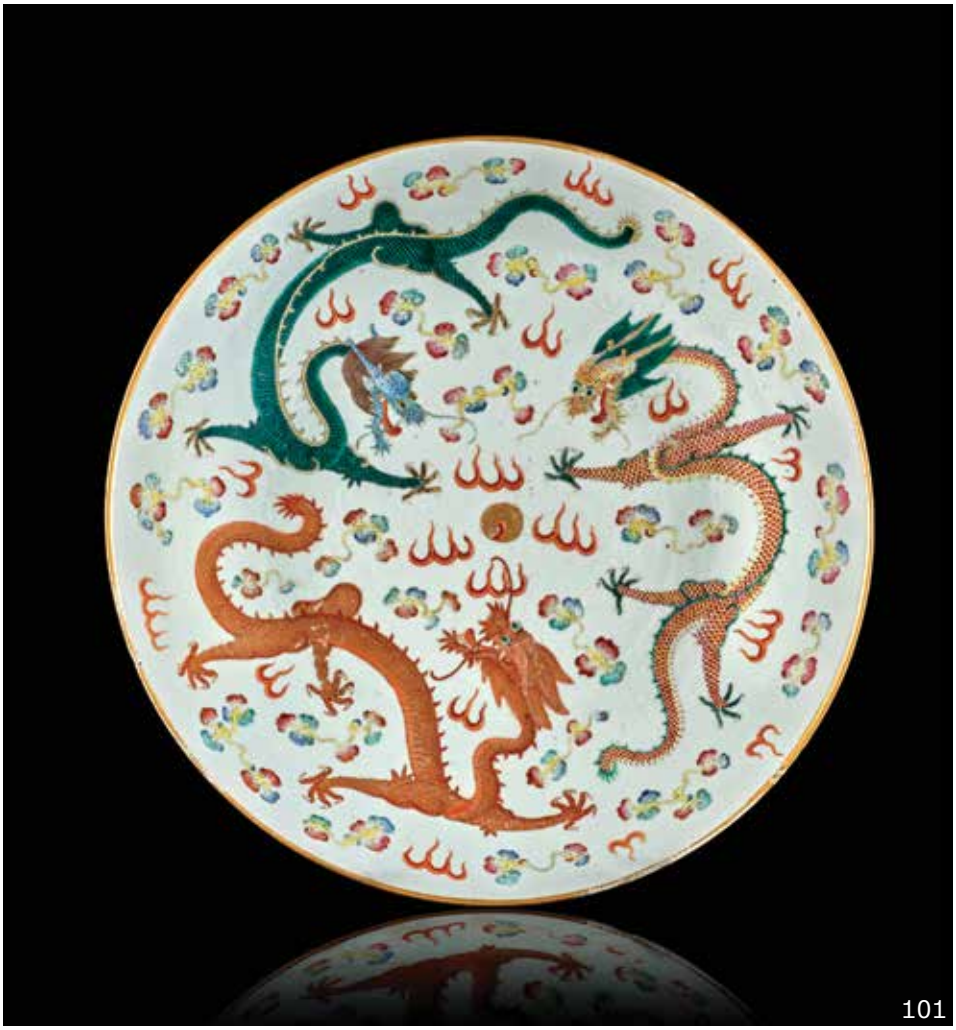
PETIT PLATEAU EN PORCELAINE POLYCHROME, Chine, fin du XIXe-début du XXe siècle

En forme de feuille, à décor de dignitaires et personnage luttant avec un tigre sur une terrasse arborée
L. : 28,3 cm (11 in.)

A polychrome leaf shape porcelain tray, China, late 19th-early 20th century

十九世纪末-二十世纪初
粉彩人物故事纹叶形盘
长 : 28,3 cm

300 - 400 €


101

101

GRAND PLAT EN PORCELAINE POLYCHROME, Chine, dynastie Qing, marque et époque Guangxu (1875-1908)

À décor de trois dragons à la poursuite d'une perle enflammée, parmi des nuages et flammèches, le revers émaillé de deux grands dragons, marque à six caractères *Guangxu* à la base
D. : 37,5 cm (14 3/4 in.)

A large polychrome porcelain dragon dish, China, Qing dynasty, Guangxu mark and period (1875-1908)

清光绪　粉彩云龙纹盘
« 大清光绪年制 » 六字款
直径 : 37,5 cm

1 000 - 1 500 €



102

GRAND PLAT EN PORCELAINE ÉMAILLÉE VERT ET AUBERGINE SUR FOND JAUNE, Chine, dynastie Qing, marque Chuxiugong et époque Guangxu (1875-1908)

Circulaire, le centre décoré de deux dragons à la poursuite d'une perle sacrée au milieu de nuages et flammèches, le marli orné de lotus, pivoines, prunus et fleurs, l'aile de six dragons et flammèches, le revers émaillé de dragons, grues, nuages et flammes, marque *Chuxiugong* à la base ; cassures, fêles et egrenure associée restaurés à la bordure
D. : 42 cm (16 ½ in.)

A large yellow-ground green and aubergine-enameled 'dragon' charger, Qing dynasty, Chuxiugong mark and Guangxu period (1875-1908)

清光绪　黄地素三彩花卉云龙纹折沿大盘
《储秀宫制》四字款
直径 : 42 cm

10 000 - 15 000 €



102

103

GROUPE DE DEUX PERSONNAGES EN PORCELAINE BLANC DE CHINE, Chine, dynastie Qing, XVIII^{e}-XIX^{e} siècle

Représentant un dignitaire debout sur une base sculptée de flots, vêtu d'une longue robe ceinturée et incisée d'un motif de dragon, un enfant à ses côtés, tous deux figurés dans la même posture ; restaurations aux deux mains et à la coiffe
H. : 24 cm (9 1/2 in.)

A blanc de chine porcelain group, China, Qing dynasty, 18th-19th century

清　十八-十九世纪　白瓷高士立像
高 : 24 cm

800 - 1 200 €

104

VASE EN PORCELAINE BLANC DE CHINE, Chine, XVII^{e} siècle

De forme balustre hexagonale, le long col légèrement évasé, agrémenté de deux petites anses retenant des anneaux, la panse à décor en léger relief sur un côté, d'un dragon à la poursuite d'une perle enflammée au milieu des nuages, et sur l'autre côté, de deux phénix et fleurs, la bordure du col ornée d'une frise de feuilles et de grecques
H. : 23 cm (9 in.)

A blanc-de-chine porcelain vase, China, 17th century

十七世纪　白瓷龙凤纹六棱瓶
高 : 23 cm

600 - 800 €

105

PAIRE DE COQS EN PORCELAINE BLANCHE, Chine, dynastie Qing, XIX^{e} siècle

Représentés debout et dressés sur une base rocailleuse, la tête tournée vers le côté, les crêtes traitées au naturel, le plumage incisé ; manque au bec de l'un
H. : 38 cm (15 in.)

A pair of porcelain roosters, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪　白瓷公鸡一对
高 : 38 cm

1 500 - 2 000 €

106

PAIRE DE VASES EN TERRE CUITE ÉMAILLÉE TURQUOISE ET OCRE, Chine, XVII^{e} siècle

De section carrée, reposant sur une base tétrapode, à décor en relief de fleurs de lotus épanouies et feuillages, socles en bronze ; manques d'émail, égrenures et petits accidents aux bordures
Hauteur du vase : 28 cm (11 in.)

A pair of turquoise and ocher glazed pottery vases, China, 17th century

十七世纪　蓝釉莲纹方瓶一对
高 : 28 cm

800 - 1 200 €

107

VASE EN PORCELAINE MONOCHROME BLANCHE, Chine, dynastie Qing, XVIII^{e} siècle

De forme balustre, à décor en relief d'un dragon grimpant sur l'épaulement et le long du col
H. : 30,2 cm (12 in.)

A monochrome white glazed porcelain vase, China, Qing dynasty, 18th century

清　十八世纪　白釉雕龙瓶
高 : 30,2 cm

800 - 1 200 €


103


104


105


106


107

108

VASE EN PORCELAINE WUCAI, Chine, époque transition, XVII^e siècle

De forme balustre, à décor d'une scène animée de personnages dans un palais et sur une terrasse, le col orné de fleurs ; col accidenté et restauré
H. : 45,7 cm (18 in.)

A wucai porcelain vase, China, transitional period, 17th century

十七世纪　五彩人物故事纹瓶
高 : 45,7 cm

1 500 - 2 000 €

109

VASE DOUBLE GOURDE EN PORCELAINE ÉMAILLÉE VERT, ROUGE ET BLEU SOUS COUVERTE, Chine, dynastie Ming, XVI^e siècle

La partie inférieure bombée, à décor de lions bouddhiques, *qilin*, pivoines et rinceaux, le centre orné de motifs géométriques et rinceaux, le bulbe supérieur émaillé de phénix, pivoines et rinceaux sur fond rouge, la bordure du col agrémenté de cartouches de fruits et fleurs sur fond d'écaille
H. : 45 cm (17 1/2 in.)

An iron-red ground, green and blue and white porcelain double-gourde vase, China, Ming dynasty, 16th century

明　十六世纪
红地青花麒麟牡丹纹葫芦大瓶
高 : 45 cm

10 000 - 15 000 €



108



109



110

110

CINQ ASSIETTES EN PORCELAINE IMARI CHINOIS, Chine, dynastie Qing, XVIIIe siècle

À décor de bambous et oiseaux perchés sur des branches de prunus en fleurs dans un grand cartouche central en forme de rouleau, l'aile ornée de chrysanthèmes et rinceaux feuillagés ; grand fêle sur une assiette et étoile à la base d'une autre
D. : 22,2 cm (8 3/4 in.)

Five chinese Imari porcelain plates, China, Qing dynasty, 18th century

清　十八世纪　中国伊万里花鸟纹盘五件
直径 : 22,2 cm

150 - 200 €



111

111

DIX ASSIETTES EN PORCELAINE IMARI CHINOIS, Chine, dynastie Qing, XVIIIe siècle

L'ensemble composé de trois séries de quatre, trois et trois assiettes à décor de médaillon central entouré de fleurs ; quelques égrenures et fêles, on y joint une assiette Samson reprenant l'un des décors
D. : 22, 22,5 et 23 cm
(8 1/2, 8 3/4 et 9 in.)

Ten chinese Imari porcelain plates, China, Qing dynasty, 18th century and a Samson porcelain plate

清　十八世纪　中国伊万里花卉纹盘十件
直径 : 22, 22,5 与 23 cm

300 - 400 €

112

SEPT ASSIETTES EN PORCELAINE IMARI CHINOIS, Chine, dynastie Qing, XVIIIe siècle

Circulaires, le centre à décor de diverses fleurs, arbres et rochers ou paysage, l'aile ornée de fleurs ou cartouches de fleurs ; égrenures et fêles
D. : de 23,4 à 27,6 cm (from 9 1/4 to 10 3/4 in.)

Seven chinese Imari porcelain plates, China, Qing dynasty, 18th century

清　十八世纪
中国伊万里花卉山水纹盘七件
直径 : 23,4 至 27,6 cm

300 - 400 €


112

113

CINQ ASSIETTES EN PORCELAINE IMARI CHINOIS, Chine, dynastie Qing, XVIIIe siècle

Quatre assiettes décorées au centre d'enfants et femmes sur une terrasse arborée, la cinquième d'un paysage, l'aile ornée de maisons, fleurs et prunus
D. : de 21 à 22, 7 cm (from 8 1/4 to 9 in.)

Five chinese Imari porcelain plates, China, Qing dynasty, 18th century

清　十八世纪
中国伊万里仕女童子纹盘五件
直径 : 21 至 22,7 cm

150 - 200 €


113

114

SEPT ASSIETTES EN PORCELAINE IMARI CHINOIS, Chine, dynastie Qing, XVIIIe siècle

À décor divers de bambous, fleurs et rochers au centre, et arrangements floraux et papillons sur la bordure ; petits éclats sur les bordures
D. : 23 cm (9 in.) environs

Seven chinese Imari porcelain plates, China, Qing dynasty, 18th century

清　十八世纪　中国伊万里花卉纹盘七件
直径 : 23 cm

200 - 300 €


114

115

STATUETTE DE BODHISATTVA EN MARBRE BLANC, Chine, dynastie Yuan (1279-1368)

Représenté assis en *padmasana* sur une base carrée, les mains en *dhyanamudra*, vêtu d'une longue robe, le visage légèrement souriant, coiffé d'un haut chignon ; cassure restaurée au cou
H. : 21,3 cm (8 ¼ in.)

A white marble figure of Bodhisattva, China, Yuan dynasty (1279-1368)

元　大里石雕菩萨坐像
高 : 21,3 cm

600 - 800 €

116

STATUETTE DE GUANYIN EN BOIS LAQUÉ, Chine, dynastie Ming, XVIIe siècle

Représentée assise sur une base rocailleuse, la main droite reposant sur sa jambe repliée, vêtue d'une longue robe, les yeux mi-clos, les cheveux coiffés en chignon et recouvert d'un voile
H. : 21,5 cm (8 ½ in.)

A black lacquered wood figure of Guanyin, China, Ming dynasty, 17th century

明　十七世纪　漆木观音坐像
高 : 21,5 cm

300 - 400 €

117

DEUX STATUETTES DE BOUDDHA EN BRONZE, Chine, dynastie Ming, XVIIe siècle

Représentés assis en *padmasana* sur une double base *lotiforme*, vêtus d'un *dhoti*, la main droite en *bhumisparsamudra* et *varadamudra*, la main gauche en *dhyanamudra*, tenant un bol pour l'un et un *stupa* pour l'autre, le visage serein, les cheveux coiffés en boucles ;
traces de laque or
H. : 18,4 cm (7 ¼ in.)

Two bronze figures of Buddha, China, Ming dynasty, 17th century

明　十七世纪　铜佛坐像一对
高 : 18,4 cm

1 200 - 1 800 €



115



116



117



118

TÊTE DE GUANYIN EN PIERRE GRISE, Chine, début de la dynastie Ming, XIVe-XVe siècle

Le visage serein, les yeux mi-clos, le front marqué de l'*urna*, les arcades sourcilières saillantes, les lobes d'oreilles allongés, les lèvres ourlées les cheveux coiffés en chignon et ceints d'un haut diadème orné d'un bouddha auréolé assis au centre et entouré de guirlandes de perles, socle en marbre noir
Hauteur de la tête : 39 cm (15 1/4 in.)

A carved gray stone head of Guanyin, early Ming dynasty, 14th-15th century

明初　十四-十五世纪　灰石观音首
高 : 39 cm

9 000 - 12 000 €

Deux têtes de Guanyin en calcaire gris très proches ont été vendues à Christie's Paris ; la première nettement plus grande, datée de la dynastie Yuan, le 10 décembre 2014, lot 334 ; la deuxième, de taille similaire et datée du XIVe siècle, le 13 juin 2013, lot 261. Une autre tête présentée comme d'époque Liao, a été vendue à Sotheby's New York le 16 septembre 2015, lot 428.
On trouve également d'autres exemples légèrement différents publiés dans O. Siren, *Chinese Sculptures in the von der Heydt Collection, Museum Rietberg,* Zurich 1959, pl. 57 (Musée Rietberg), ou O. Siren, *Chinese Sculpture: From the Fifth to the Fourteenth Century, vol. II,* SDI Publications, Bangkok 1998, plate 563 C (Metropolitan Museum).
Les datations de ce type de sculpture sont larges. Les dates présumées sont le plus généralement de la dynastie Yuan ou du début de la dynastie *Ming*.

Two close examples of gray limestone head of Guanyin were sold at Christie's Paris ; the first one, much larger, dated from the Yuan dynasty, Lot 334, 10 December 2014 ; the second one, similar in size and dated from the 14th century, Lot 261, 13 June 2013, lot 261. Another head, dated Liao, was sold at Sotheby's New York, 16 September 2015, Lot 428.
Other examples slightly different have been published in O. Siren, Chinese Sculptures in the von der Heydt Collection, Museum Rietberg, *Zurich 1959, pl. 57 (Musée Rietberg), or O. Siren,* Chinese Sculpture: From the Fifth to the Fourteenth Century, vol. II, *SDI Publications, Bangkok 1998, plate 563 C (Metropolitan Museum).*

119

STATUETTE DE BOUDDHA EN BRONZE, Tibet, XVII^e^-XVIII^e^ siècle

Représenté assis en *padmasana* sur une double base lotiforme, vêtu d'un dhoti, la main droite en *bhumisparsamudra*, la main gauche en *dhyanamudra*, le visage serein, inscription au dos
H. : 14,3 cm (5 ½ in.)

A bronze figure of Buddha, Tibet, 17th-18th century

十七-十八世纪　藏传铜佛坐像
高 : 14,3 cm

700 - 900 €



119



120

120

STATUETTE DE KASHYAPA EN BRONZE, Chine, dynastie Ming, XVII^e^ siècle

Représenté debout sur une base lotiforme, vêtu d'une robe monastique, les mains en *bodyagrimudra* ; traces de laque
H. : 18,5 cm (7 ¼ in.)

A small bronze figure of Kashyapa, China, Ming dynasty, 17th century

明　十七世纪　铜迦叶佛立像
高 : 18,5 cm

500 - 700 €

121

STATUE DE MOINE EN BOIS LAQUÉ OR, Chine, dynastie Qing, XVIII^e^-XIX^e^ siècle

Représenté assis en *padmasana*, les mains en *dhyanamudra*, vêtu d'une longue robe, le visage serein, les yeux mi-clos, les lobes des oreilles allongés ; fissures sur les deux côtés, probablement relaqué
H. : 28,5 cm (11 ¼ in.)

A gold lacquered wood figure of seated monk, China, Qing dynasty, 18th-19th century

清　十八-十九世纪　漆金木僧侣坐像
高 : 28,5 cm

400 - 600 €



121

122

GRANDE SCULPTURE DE GUANDI EN BOIS LAQUÉ ROUGE ET OR, Chine, dynastie Qing, XVIIe-XVIIIe siècle

Représenté assis, vêtu d'une armure, chaussé de botte, coiffé du bonnet traditionnel, un châle sur les épaules remontant de part et d'autre, la main gauche reposant sur sa jambe gauche, la main droite relevée ; craquelures, manques et restauration à une main et à la coiffe
H. : 116 cm (45 1/2 in.)

A large red and gold lacquered wood figure of Guandi, China, Qing dynasty, 17th -18th century

清　十七-十八世纪　漆金木雕关公坐像
高 : 116 cm

6 000 - 8 000 €





123



124

123

PANNEAU EN LAQUE QIANGJIN ET TIANQI, Chine, XVIIIe siècle

Rectangulaire, incisé et doré d'un phénix et un dragon au-dessus d'un rocher émergeant de flots tumultueux et au milieu de fleurs et rinceaux
Dimensions : 125 x 70 cm
(49 1/4 x 27 1/2 in.)

A rectangular qiangjin and tianqi dragon and phoenix lacquer panel, China, 18th century

清　十八世纪　枪金填漆龙凤呈祥纹板
尺寸 : 125 x 70 cm

1 000 - 1 500 €

124

PANNEAU EN LAQUE NOIR ET DÉCOR OR, Chine, dynastie Qing, fin du XVIIIe siècle

Rectangulaire, décoré à l'or sur fond noir de scènes animées de personnages attablés devant ou à l'intérieur d'un pavillon entouré de jardins
Dimensions : 109,5 x 51,5 cm
(43 x 20 1/4 in.)

A rectangular gilt-decorated black-ground panel, China, Qing dynasty, late 18th century

清　十八世纪末　漆木描金人物故事纹板
尺寸 : 109,5 x 51,5 cm

600 - 800 €





125

125

DEUX PEINTURES À L'ENCRE ET COULEURS SUR SOIE, Chine, XIXe siècle

L'une à décor de femme, l'autre de guerrier, des poèmes dans la partie supérieure, et inscriptions à gauche des personnages ; usures
Dimensions : 35 x 31 cm
(13 3/4 x 12 in.)

Two paintings, ink and color on silk, China, 19th century

清　十九世纪
人物故事图两幅　绢本设色
尺寸 : 35 x 31 cm

400 - 600 €

126

PEINTURE TAOÏSTE À L'ENCRE ET COULEUR SUR SOIE, ENCADRÉE, Chine, dynastie Qing, XIXe siècle

Représentant un roi gardien debout sur fond de nuages, vêtu d'une armure richement décorée, un châle et une écharpe sur les épaules remontant de part et d'autre, et retombant en volutes, la main gauche tenant une lance, un rouleau dans sa main droite, les cheveux coiffés en chignon et portant un diadème, date apocryphe *Chongzhen* en bas à droite ; usures et pliures
Dimensions :190 x 98,7 cm
(74 3/4 x 39 in.)

A Daoist painting, ink and color on silk, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪　道教人物图　绢本设色
尺寸 : 190 x 98,7 cm

1 000 - 1 500 €



126

127

CINQ PEINTURES À L'ENCRE ET COULEURS SUR SOIE, Chine, dynastie Qing, XIXe siècle

À décor de scènes animées de dignitaires, sages et cavaliers accompagnés de serviteurs au milieu de paysages montagneux et arborés ; usures
Dimensions : 37,6 x 24,5 cm
(14 3/4 x 9 1/2 in.)

Five paintings, ink and color on silk, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪
人物山水故事图五幅　绢本设色
尺寸 : 37,6 x 24,5 cm

800 - 1 200 €



127

128

GRAND BRÛLE-PARFUM TRIPODE COUVERT EN BRONZE ET ÉMAUX CLOISONNÉS, Chine, dynastie Qing, XIXe siècle

Reposant sur trois pieds recourbés surmontés de masques de chimères, la panse globulaire ornée de fleurs de lotus épanouies, rinceaux feuillagés et emblèmes sur fond turquoise, les anses en forme de «S», le couvercle reprenant le décor de lotus, la prise en cuivre doré ciselé d'un dragon entouré de nuages ; manques d'émail et restaurations sur l'épaulement, le col et l'amorce des anses, éclats aux pieds
H. : 63 cm (24 3/4 in.)

A large bronze and cloisonne enamel tripod censer and cover, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪
铜胎鎏金掐丝珐琅莲纹三足盖炉
高 : 63 cm

4 000 - 6 000 €



129

LES CONQUÊTES DE L'EMPEREUR QIANLONG, CONQUÊTES DU NORD-OUEST, ALBUM DE SEIZE GRAVURES PAR GIUSEPPE CASTIGLIONE, IGNATIUS SICHELBARTH, JEAN DENIS ATTIRET ET JEAN DAMASCENE, Chine, dynastie Qing, époque Qianlong (1769-1774)

Représentant les hauts faits militaires de l'Empereur Qianlong en Asie centrale (1755-1759), comprenant des scènes de batailles, sièges, campements, dans des paysages montagneux, encadrements en bois ; marges découpées, trous d'insectes, papiers jaunis
Dimensions : 51 x 87 cm
(20 1/4 x 34 3/4 in.)

The conquests of the emperor Qianlong, the north west conquest, an album of sixteen engravings after Giuseppe Castiglione, Ignatius Sichelbarth, Jean Denis Attiret et Jean Damascene, China, Qing dynasty, Qianlong period (1769-1774)

清乾隆　平定准噶尔回部得胜图（十六幅）
尺寸 : 51 x 87 cm

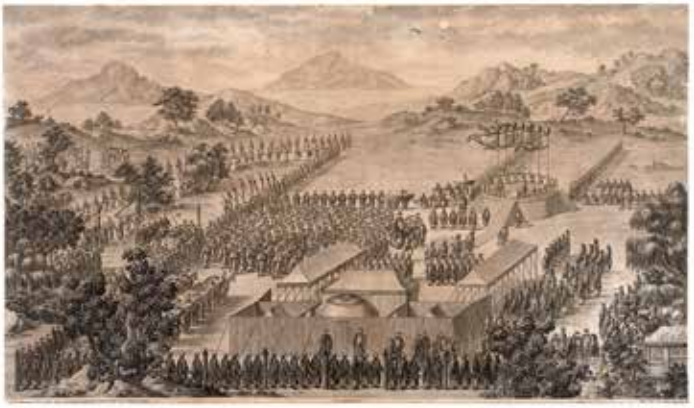
25 000 - 35 000 €

Une étude complète et huit des seize gravures figurent dans l'ouvrage *From Beijing to Versailles*, Musée Guimet et Hong Kong Museum of Art, pl. 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91 et 92.
À la fin des conquêtes en 1760, l'Empereur Qianlong, afin de commémorer ces hauts faits militaires, fit commande à quatre missionnaires, Castiglione, Attiret, Damascène et Sickelpart, des dessins de ces campagnes, afin d'être en suite gravés. Quatre des seize dessins furent envoyés en France en 1766. Les douze autres dessins arrivèrent en 1767.
En 1775, *Qianlong* reçu les plaques en cuivre et les deux cents tirages commandés.
Peu de spécimens de ces seize gravures existent encore en Europe. Deux se trouve à la Bibliothèque Nationale, un autre au Musée Guimet, un quatrième à la bibliothèque Mazarine, un cinquième en Suisse de la collection Necker.

A complete study and eight of the sixteen prints are published in From Beijing to Versailles, *Musée Guimet and Hong Kong Museum of Art, pl. 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91 et 92.*
When Emperor Qianlong came back from his victorious campaign in the West in 1760, and in order to commemorate the great military feats, he commissioned four missionary (Castiglione, Attiret, Damascène and Sickelpart) to produce drawings to be engraved on copperplates.
The four first drawings arrived in France in 1766, the following twelve in 1767.
In 1775, Emperor Qianlong finally received the complete set and the two hundred prints that had been ordered. Few sets still exists in Europe, two in the French National Library, one in Guimet Museum, another one at the Mazarine Library and one in Switzerland from the Necker collection.


















130

BOURDALOUE ET KENDI EN PORCELAINE BLEU BLANC, Chine, XVII^e siècle

Le bourdaloue à panse bombée, à décor de chevaux au milieu de flammèches et lotus et rinceaux dans des cartouches lobés, l'anse en forme d'animal (fêle au corps), le *Kendi* à panse globulaire, décorée de paysage et saules, le bec verseur, le col et le bouchon en métal argenté ciselé de fleurs et motifs géométriques (manques possibles au col et au bec verseur)
H. : 18 et 22,5 cm (7 and 9 in.)

A blue and white porcelain pot and Kendi, China, 17th century

十七世纪 青花骏马缠枝纹壶与青花山水纹壶
高 : 18 与 22,5 cm

1 000 - 1 500 €

131

VASE EN PORCELAINE BLEU BLANC, Chine, dynastie Qing, XIX^e siècle

Cylindrique, à décor de personnages et pagodes dans un paysage arboré et montagneux, la bordure du col orné de fleurs, fruits et feuillages, marque apocryphe *Kangxi* à la base ; égrenures et sauts d'émail à la bordure du col
H. : 26,3 cm (10 1/4 in.)

A blue and white porcelain vase, China, Qing dynasty, 19th century

清 十九世纪 青花山水人物纹瓶
高 : 26,3 cm

200 - 300 €

132

VASE EN PORCELAINE BLEU BLANC À CINQ COLS, Chine, dynastie Qing, deuxième moitié du XIX^e siècle

La panse globulaire, surmontée de cinq longs cols tubulaires dont un central plus important, décorée de deux dragons au milieu de nuages et poursuivant une perle enflammée ; petites égrenures au col
H. : 30,9 cm (12 1/4 in.)

A five-neck blue and white porcelain vase, China, Qing dynasty, second half of 19th century

清 十九世纪下半叶 青花龙纹五颈瓶
高 : 30,9 cm

6 000 - 8 000 €

133

GRAND VASE EN PORCELAINE BLEU ET BLANC, Chine, dynastie Qing, XIX^e siècle

De forme balustre, à décor d'un dignitaire à cheval accompagné et de cavaliers, hommes en armes et serviteurs dans un paysage arboré, socle en bois ; fêle au col
H. : 59 cm (23 1/4 in.)

A blue and white porcelain vase, China, Qing dynasty, 19th century

清 十九世纪 青花人物故事纹大瓶
高 : 59 cm

2 000 - 3 000 €

134

PAIRE DE VASES CONG EN PORCELAINE BLEU BLANC, Chine, dynastie Qing, fin du XVIII^e-début du XIX^e siècle

De section carrée, reposant sur un petit pied, orné de trigrammes stylisés sur les angles, les quatre faces à décor de fleurs stylisées et rinceaux feuillagés, le col orné d'une frise de motifs géométriques et fleurs de lys, ancienne étiquette Bing, Paris, à la base
H. : 26,2 cm (10 1/4 in.)

A pair of blue and white porcelain Cong vases, China, Qing dynasty, late 18th-early 19th century

清 十八世纪末-十九世纪初
青花花卉纹琮瓶一对
高 : 26,2 cm

3 000 - 4 000 €


130



131



132



133



134



135



136

135

PAIRE DE TENTURES EN SOIE BRODÉE DE FILS MÉTALLIQUES DORÉS ET SOIES DE COULEUR SUR FOND BLEU NUIT, Chine, dynastie Qing, XIXe siècle

Rectangulaires, à décor de *qilin*, phénix, objets mobiliers et grues en vol sur fond bleu nuit
Dimensions : 170 x 51 cm (67 x 20 in.)

A pair of embroidered blue ground silk hangings, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪　蓝地博古麒麟凤纹挂一对
尺寸 : 170 x 51 cm

800 - 1 200 €

136

PORTE TASSE EN CUIVRE ET EN ÉMAUX CLOISONNÉS, Chine, fin de la dynastie Ming, XVIIe siècle

À décor de fleurs de lotus et rinceaux feuillagés sur fond turquoise, le revers, de marguerites et rinceaux
D. : 16,4 cm (6 1/2 in.)

A copper and cloisonne enamel cup holder, China, late Ming dynasty, 17th century

明晚期　十七世纪　铜胎掐丝珐琅莲纹杯托
直径 : 16,4 cm

400 - 600 €

137

ROBE EN SOIE BRODÉE SUR FOND BLEU CIEL, Chine, dynastie Qing, époque Daoguang, datée 1828

À décor de dix dragons à cinq griffes en fils métalliques dorés au milieu de perles enflammées, nuages et chauve-souris, au-dessus de rochers émergeant de flots tumultueux, inscription «respectueusement offerte par *Du Guan Xian* à *Chen Hou Wang*» ; taches, petits accrocs et fils tirés
Largeur : 234 cm (92 in.)

An embroidered turquoise ground silk robe, China, Qing dynasty, Daoguang period, dated 1828

清道光　1828　天蓝地龙纹袍
宽 : 234 cm

2 000 - 3 000 €



137



138

138

ROBE EN SOIE BRODÉE À FOND BLEU, Chine, dynastie Qing, début du XX^{e} siècle

À décor de huit dragons à cinq griffes au milieu de nuages, emblèmes et grues en vol, au-dessus de rochers émergeant de flots tumultueux ; taches, pliures et salissures
Dimensions : 210 cm (82 3/4 in.)

An embroidered blue ground silk robe, China, Qing dynasty, early 20th century

清　二十世纪初　蓝地龙纹袍
尺寸：210 cm

400 - 600 €



139

139

CROIX EN BOIS INCRUSTÉ DE NACRE, Tonkin, circa 1900

À décor de fleurs, feuillages et sacré cœur en incrustations de nacre ; quelques manques de nacre
H. : 47,1 cm (18 1/2 in.)

A mother of pearl inlaid wood cross, Tonkin, circa 1900

越南　约1900　嵌贝壳木十字架
高 : 47,1 cm

300 - 400 €



140

140

ARMOIRE EN BOIS FONCÉ, Chine, début du XXe siècle

Ouvrant à deux portes, chaque porte ornée d'un grand cartouche sur toute la hauteur, dont l'encadrement est sculpté de dragons *gui* stylisés archaïsants, le bandeau inférieur ajouré
Dimensions : 144 x 90 x 42 cm
(56 3/4 x 35 1/2 x 16 1/2 in.)

A dark wood two-door cabinet, China, early 20th century

二十世纪初　木龙纹柜
尺寸 : 144 x 90 x 42 cm

4 000 - 6 000 €

141

RARE TENTURE EN BROCART DE SOIE REPRÉSENTANT LE PARADIS BOUDDHIQUE, Chine, dynastie Qing, époque Qianlong (1736-1795)

Finement tissée d'or et de fils de couleurs, décrivant le paradis bouddhique : de haut en bas, le soleil et la lune, puis deux groupes de quatre apsaras portant des offrandes, les trois bouddhas *(Bhaisajyaguru, Sakyamuni, Amitabha)* représentant le Passé, le Présent et le Futur, *Mahakashyapa* et Ananda (les deux disciples du Bouddha), et enfin les dix-huit *luohan* et les quatre Rois célestes, une inscription *Wu Liang Shou Zun Fo (Amytayas,* Bouddha de la vie éternelle) dans la partie supérieure, encadrée
L. : 146 cm (57 1/2 in.)
l. : 73 cm (28 3/4 in.)

A rare silk brocade hanging of the Buddhist paradise, Chine, Qing dynasty, Qianlong period (1736-1795)

清乾隆　锦缎无量寿尊佛像
尺寸 : 146 x 73 cm

8 000 - 12 000 €





142

142

«BEI JING JIAN PU» 6 VOL, Pékin, Lu Xun, Zhang Zhenduo

Maison d'édition Rongbaozhai Xinji
Décembre 1958
Représentant un ensemble d'estampes de divers artistes modernes ; usures

"Bei Jing Jian P" 6 vol
Beijing, Lu Xun, Zhang Zhenduo,
December 1958

《北京笺谱》全六册
鲁迅、郑振铎
荣宝斋新记，1958年

800 - 1 200 €





143 (partie de lot)





144


145

143

YU Jie

Neuf peintures à l'encre et couleur sur papier, encadrées, Chine, XIXe siècle

À décor d'hirondelles et divers oiseaux perchés sur des branchages de fleurs ou en vol, une peinture avec une inscription et deux cachets à gauche, un cachet sur l'un des côtés pour toutes les autres peintures
Dimensions d'une peinture :
47 x 29.5 cm (18 1/2 x 11 3/4 in.)

YU Jie
Nine paintings
Ink and color on paper, framed
China, 19th century

余杰
花鸟图　纸本设色　十九世纪
尺寸 : 47 x 29.5 cm

2 000 - 3 000 €

144

DEUX PEINTURES À L'ENCRE ET COULEURS SUR PAPIER, ÉCOLE CHINOISE, Chine, dynastie Qing, XIXe siècle

Représentant toutes deux des scènes d'intérieur, sur l'une, des femmes autour d'une table buvant du thé et dégustant des mets disposés dans des coupelles, sur l'autre, une famille, la femme et ses enfants observant d'une balustrade, des lotus sur un bassin, encadrées
Dimensions : 36 x 49 cm
(14 1/4 x 19 1/4 in.)

Two Chinese school paintings, ink and color on paper, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪
人物故事图两幅　纸本设色
尺寸 : 36 x 49 cm

3 000 - 4 000 €

145

GRAND VASE TIANQIUPING EN BRONZE ET ÉMAUX CLOISONNÉS, Chine, dynastie Qing, XIXe siècle

La panse globulaire surmontée d'un col tubulaire, à décor de fleurs épanouies et rochers sur fond de motifs géométriques, le col orné d'emblèmes *bajixiang*, l'épaulement d'une frise de *ruyi*, papillons et feuilles de bananier, monture en bronze européenne postérieure
Hauteur totale : 73 cm (28 3/4 in.)

A large bronze and cloisonne enamel tianqiuping ormolu mounted vase, China, Qing dynasty, 19th century, the mounts later

清　十九世纪
铜胎鎏金掐丝珐琅花卉纹天球瓶
高 : 73 cm

3 000 - 4 000 €

146

RARE BOÎTE À ALIMENTS COUVERTE EN CUIVRE ÉMAILLÉ ET DÉCORÉ DE FEUILLES D'OR ET D'ARGENT, Chine, dynastie Qing, époque Qianlong (1736-1795)

Reposant sur quatre petits pieds lobés, le couvercle étagé et les côtés entièrement décorés d'un fin motif de chauve-souris, calebasses, fleurs et rinceaux, en feuilles d'or et d'argent colorées pour certaines en vert et mauve pâle sur fond bleu nuit, les bordures dorées, l'intérieur et le dessous émaillés blanc, ancienne étiquette de l'exposition de 1935-1936 à la Royal Academy of Arts de Londres avec mention d'appartenance à sa majesté la Reine, Buckingham Palace ; chocs avec sauts d'émail à la base et à l'intérieur du couvercle
D. : 34,5 cm (12 1/4 in.)

Provenance et publication :
Catalogue de l'exposition *'International Exhibition of Chinese Art, Royal Academy of Arts, London, 1935-6'*, numéro 2330: Round box, yellow, blue and green enamel containing nine dishes. Di. 34,5 cm. Lent by her Majesty Queen Mary, Buckingham Palace.

A rare gold and silver foil-decorated enamel circular food box and cover, China, Qing dynasty, Qianlong period (1736-1795)

清乾隆
铜胎贴金银画珐琅福禄缠枝花卉纹圆盖盒
直径 : 34,5 cm
来源与出版：中国艺术国际展览，皇家艺术学院，伦敦，1935-1936年，编号2330 : 圆盒，黄、蓝与绿珐琅内有碟九件。直径34.5厘米。 玛丽王后珍藏，白金汉宫。

30 000 - 50 000 €

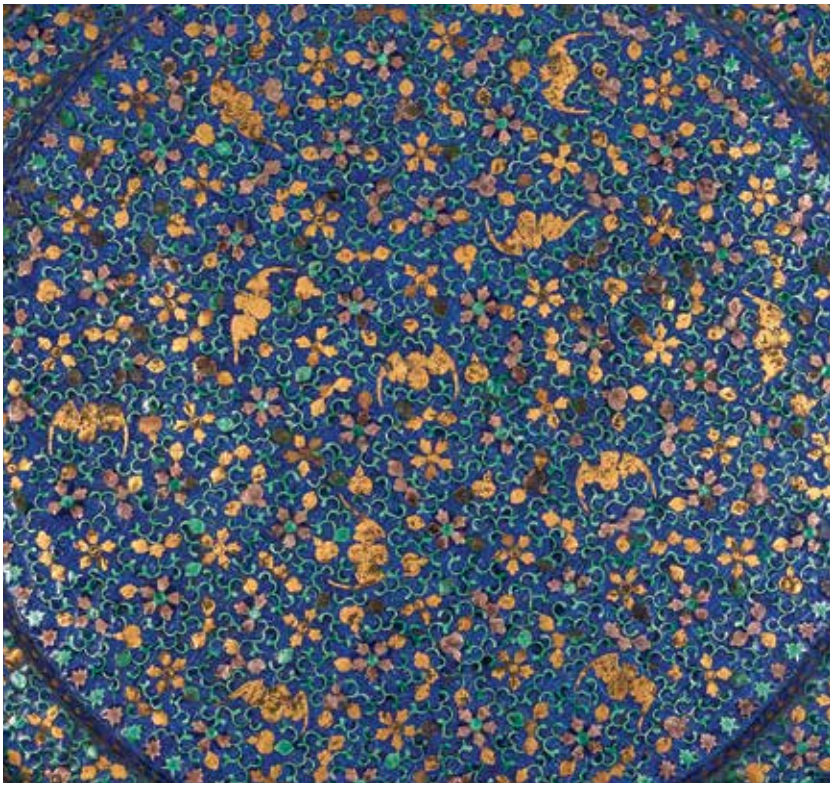
Ces boîtes contenaient à l'origine un plateau circulaire central entouré de huit autres en forme d'éventail, soit un total de neuf plateaux. Ceux-ci ont aujourd'hui disparus, bien qu'ils soient mentionnés dans le catalogue de l'exposition de 1935.

Une boîte similaire a été vendue à Christie's New York, le 24 mars 2011, lot 1625.

These boxes use to have originally a round tray encircled by eight fan-shaped trays (total of nine trays), these have today disappeared, although they are mentioned in the exhibition catalogue in 1935.

A similar box has been sold at Christie's New York, 24 March 2011, lot 1625.




Détail



147

GRAND PANNEAU EN SOIE TISSÉE KESI, Chine, dynastie Qing, XIX^{e} siècle

De forme rectangulaire, tissé et peint d'une scène représentant le panthéon des immortels taoïstes à un rassemblement organisé dans un palais au bord d'un lac, *Xiwangmu* arrivant sur un phénix dans la partie supérieure, *Shoulao* représenté sur une terrasse avec son daim, et d'autres personnages, *Magu* et sa servante assise dans une embarcation creusée dans un tronc d'arbre s'approchant des Huit Immortels au pied de la terrasse
Dimensions : 168 x 89 cm (66 x 35 in.)

A Kesi panel depicting the Daoist pantheon, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪　缂丝道教人物故事屏
尺寸 : 168 x 89 cm

6 000 - 8 000 €



147



148

GRAND PANNEAU EN SOIE TISSÉE KESI, Chine, dynastie Qing, XVIIIe-XIXe siècle

De forme rectangulaire, la soie finement tissée d'une scène de huit immortels Taoïstes et personnages dans un paysage idyllique arboré de pins, parcouru de chemins rocailleux, et traversé par une rivière, sur une terrasse dominant la rivière, les Trois Astres dont *Shoulao* accompagnés de serviteurs regardent l'arrivée de *Xiwangmu* (Reine-mère d'Occident) sur un phénix en vol et de *Magu* et sa servante assise dans une embarcation creusée dans un tronc d'arbre
Dimensions : 216 x 102 cm (85 x 40 in.)

A large Kesi 'Immortals' panel, China, Qing dynasty, 18th-19th century

清　十八-十九世纪　缂丝道教人物故事屏
尺寸 : 216 x 102 cm

8 000 - 12 000 €



148

149

ÉDIT IMPÉRIAL EN ROULEAU Chine, dynastie Qing, marque et époque Guangxu, daté du 17 février 1889

En brocart de soie tissé d'une bordure de dragons et monté en rouleau, les textes écrits en chinois, pour le début, et manchu, portant deux cachets impériaux, le tout sur panneaux successivement aubergine, rouge, jaune, beige et aubergine, les extrémités ornées de dragons affrontés autour d'une inscription
H. : 31,4 cm (12 1/2 in.)

An imperial edict, China, Qing dynasty, dated 17th February 1889, Guangxu mark and period

清光绪　1889年2月17日　光绪帝诏书
高 : 31,4 cm

2 000 - 3 000 €



149


150

150

STATUETTE DE PALDEN LHAMO EN BRONZE DORÉ, Sino-tibétain, XVIIIe siècle

Assis sur une mule au galop, le visage menaçant, la chevelure en forme de flammes entourée par une couronne de crânes, la main droite levée tenant un sceptre, un parasol planté dans la coiffure, la base entourée de rochers et ciselée sur le dessus de vagues tumultueuses et ossements
H. : 16,5 cm (6 1/2 in.)

A gilt bronze figure of Palden Lhamo, Sino-Tibetan, 18th century

西藏　十八世纪　铜鎏金班达拉姆像
高 : 16,5 cm

4 000 - 6 000 €

151

TÊTE DE DIGNITAIRE EN BOIS POLYCHROME, Chine, dynastie Ming, XVIIe siècle

Le visage légèrement souriant, les lobes des oreilles allongés, portant un bonnet de dignitaire, support en bois laqué rouge
H. : 25 cm (10 3/4 in.)

A polychrome wood head of a dignitary, China, Ming dynasty, 17th century

明　十七世纪　木雕高士首
高: 25 cm

1 500 - 2 000 €


151

152

STATUE DE LUOHAN EN BOIS SCULPTÉ, Chine, dynastie Ming, XVIe siècle

Représenté assis en *lalitasana* sur une banquette rocheuse, la main droite en *vitarkamudra*, la main gauche en *dhyanamudra*, vêtu d'une robe monastique, le visage serein, traces de polychromie ; restaurations, une main refaite
H. : 100 cm (39 1/2 in.)

A carved wood figure of a seated Luohan, China, Ming dynasty, 16th century

明　十六世纪　木罗汉坐像
高 : 100 cm

20 000 - 30 000 €




153

153

GRAND VASE ROULEAU EN PORCELAINE DE CANTON, Chine, dynastie Qing, XIXe siècle

À décor sur tout le pourtour de cavaliers et guerriers, entourant une femme assise dans un chariot, un bateau amarré à la berge, des pavillons et toitures de palais en arrière-plan, l'épaulement orné de fleurs dans des cartouches sur fond de motifs géométriques, une scène animée de personnages sur le col ; accident et manques au col
H. : 64 cm (25 1/4 in.)

A large Canton porcelain rouleau vase, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪　广彩人物故事纹大瓶
高 : 64 cm

1 000 - 1 500 €


154

154

VASE ROULEAU EN PORCELAINE FAMILLE VERTE, Chine, dynastie Qing, XIXe siècle

À décor d'oiseaux et branchages fleuris dans deux grands cartouches rectangulaires, sur fond de chrysanthèmes et rinceaux rouges, alternant avec des médaillons émaillés d'incectes et de fleurs ou de paysages, dans des médaillons, l'épaulement orné de papillons et fleurs, le col d'une frise de motifs géométriques
H. : 62 cm (24,5 in.)

A famille verte porcelain rouleau vase, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪　五彩花卉纹大瓶
高 : 62 cm

1 500 - 2 000 €

155

DEUX VASES EN PORCELAINE FAMILLE VERTE, Chine, dynastie Qing, XIXe siècle

De forme balustre, à décor de faisans perchés sur des rochers, au milieu de pivoines, feuillages et papillons, l'épaulement orné d'emblèmes dans des cartouches pour l'un, et de fleurs pour l'autre, des lotus sur le col, marque apocryphe *Kangxi* à la base ; égrenures au col d'un vase
H. : 35,5 cm (14 in.)

Two famille verte porcelain vases, China, Qing dynasty, 19th century

清　十九世纪　五彩牡丹蝶纹瓶一对
高 : 35,5 cm

700 - 1 000 €

156

PAIRE DE COUPES EN PORCELAINE POLYCHROME, Chine, début du XXe siècle

Reposant sur un petit pied, à décor de chrysanthèmes, prunus et poèmes, marque apocryphe *Yongzheng* à la base
D. : 9,1 cm (3 1/2 in.)

A pair of polychrome porcelain bowls, China, early 20th century

二十世纪初　粉彩花卉诗纹小碗一对
直径 : 9,1 cm

600 - 800 €


155


156

Art du Sud-Est Asiatique
Lots 157 à 201
东南亚艺术



Lot 161, *Sculpture de bodhisattva en schiste gris, Art Gréco-bouddhique du Gandhara, II^e-III^e siècle,* (détail) p.96
拍卖编号161　二-三世纪　犍陀罗艺术 灰岩菩萨坐像（局部），第96页



157

157

FRAGMENT DE FRISE EN SCHISTE GRIS REPRÉSENTANT DES SCÈNES DE LA VIE DE BOUDDHA, Art Gréco-bouddhique du Gandhara, IIe-IIIe siècle

À droite, le Bouddha sous l'arbre de la *Bodhi* (illumination ou connaissance salvatrice), entouré de dévots, à gauche *Siddhartha* entouré des siens
l. : 52 cm (20 ½ in.)

Provenance :
Collection privée parisienne constituée dans les années 60 par les parents de l'actuelle propriétaire

Gray schist relief with scene of the Buddha life, Gandhara, 2nd-3rd century

二-三世纪　犍陀罗艺术
灰岩「佛陀一生」浮雕
宽 ：52cm
来源 ： 巴黎私人珍藏，由其父母收藏于1960年代。

1 500 - 2 000 €

158

FRAGMENT DE FRISE DE STUPA EN SCHISTE GRIS REPRÉSENTANT LA VIE DE BOUDDHA, Art Gréco-bouddhique du Gandhara, IIe-IIIe siècle

Le relief légèrement incurvé, chaque scène séparée par une colonne, à droite Bouddha enfant entouré de serviteurs, à gauche un cavalier et un éléphant, la partie supérieure quadrillée
l. : 32 cm (12 ½ in.)

Provenance :
Collection privée parisienne constituée dans les années 60 par les parents de l'actuelle propriétaire

Gray schist stupa relief with the life of Buddha, Gandhara, 2nd-3rd century

二-三世纪　犍陀罗艺术
灰岩「佛陀一生」浮雕
宽 ：32 cm
来源 ： 巴黎私人珍藏，由其父母收藏于1960年代。

1 500 - 2 000 €



158



159

159

FRAGMENT DE FRISE EN SCHISTE GRIS, Art Gréco-bouddhique du Gandhara, IIe-IIIe siècle

Représentant deux Bodhisattva entourés d'adorants en prière
l. : 41 cm (16 ½ in.)

Provenance :
Collection privée parisienne constituée dans les années 60 par les parents de l'actuelle propriétaire

Gray schist relief with two Bodhisattva, Gandhara, 2nd-3rd century

二-三世纪　犍陀罗艺术　灰岩菩萨浮雕
宽 ：41cm
来源 ： 巴黎私人珍藏，由其父母收藏于1960年代。

1 500 - 2 000 €

160

SCULPTURE DE BODHISATTVA EN SCHISTE GRIS, Art Gréco-bouddhique du Gandhara, IIe-IIIe siècle

Assis sur un trône dans une attitude frontale, la tête auréolée d'un nimbe, chevilles croisées, les mains relevées en *dharmachakramudra*, vêtu d'un *sanghati* recouvrant l'épaule gauche et d'un *paridhana* attaché par une ceinture et retombant en d'élégants plis sur les jambes, paré de nombreux colliers, le visage serein, la chevelure ornée d'un diadème et d'une cocarde
H. : 62 cm

Provenance :
Collection privée parisienne constituée dans les années 60 par les parents de l'actuelle propriétaire

Gray schist figure of a Bodhisattva Seated in 'Royal Ease', Gandhara, 2nd-3rd century

二-三世纪　犍陀罗艺术　灰岩菩萨坐像
高 : 62cm
来源 : 巴黎私人珍藏，由其父母收藏于1960年代。

15 000 - 20 000 €

Une sculpture similaire de Bodhisattva assis dans la même position et paré de bijoux et coiffures très proches fait partie des collections du Musée de Tokyo et est illustrée dans Isao Kurita, *Gandharan Art II*, p.57, ill. 141.

A similar figure of Bodhisattva, seated also in 'royal ease', wearing the same jewels and having the same hair ornaments is in the collection of the Tokyo Museum and illustrated in Isao Kurita, Gandharan Art II, *p.57, ill. 141.*



161

SCULPTURE DE BODHISATTVA EN SCHISTE GRIS, Art Gréco-bouddhique du Gandhara, IIe-IIIe siècle

Assis en *dhyanasana* sur un trône, la tête auréolée d'un nimbe, les mains relevées en *dharmachakramudra*, vêtu d'un *sanghati* recouvrant l'épaule gauche et d'un *paridhana* attaché par une ceinture et retombant en plis sur les jambes, paré de colliers, le visage serein, la chevelure ornée d'un diadème et d'une importante cocarde
H. : 71 cm (28 in.)

Provenance :
Collection privée parisienne constituée dans les années 60 par les parents de l'actuelle propriétaire

Gray schist figure of a seated Bodhisattva, Gandhara, 2nd-3rd century

二-三世纪　犍陀罗艺术　灰岩菩萨坐像
高 : 71 cm
来源 : 巴黎私人珍藏，由其父母收藏于1960年代。

12 000 - 18 000 €



162

IMPORTANTE TÊTE DE BODUDDHA SHAKYAMUNI EN SCHISTE GRIS, Art Gréco-bouddhique du Gandhara, II^e^-III^e^ siècle

Le visage serein, les yeux mi-clos, les sourcils arqués, le nez droit, les lèvres fines esquissant un léger sourire, le front orné de l'*urna* les cheveux ondulés surmontés de l'*ushnisha*
H. : 36 cm (14 1/4 in.)

Provenance :
Collection privée parisienne constituée dans les années 60 par les parents de l'actuelle propriétaire

A large and important gray schist head of Buddha Shakyamuni, Gandhara, 2nd-3rd century

二-三世纪　犍陀罗艺术　灰岩释迦牟尼佛首
高 : 36 cm
来源 : 巴黎私人珍藏，由其父母收藏于1960年代。

20 000 - 30 000 €

Une tête similaire plus petite a été en vendue à Christie's Paris, le 20 juin 2017, lot 192 ; voir aussi la tête de Bouddha de qualité de sculpture équivalente, de 28,5 cm de hauteur, vendue aussi à Christie's Paris, les 21 et 22 juin 2016, lot 4.

A similar head although smaller was sold at Christie's Paris, 20 June 2017, lot 192; see also the Buddha head of similar quality (28,5 cm high), sold also at Christie's Paris, 21 and 22 June, 2016, lot 4.





163

163

FRAGMENT DE FRISE EN SCHISTE GRIS REPRÉSENTANT LA NAISSANCE DE BOUDDHA, Art Gréco-bouddhique du Gandhara, IIe-IIIe siècle

La reine *Maya* au centre, un bras levé tenant les branches de l'arbre Sal, l'autre bras sur les épaules de sa sœur qui la soutient, le Bouddha émergeant de son côté et attrapé par un serviteur, d'autres femmes à droite et des assistants masculins à gauche
l. : 27 cm (10 ½ in.)

Provenance :
Collection privée parisienne constituée dans les années 60 par les parents de l'actuelle propriétaire

Gray schist relief with the birth of Buddha, Gandhara, 2nd-3rd century

二-三世纪　犍陀罗艺术
灰岩「佛陀诞生」浮雕
宽 : 27 cm
来源 : 巴黎私人珍藏，由其父母收藏于1960年代。

1 200 - 1 800 €

Un bas-relief présentant le même sujet, faisant partie des collections de la Freer Gallery of Art à Washington, est publiée dans l'ouvrage de Francine Tissot, *Gandhara*, fig. 187 ; un autre a été vendu à Christie's New York, le 16 septembre 2014, lot 217.

Another relief with the birth of Buddha, from the Freer Gallery of Art of Washington, is illustrated in Francine Tissot, Gandhara, *fig. 187; a similar relief was sold at Christie's New York, 16 September 2014, lot 217.*

164

FRAGMENT DE SCULPTURE EN SCHISTE GRIS, Art Gréco-bouddhique du Gandhara, IIe-IIIe siècle

Représentant une main émergeant d'une manche de robe plissée
L. : 19 cm (7 ½ in.)

Provenance :
Collection privée parisienne constituée dans les années 60 par les parents de l'actuelle propriétaire

Gray schist Buddha hand, Gandhara, 2nd-3rd century

二-三世纪　犍陀罗艺术　灰岩佛手
长 : 19 cm
来源 : 巴黎私人珍藏，由其父母收藏于1960年代。

600 - 800 €



164

165

TÊTE DE BOUDDHA EN SCHISTE GRIS, Art Gréco-bouddhique du Gandhara, IIe-IIIe siècle

Le visage serein, les yeux mi-clos, les sourcils arqués, le nez droit, les lèvres fines esquissant un léger sourire, le front orné de l'*urna* les cheveux ondulés surmontés de l'*ushnisha*
H. : 17 cm (6 3/4 in.)

Provenance :
Collection privée parisienne constituée dans les années 60 par les parents de l'actuelle propriétaire

Small gray schist head of Buddha Shakyamuni, Gandhara, 2nd-3rd century

二-三世纪　犍陀罗艺术　灰岩佛首
高 : 17 cm
来源 : 巴黎私人珍藏，由其父母收藏于1960年代

6 000 - 8 000 €

Les lignes gracieuses du visage, son minimalisme raffiné, la qualité de la pierre, un grain de schiste sombre et fin contribuent à la haute qualité de cette tête de Bouddha. Bouddha est représenté sans ornementation. Les cheveux ondulés, tirés et attachées sur l'*ushnisha*, reflètent l'accent mis sur le naturalisme à l'époque, tandis que dans les périodes postérieures, les cheveux du Bouddha sont souvent représentés par des boucles stylisées.

The graceful lines of the face, its refined minimalism, the quality of the stone, a dark and finer grain of schist, contribute to the high quality of this head of Buddha. Buddha is shown without ornamentation. The locks of the hair, pulled up and tied back over the ushnisha, *reflect the emphasis on naturalism in the Gandharan period, whereas in later periods, the Buddha's hair is often shown in stylized snailshell curls.*

FIN DE LA COLLECTION




166


167

166

TÊTE DE BOUDDHA EN GRÈS, Thaïlande, XVII^e siècle

Le visage serein, les yeux mi-clos, les lèvres finement ourlées, les lobes des oreilles allongés, les cheveux coiffés en boucles
H. : 32 cm (12 1/2 in.)

A sandstone head of Buddha, Thailand, 17th century

泰国　十七世纪　砂岩佛首
高 : 32 cm

3 000 - 4 000 €

167

TÊTE DE BOUDDHA EN GRÈS, Thaïlande, XVII^e siècle

Le visage serein, les yeux mi-clos, les sourcils arqués, les lèvres charnues, les lobes des oreilles allongés, les cheveux coiffés en boucles
H. : 21 cm (8 1/4 in.)

A sandstone head of Buddha, Thailand, 17th century

泰国　十七世纪　砂岩佛首
高 : 21 cm

1 500 - 2 000 €


168

168

STATUE DE BOUDDHA EN BOIS LAQUÉ OR, Chine du Sud XVIII^e-XIX^e siècle

Représenté assis, le visage serein, la main gauche en abhayamudra, une perle dans la main droite, vêtu d'une robe monastique retombant sur le devant ; éclats et manques
H. : 82 cm (32 1/4 in.)

A gold lacquered wood figure of Buddha, South of China, 18th-19th century

十八-十九世纪　漆金木雕佛坐像
高 : 82 cm

3 000 - 4 000 €

169

STATUE DE BOUDDHA EN CUIVRE REPOUSSÉ, Tibet ou Népal, XIXe siècle

Représenté assis en *padmasana*, la main droite en *bhumisparsamudra*, la main gauche en *dhyanamudra*, vêtu d'un dhoti ceinturé à la taille, le visage serein, les lobes des oreilles allongés, les cheveux bouclés recouvrant l'*ushnisha*
H. : 65 cm (25 3/4 in.)

A gilt repousse copper figure of seated Buddha, Tibet or Nepal, 19th century

西藏或尼泊尔　十九世纪　铜鎏金佛坐像
高 : 65 cm

4 000 - 6000 €





170



171



172

170

THANGKA À L'ENCRE ET COULEUR SUR TOILE, Tibet, XVII^{e}-XVIII^{e} siècle

Représentant une grande montagne entourée de *lama*, divinités terribles, stupas et inscriptions, le centre occupé par un lac et surmonté par un grand pagode, un bouddha à son sommet, encadré ; usures, manques, restauration et vernis
Dimensions : 64 x 54 cm
(29 x 21 1/4 in.)

A framed Thangka, ink and color on canvas, Tibet, 17th-18th century

西藏　十七-十八世纪　唐卡
尺寸 : 64 x 54 cm

400 - 600 €

171

THANGKA À L'ENCRE ET COULEUR SUR TOILE, Tibet, XVII^{e}-XVIII^{e} siècle

Représentant au centre une divinité assise en *dhyanasana* et sa parèdre, un *vajra* dans ses mains principales, quatre autres bras tenant divers attributs rayonnant autour d'elle, entourée de diverses divinités terribles, lamas, Bouddha et divinités anthropomorphiques, encadrée ; retouches et restaurations
Dimensions : 48 x 42,2 cm
(19 x 16 1/2 in.)

A thangka of deity with consort, Tibet, 17th-18th century or later (framed)

西藏　十七-十八世纪　唐卡
尺寸 : 48 x 42,2 cm

4 000 - 6 000 €

172

THANGKA REPRÉSENTANT HAYAGRIVA, ENCRE ET COULEUR SUR TOILE, Tibet, fin du XVIII^{e}-début du XIX^{e} siècle

Au centre, la divinité protectrice terrible en *alidhasana*, sur un lit de serpents, avec ses trois visages couronnés de crânes, huit jambes et six bras rayonnants, chaque main tenant un attribut : *vajra, khadga, khatvanga*, trois divinités au-dessus et trois autres protectrices dans la partie basse, encadré ; usures
Dimensions : 47 x 34 cm
(18 1/2 x 13 1/2 in.)

A Thangka of Hayagriva, Tibet, late 18th-early 19th century (framed)

西藏　十八世纪末-十九世纪初
马头金刚唐卡
尺寸 : 47 x 34 cm

3 000 - 4 000 €

173

DEUX THANGKA, À L'ENCRE ET COULEUR SUR TOILE, Tibet, XVI^{e}- XVII^{e} siècle

L'une représentant six arhats sur une terrasse à l'ombre d'un grand arbre, assis sur des coussins ou trônes, auréolés de nimbes et tenant des attributs, vêtus de robes monastiques, deux disciples apportant un grand bol et une jardinière de fleurs, deux daims sur des rochers dans la partie gauche ; la deuxième représentant un arhat en haut et au centre, devant un arbre, sur un trône, tenant un livre, et son disciple apportant un bol à offrandes, deux moines, l'un tenant un *stupa*, l'autre caressant un tigre en dessous, deux rois gardiens dans la partie basse ; chaque peinture encadrée de soie tissée de dragons et nuages du XVIII^{e} siècle ; usures et repeints ; encadrements
Dimensions : 102 x 57.5 cm
(40 1/4 x 22 3/4 in.)

Two thangka depicting arhats, Tibet, 16th-17th century (framed)

西藏　十六-十七世纪　阿罗汉唐卡两幅
尺寸 : 57.5 x 102 cm

10 000 - 15 000 €



173





174

174

GRAND THANGKA À L'ENCRE ET COULEUR SUR TOILE, Tibet, XIXe siècle

Représentant un des rois de *Shambala* dans son palais fleuri, entouré de serviteurs, musiciens et disciples, une divinité protectrice à cheval dans la partie haute, encadrement en soie brodée de dragon ; encadrée
Dimensions : 75 x 50 cm
(29 1/2 x 19 3/4 in.)

A Thangka depicting a King of Shambala, Tibet, 19th century (framed)

西藏　十九世纪　香巴拉王唐卡
尺寸 : 75 x 50 cm

1 000 - 1 500 €



175

175

THANGKA REPRÉSENTANT UN MANDALA À L'ENCRE ET COULEUR SUR TOILE, Tibet, fin du XIXe siècle

Au centre un mandala avec un Bouddha entourée de seize Bouddha, *Tsongkapa* dans la partie supérieure, encadrée
Dimensions : 59 x 50 cm
(23 1/4 x 19 3/4 in.)

A thangka of a Mandala, Tibet, late 19th century

西藏　十九世纪末　坛场唐卡
尺寸 : 59 x 50 cm

800 - 1 200 €

176

TÊTE DE BODDHISATTVA EN STUC, Art Gréco-bouddhique du Gandhara, IVe-Ve siècle

Le visage doux et serein, les yeux mi-clos en amande, les sourcils arqués, les lèvres ourlées, ses cheveux ceints d'une tiare surmontée d'une cocarde
H. : 36 cm (14 1/4 in.)

A stucco head of Boddhisattva, Gandhara, 4th-5th century

四-五世纪　犍陀罗艺术　灰尼菩萨首
高 : 36 cm

4 000 - 6 000 €



176



177

177

STATUE DE BODHISATTVA MAITREYA EN STUC, Gandhara, IVe-Ve siècles

Représenté debout en *samabhanga*, tenant un chasse-mouches dans sa main droite et un vase dans la gauche, vêtu d'une robe monastique et d'un manteau au plissé couvrant l'épaule gauche, paré d'un collier et pendants d'oreilles ouvragés, le visage serein, les cheveux ondulés et tenus par un bandeau ; manques visibles
H. : 74 cm (29 1/4 in.)

Certificat : J.C. Moreau-Gobard, 1999

A stucco figure of Maitreya, Gandhara, 4th-5th century

四-五世纪　健陀罗艺术　弥勒菩萨像
高 : 74 cm
附1999年 J.C. Moreau-Gobard 证明书

8 000 - 15 000 €


178

178

FRAGMENT DE FRISE EN SCHISTE GRIS REPRÉSENTANT DES SCÈNES DE LA VIE DE BOUDDHA, Art Gréco-bouddhique du Gandhara, IIe-IIIe siècle

Au milieu, *Siddharta* sous l'arbre de la *Bodhi* dans ses vêtements princiers entouré de disciples, socle en bois laqué rouge

H. : 16,3 cm (6 1/2 in.)
l. : 36 cm (14 1/4 in.)

Gray schist relief with scene of the Buddha life, Gandhara, 2nd-3rd century

二-三世纪　犍陀罗艺术
灰岩「佛陀一生」浮雕
高 : 16,3 cm
宽 : 36 cm

800 - 1 200 €

179

FRAGMENT DE TÊTE DE BOUDDHA EN STUC, Art Gréco-bouddhique du Gandhara, IVe-Ve siècle

Le visage doux et serein, les yeux en amande, les sourcils arqués, les lèvres fines
H. : 18 cm (7 in.)

A fragment of a stucco head of Buddha, Gandhara, 4th-5th century

四-五世纪　犍陀罗艺术　灰尼佛面
高 : 18 cm

400 - 600 €

180

FRAGMENT DE FRISE EN SCHISTE GRIS REPRÉSENTANT LA VIE DE BOUDDHA, Art Gréco-bouddhique du Gandhara, IIe-IIIe siècle

Sculpté en haut relief de Bouddha debout accompagné de deux dévots
H. : 35 cm (13 3/4 in.)

Gray schist relief with the live of Buddha, Gandhara, 2nd-3rd century

二-三世纪　　健陀罗艺术
灰岩「佛陀一生」浮雕
高 : 35 cm

800 - 1 200 €

181

PETITE SCULPTURE EN SCHISTE GRIS DE SIDDHARTA, Art Gréco-bouddhique du Gandhara, IIe-IIIe siècle

Représentant *siddharta* vêtu d'habits princiers, tenant un parasol et sa monture, lors du Grand Départ, support en bois laqué rouge
H. : 22.5 cm (8 3/4 in.)

A small grey schist figure of prince Siddharta, Gandhara, 2nd-3rd century

二-三世纪　犍陀罗艺术　悉达多王子像
高 : 22,5 cm

600 - 800 €

182

PARTIE DE STÈLE EN PIERRE, Inde, Pala, XIIe siècle

Représentant une divinité masculine déhanchée, le bras droit relevé tenant un attribut, les cheveux coiffés d'une tiare élaborée, paré de nombreux colliers
H. : 59 cm (23 1/4 in.)

A stone fragment of stele, India, Pala period, 12th century

印度　波罗王朝　十二世纪
灰石女神碑
高：59 cm

6 000 - 8 000 €

183

STATUE DE LA DÉESSE SARSAVATI EN GRÈS ROSE, Inde, Uttar Pradesh, Post-Gupta VIIIe siècle

Représentée assise sur un coussin en *vamardhaparyanka*, jouant de la vina, le torse dénudé, parée de longs colliers, brassards, ceinture et bijoux de chevilles ; restaurations, éléments refaits sur la partie droite
H. : 62 cm (24 1/2 in.)

Certificat : J.C. Moreau-Gobard, 1998

A pink sandstone figure of Sarsavari, India, Uttar Pradesh, Post-Gupta, 8th century

印度　八世纪　后笈多王朝
粉砂岩辩才天女神像
高 : 62 cm
附1998年 J.C. Moreau-Gobard 证明书

10 000 - 15 000 €


179



180



181



182



183


184


185

184

TORSE DE VISHNU EN GRÈS GRIS, Cambodge, Art Pré-Khmer, VIII^e siècle

Représenté debout en *samapadasana*, vêtu d'un sampot retenu par une ceinture gravée dans la pierre ; éléments re-gravés
H. : 65 cm (25 3/4 in.)

Certificat : J.C. Moreau-Gobard, 1999

A gray sandstone torso of Vishnu, Cambodia, Pre-Khmer Art, 8th century

柬埔寨　八世纪　前高棉艺术
灰砂岩毗湿奴身像
高 : 65 cm
附1999年 J.C. Moreau-Gobard 证明书

6 000 - 8 000 €

185

STATUE DE BOUDDHA MUCHALINDA EN GRÈS, Cambodge, Art Khmer, style du Bayon, XIII^e siècle

Représenté assis en *padmasana* sur les anneaux du *naga* dont les sept têtes forment un dais, les mains en *dhyanamudra*, vêtu d'un *sampot*, le visage serein, les cheveux bouclés rehaussés de l'*ushnisha*
H. : 88 cm (34 3/4 in.)

A sandstone figure of Buddha Muchalinda, Cambodia, Khmer Art, Bayon Style, 13th century

柬埔寨　十三世纪　高棉艺术
巴戎风格　砂岩那伽佛坐像
高 : 88 cm

10 000 - 15 000 €


186

186

STATUETTE DE GANESH EN GRÈS, Art Khmer, style du Bayon, XIII^{e} siècle

Représenté assis jambes croisées sur une base, les mains reposant sur les genoux, la trompe incurvée vers sa gauche, une sucrerie dans sa main droite, socle en bronze
H. : 26 cm (10 1/4 in.)

A sandstone figure of Ganesh, Khmer Art, Bayon style, 13th century

十三世纪　高棉艺术
巴戎风格　砂岩象头神坐像
高：26 cm

1 500 - 2 000 €

187

STATUE DE DIVINITÉ EN GRÈS SCULPTÉ, Cambodge, Art Khmer, style du Bayon, XIII^{e} siècle

Représentant le dieu *Indra* ou *Visvakarma*, patron des architectes, un genou à terre, l'autre relevé, la main gauche reposant sur son genou gauche, la main droite tenant à l'origine un attribut (le bâton à encoches *manadanda*), vêtu d'un sampot retenu sur l'arrière par un nœud en forme de papillon
H. : 81 cm (31 3/4 in.)

Certificat : J.C. Moreau-Gobard, 1998

A sandstone figure of deity, Cambodia, Khmer Art, Bayon style, 13th century

柬埔寨　十三世纪　高棉艺术
巴戎风格　砂岩身像
高：81 cm
附1998年 J.C. Moreau-Gobard 证明书

15 000 - 20 000 €

FIN DE LA COLLECTION



187

188

STATUETTE DE DIVINITÉ FÉMININE EN BRONZE, Pré-Angkor, style de Sambor Prei Kuk, VII^e siècle

Debout sur une petite base quadrangulaire, vêtue d'un long sampot maintenu au-dessus des hanches par une ceinture, le torse nu, le bras droit tendu, la main tenant une petite sphère, le visage serein, légèrement souriant, les cheveux coiffés en un haut chignon, traces de patine verte
H. : 14,7 cm (5 1/2 in.)

Bibliographie :
A. Bassoul, Human and Divine - The Hindu and Buddihist Iconography of Southeast Asian Art from the Claire and Aziz Bassoul Collection, Beirut 2006, p.63, pl.17.

A bronze figure of a feminine deity, Pre-Angkor, Sambor Peri Kuk style, 7 th century

七世纪　前吴哥　三波坡雷古风格
铜女神立像
高 : 14,7 cm

1 000 - 1 500 €

189

STATUETTE DE SHIVA EN BRONZE, Khmer, style d'Angkor Vat, XII^e siècle

Représenté debout sur une base carrée, la main droite tenant à l'origine le trident, la main gauche tenant le rosaire, vêtu d'un sampot ceinturé à la taille et retombant en plis élégants, paré de bijoux, le front ceint d'une petite couronne, les cheveux coiffés en un haut chignon ; le trident en partie manquant
H. : 18 cm (7 in.)

A bronze figure of Shiva, Khmer Art, Angkor Vat style, 12th century

十二世纪　高棉艺术 吴哥风格
铜湿婆立像
高 : 18 cm

600 - 800 €

190

STATUETTE D'APSARA EN BRONZE, Thaïlande, Lopburi, XIII^e siècle

L'apsara représentée jusqu'à mi-corps, les mains jointes tenant un lotus devant la poitrine, parée de bijoux, le front ceint d'une tiare, le visage entouré d'un hâlo
H. : 12 cm (4 3/4 in.)

Bibliographie :
A. Bassoul, Human and Divine - The Hindu and Buddhist Iconography of Southeast Asian Art from the Claire and Aziz Bassoul Collection, Beirut 2006, p.325, pl.142

A bronze figure of Apsara, Thailand, Lopburi, 13th century

泰国　洛布里　十三世纪　铜飞天女神像
高 : 12 cm

600 - 800 €

191

STATUETTE DE BOUDDHA EN BRONZE, Thaïlande, Lopburi, XIII^e siècle

Représenté assis, la main droite en *bhumisparsamudra*, vêtu d'une robe monastique, les cheveux bouclés surmontés de l'*ushnisha*
H.: 19,5 cm (7 3/4 in.)

A bronze figure of Buddha, Thailand, Lopburi, 13th century

泰国　洛布里　十三世纪　铜佛座像
高 : 19,5 cm

2 000 - 2 500 €

192

STATUETTE DE BOUDDHA EN BRONZE, Thaïlande, style U-Thong A, XIII^e siècle

Représenté assis en *vajrasana* sur un socle polylobé, la main droite en *bhumisparsamudra*, vêtu de la robe monastique laissant une épaule nue, le visage serein, bouche charnue, nez droit, yeux en amande, les cheveux coiffés en petites boucles surmontées de l'*ushnisha*, belle patine verte
H. : 13,5 cm (5 1/4 in.)

Bibliographie :
A. Bassoul, Human and Divine - The Hindu and Buddhist Iconography of Southeast Asian Art from the Claire and Aziz Bassoul Collection, Beirut 2006, p.219, pl.177.

A bronze figure of Buddha, Thailand, U-Thong A style, 13th century

泰国　十三世纪　乌通风格　铜佛座像
高 : 13,5 cm

1 500 - 2 000 €

193

STATUETTE DE VISHNU VAMANAVATARA EN BRONZE, Art Khmer, style du Bayon, XIII^e siècle

Le dieu représenté sous la forme du nain *Vamana*, la main gauche tenant le reste d'une massue, la droite en *varadamudra*, le visage souriant, les cheveux coiffés en un haut chignon, paré de bijoux et émergeant d'un bouton de lotus, prenant naissance au centre d'un socle lotiforme, traces de patine verte
H. : 10,5 cm (4 in.)

Bibliographie :
A. Bassoul, Human and Divine - The Hindu and Buddhist Iconography of Southeast Asian Art from the Claire and Aziz Bassoul Collection, Beirut 2006, p.114, pl.38.

A bronze figure of Vishnu Vamanavatara, Khmer Art, Bayon Style, 13th century

十三世纪　高棉艺术　巴戎风格
铜毗湿奴像
高 : 10,5 cm

1 500 - 2 000 €



188



189



190



192



191



193



194



195

194

TÊTE DE SHIVA EN GRÈS, Art Khmer, style d'Angkor Vat, début du XII^e siècle

Le visage serein, les yeux en amande surmontés de sourcils droits, la bouche charnue rehaussée, les cheveux coiffés en haut chignon orné d'emblème et le front ceint d'une tiare ouvragée
H. : 21 cm (8 1/4 in.)

A carved sandstone head of a deity, Khmer Art, Angkor Vat style, early 12th century

十二世纪初　高棉艺术　吴哥风格
砂岩湿婆首
高 : 21 cm

5 000 - 7 000 €

195

TÊTE DE DIVINITÉ EN GRÈS, Art Khmer, style d'Angkor Vat, XII^e siècle

Le visage serein, les sourcils droits, la bouche charnue rehaussée d'une fine moustache, les cheveux coiffés en chignon et le front ceint d'une tiare ouvragée nouée à l'arrière
H. : 22 cm (8 3/4 in.)

A carved sandstone head of a deity, Khmer Art, Angkor Vat style, 12th century

十二世纪　高棉艺术　吴哥风格
砂岩佛首
高 : 22 cm

2 000 - 3 000 €

196

STATUT DE DIVINITÉ FEMININE EN GRÈS, Art Khmer, style d'Angkor Vat, XII^e siècle

Représentée debout, vêtue d'un *sarong* plissé, la bordure supérieure rabattue au-dessus de la ceinture, la chute frontale retombant en «queue de poisson», le visage au léger sourire, coiffée d'un diadème et d'un chignon conique ; accident au cou et à un lobe d'oreille
H. : 74,5 cm (29 1/4 in.)

A carved sandstone figure of a feminine deity, Khmer Art, Angkor Vat style, 12th century

柬埔寨　高棉艺术　吴哥风格　十二世纪
砂岩女神身像
高 : 74,5 cm

15 000 - 25 000 €



196



197

197

GOBELET EN BRONZE ET PAIRE DE GOBELETS EN ARGENT, Khmer, XIIIe et XIVe siècle

Le gobelet composé d'une coupe circulaire reposant sur un pied évasé, d'un plateau creux à bordure plate et d'un autre plateau plus petit posé sur le premier ; la paire de gobelets en forme de double lotus, les pétales en repoussé autour de la coupe et du pied, l'un des gobelets entièrement oxydés et d'une belle couleur lapis-lazuli
Hauteur du gobelet : 6,4 cm (2 1/2 in.)
Hauteurs des gobelets : 5,5 et 5,8 cm (2 and 2 1/4 in.)

Bibliographie :
A. Bassoul, Human and Divine - The Hindu and Buddhist Iconography of Southeast Asian Art from the Claire and Aziz Bassoul Collection, Beirut 2006, p.315, pl.132 and pl.313.

A bronze cup and a pair of silver cups, 13th and 14th century

泰国　十三世纪　铜杯一件与银杯一对
高 : 6,4 、5,5 与 5,8 cm

400 - 600 €



198

198

STATUETTE DE BRAHMA ET TÊTE DE BODHISATTVA EN BRONZE, Java central, Xe siècle

Le dieu *Brahma* représenté assis en *vajrasana* sur un socle lotiforme, ses deux bras principaux en *dhyanamudra*, vêtu du *dhoti*, portant le cordon sacré, ses quatre têtes tournées vers les quatre directions cardinales, les cheveux coiffés en quatre chignons élaborés surmontés d'un bijou (un bras cassé) ; la tête de Bodhisattva aux traits fins, nez aquilin, yeux mi-clos en amande, le front ceint d'une tiare ouvragée, les cheveux coiffés en un haut chignon élaboré
H. : 9 et 6,7 cm (3 1/2 in and 2 3/4 in.)

Provenance :
For the Brahma sculpture: Christie's Amsterdam, 28 May 1991, lot 41.
For the head: Christie's Amsterdam, 20 Novembre 1990, lot 121.

Bibliographie :
A. Bassoul, Human and Divine - The Hindu and Buddhist Iconography of Southeast Asian Art from the Claire and Aziz Bassoul Collection, Beirut 2006, p.147-149, pl.54 and p.256, pl.103.

A bronze figure of Brahma and a bronze head of bodhisattva, Centre of Java, 10th century

十世纪　爪哇中部　铜梵天坐像与铜菩萨首
高 : 9 与 6,7 cm
来源 :
梵天坐像 : 1991年5月28日，佳士得阿姆斯特丹，拍品编号41。
菩萨首 : 1990年11月20日，佳士得阿姆斯特丹，拍品编号121。

1 500 - 2 000 €

199

PETITE TÊTE DE DIVINITÉ EN GRÈS, Art Khmer, style Baphuon, XIe siècle

Le visage souriant, les yeux en amandes surmontés de sourcils légèrement arqués, les lèvres charnues, les cheveux tressés surmontés de l'*ushnisha*
H. : 12,5 cm (4 3/4 in.)

A small carved sandstone head of a deity, Khmer Art, Baphuon style, 11th century

十一世纪　高棉艺术 巴方风格　砂岩佛首
高 : 12,5 cm

1 000 - 1 500 €



199



200

200

PETITE TÊTE DIVINITÉ EN GRÈS, Art Khmer, style Baphuon, XIe siècle

Le visage souriant, les yeux en amandes surmontés de sourcils légèrement arqués, les lèvres charnues, les cheveux tressés surmontés de l'*ushnisha*
H. : 13,5 cm (5 ¼ in.)

Bibliographie :
A. Bassoul, Human and Divine - The Hindu and Buddhist Iconography of Southeast Asian Art from the Claire and Aziz Bassoul Collection, Beirut 2006, p.187, pl.71.

A small carved sandstone head of a deity, Khmer Art, Baphuon style, 11th century

十一世纪初　高棉艺术　巴方风格　砂岩佛首
高 : 13,5 cm

2 000 - 2 500 €



201

201

TÊTE DE DIVINITÉ EN GRÈS, Pre-Angkor, VIIe-VIIIe siècle

Le visage serein, la bouche charnue, les cheveux coiffés en chignon ouvragé ; accidentée
Hauteur : 24 cm (9 ½ in.)

A carved sandstone head of a deity, Pre-Angkor, 7th-8th century

七-八世纪　前高棉　砂岩佛首
高 : 24 cm

4 000 - 6 000 €

FIN DE LA COLLECTION

竞拍方法

如您是第一次在Artcurial参与竞拍，首先，您需进行身份注册并提供个人身份证件及银行帐户信息等，然后需进行竞拍申请注册，方法如现场竞拍、网络实时竞拍、电话委托竞拍以及最高出价竞拍。

当拍卖师开始拍卖时，竞拍价将递增并最终落锤于最高出价。最高出价竞拍人将成为拍品的成功竞拍人，如竞拍价未达到竞拍底价时，拍品将被视作流拍。

现场竞拍

参与现场竞拍每次出价时需举起号码牌，并等待拍卖师示意接受您的出价。

注：如您是为第三方进行竞拍，请提供第三方出具的竞拍委托信。

网络实时竞拍

Artcurial网络竞拍提供现场同步拍卖影像，您可在网络上轻松参与竞拍。请在Artcurial.com 网站进行注册并填写竞拍表格。

电话委托竞拍

参与电话委托竞拍需填写表格并在‘电话竞拍’一栏中打勾并说明您需要的语言。届时将会有Artcurial工作人员在拍卖现场与您致电，并把您的出价转达于拍卖师。此项服务申请需在拍卖时间24小时之前完成。

最高出价竞拍

如您无法莅临现场或参与竞拍，您可申请最高出价竞拍。您需在相应表格里填写您的最高出价，此项申请须在拍卖前4小时完成。如您第一次在 Artcurial参与竞拍，请在拍卖时间24小时之前提交注册申请。

注：不论拍品估价高低，Artcurial有权向准竞拍人收取一定比率的保证金。

如需了解更多竞拍相关信息，请与竞拍部取得联系。

电子邮件：bids@artcurial.com，电话：0033 1 42 99 20 51

付款方法

成功竞拍者即可在当日拍卖结束后进行付款。财务部门也将及时发送您的账单，运输部门将为您提供相应的运输报价服务。您的账单显示的额度为拍品落槌价、买家佣金以及法国税费的总和。

买家佣金及税费

— 1欧元至150 000欧元：25%买家佣金 ＋ 税费

— 150 001欧元至1 800 000欧元：20%买家佣金 ＋ 税费

— 1 800 001欧元以上：12%买家佣金 ＋ 税费

您可以通过银行汇款、支票、现金、Visa与Master card卡或银联卡等方式付款。现金付款额度为非法国居住竞拍人15 000欧元，法国居住竞拍人1 000欧元。

注：付款人姓名须与竞拍人姓名一致，Artcurial不接受第三方付款。如您为公司购买，请出示该公司注册证明、公司法人代表身份证明及法人代表署名竞拍委托信。

提货方式

您可在拍卖结束当日进行付款并提取您的拍品。家具或大型拍品可在Vulcan大型仓库进行提取，拍卖之日起14日后将收取仓储费用。

重要提示

暂时进口

图录中标注〇的拍品为暂时进口，对这部分拍品将征收落槌价5,5%的附加税。

象牙禁止出口至美国的相关规定

根据美国最新法律规定，任何非洲与亚洲象牙制品，不论其年代、来源及价格，均严禁进口至美国境内。

因此图录中标注有▲符号的象牙拍品将禁止出口至美国。

出口材料：Passport出口许可证、CITES与海关出口证

所有须申请passport出口许可证与（或）海关出口证或CITES证的拍品，只可在以上证件发放之后进行提取。

发放证件所需时长为：

Passport出口许可证：4个月或以上

CITES：2个月或以上（图录中标注有▲符号的拍品）

海关出口证：4周或以上

注：须申请以上证件的拍品，只可在证件发放以后进行包装、提货与运输。

以上内容为公共拍卖竞拍基本条件之缩略版，如需了解详细信息，请参阅图录尾部公共拍卖竞拍基本条件法文版与英文版。

ARTCURIAL 公司拥有最终解释权。

BUYING AT ARTCURIAL STEP BY STEP

HOW DO I BID

Before your first auction, you will need you to register to provide government-issued proof of identity such as an identity card or a passport. A bank reference may also be required. After you have registered to bid, you may bid in person, online, by telephone or by submitting an Absentee Bid.

Once the auctioneer starts the auction, incrementally higher bids will be accepted until a sole bidder remains. This final bidder purchases the lot, unless the bidding fails to reach the reserve price, the lot will then pass unsold.

In Person

To place a bid in the saleroom, raise your paddle until the Auctioneer acknowledges you.

Please note: if you are bidding on behalf of a third party, you must provide a letter authorizing you to bid on their behalf.

Online

LIVE BID, Artcurial's online bidding portal, allows you to watch a broadcast of the live auction online in real time as you place bids with a click. You can sign up on Artcurial.com by selecting Register to Bid from the side menu.

By Telephone

If you would like to bid by telephone, complete an Absentee Bid Form and check the 'telephone' box. During the auction, an Artcurial's representative will call you from the saleroom and relay your bids to the Auctioneer. It is necessary to arrange for this service at least 24 hours before the sale. Additional time may be needed to accommodate bidders requiring assistance with other languages.

Absentee Bidding

If you are unable to attend an auction, we will execute confidential written bids on your behalf after you register an Absentee Bid form. Please submit your absentee bid at least four hours prior to the auction. If you are a first-time bidder, you must register at least 24 hours prior to the auction.

NB: Artcurial reserves the right to request a deposit prior to the sale

For any further information, please contact our bids department at bids@artcurial.com or 0033 1 42 99 20 51

HOW DO I PAY FOR MY PURCHASE

Successful bidders can pay immediately after buying, on the day of the auction; otherwise the accounts department will send you an Invoice and the shipping department, a shipping quote according to your instructions. The final amount due will include the hammer price, the buyer's premium, and any local taxes.

The buyer's premium:

- From 1 to 150.000 euros: 25% + VAT
- From 150.001 to 1.800.000 euros: 20% + VAT
- Over 1.800.001 euros: 12% + VAT

You can pay by bank transfer, cheque, cash (limited to $15.000 for non French residents; $1.000 for French residents), or Union Pay Payment must be sent from the invoiced party and not from a third party and must be issued at the earliest

Should you be buying in the name of your company, a certificate of incorporation will be required.

HOW WILL I RECEIVE MY PROPERTY

Purchased lots can be collected from Artcurial after the sale, the large items are stored at the Vulcan Fret Services warehouse. The storage of your property is free of charge for a 14 day period after the date of sale.

GENERAL INFORMATION

Temporary importation

Please be informed that all lots marked with ❍ in the catalogue are subject to temporary importation, in addition to the commissions and taxes indicated above an additional import VAT of 5,5% (of the hammer price) will be charged

Special regulations for ivory importation in the US

Due to new regulations concerning commercial importations of African and Asian elephant ivory, all importations have been forbidden, without distinction of origin, date and value.

Please be informed that all ivory lots marked with ▲ in the catalogue are subject to this commercial regulation and cannot be exported to the USA.

Export documents : passports, CITES and export license

All lots submitted to a passport and/or an export license or a CITES will be released once these documents are approved by the administration

The usual period to obtain these documents is the following:

Passports: 4 months and more

CITES: 2 months and more (lots marked with ▲ in the catalogue)

Export license: 4 weeks and more

Please be informed that the shipping of certain lots for which these documents are required will only be possible once the documents have been received by the administration.

FOR FULL DETAILS, PLEASE SEE OUR CONDITIONS OF PURCHASE IN VOLUNTARY AUCTION SALES.

ARTCURIAL



Kitagawa UTAMARO
Oban tate-e, portrait en buste d'une jeune femme s'arrangeant une épingle à cheveux

Estimation : 30 000 - 40 000 €

AU TEMPS DU JAPONISME

Une collection d'estampes

Vente aux enchères
Mercredi 23 mai 2018 - 14h

7 Rond-Point
des Champs-Élysées
75008 Paris

Contact:
Shu Yu Chang
+33 (0)1 42 99 20 32
sychang@artcurial.com

ARTCURIAL

ZAO WOU-KI (1920 - 2013)
1.6.88 - 1988
Huile sur toile
200 x 162 cm

Estimation : 1 800 000 - 2 800 000 €



POST-WAR & CONTEMPORAIN

Vente aux enchères
Lundi 4 juin 2018 - 20h

7 Rond-Point
des Champs-Élysées
75008 Paris

Contact :
Vanessa Favre
+33 (0)1 42 99 16 13
vfavre@artcurial.com

ORDRE DE TRANSPORT
PURCHASER SHIPPING INSTRUCTION

Vous venez d'acquérir un lot et vous souhaitez qu'Artcurial organise son transport. Nous vous prions de bien vouloir remplir ce formulaire et le retourner soit par mail à : shipping@artcurial.com
soit par fax au : +33 (0)1 42 99 20 22
ou bien sous pli à : Artcurial – Département Transport
7 Rond-Point des Champs-Élysées – 75008 Paris

Pour tout complément d'information, vous pouvez joindre le service Douanes et Transport au +33 (0)1 42 99 16 57.
Votre devis vous sera adressé par mail.

Enlèvement & Transport

◯ Je viendrai enlever mes achats (une pièce d'identité en cours de validité sera demandée)
◯ Je donne procuration à M./Mme./La Société:

_____

_____

pour l'enlèvement de mes lots et celui-ci se présentera avec, la procuration signée, sa pièce d'identité et un bon d'enlèvement pour les transporteurs.

Merci de bien vouloir me communiquer un devis de transport:
Date Vente Artcurial: _____
Facture N°AC/RE/RA000 : _____
Nom de l'acheteur: _____
E-mail: _____
Nom du destinataire (si différent de l'adresse de facturation):

_____

Adresse de livraison: _____

_____

N° de téléphone : _____ Digicode : _____
Étage: _____
Code Postal: _____ Ville: _____
Pays: _____

Instructions Spéciales:

◯ _____
◯ Je demande le déballage et l'enlèvement des déchets

Conditions générales d'achats et assurance

L'acquéreur est chargé de faire assurer lui-même ses acquisitions, Artcurial SAS décline toute responsabilité quant aux dommages que l'objet pourrait encourir, et ceci dès l'adjudication prononcée. Toutes les formalités et transports restent à la charge exclusive de l'acquéreur.

◯ J'ai pris connaissance des Conditions Générales d'Achat
◯ Merci d'inclure une assurance transport dans mon devis.

Frais de stockage

Les meubles et pièces volumineuses ne pourront pas être enlevés chez Artcurial, ils sont entreposés dans les locaux de Vulcan Art Services , 135 rue du Fossé Blanc. 92230 Gennevilliers
Tél.: +33 (0)1 41 47 94 00.

Le retrait s'effectue sur rendez-vous du Lundi au jeudi: de 9h30 à 12h15 et de 13h30 à 16H45 , le Vendredi: de 9h30 à 12h15 et de 13h30 à 15h45

Stockage gracieux les 14 jours suivant la date de vente. Passé ce délai, des frais de stockage par lot et par semaine seront facturés par Vulcan Art Services, toute semaine commencée est due en entier. Aucun retrait ni transport de lot ne pourra intervenir sans le paiement intégral de la facture et de tous les frais afférents.

Your order has to be emailed to **shipping@artcurial.com** *(1)*
According to our conditions of sales in our auctions:
"All transportation arrangements are the sole responsibility of the buyer"

Last Name: _____
Customer ID: _____
First Name: _____

◯ *I'll collect my purchases myself*
◯ *My purchases will be collected on my behalf by:*

_____

◯ *I wish to receive a shipping quote to the following email address (1):* _____

Shipment adress

Name: _____
Delivery adress:

_____

_____

ZIP: _____ *City:* _____
Country: _____
Floor: _____ *Digicode:* _____
Recipient phone No: _____
Recipient Email: _____

Integrated air shipment - Fedex

*(If this type of shipment applies to your purchases)**
◯ *Yes* ◯ *No*

** Kindly note that for security reason frame and glass are removed.*

Liability and insurance

The Buyer has to insure its purchase, and Artcurial SAS assumes no liability for any damage items which may occur after the sale.
◯ *I insure my purchases myself*
◯ *I want my purchases to be insured by the transport agent*

Payment method

No shipment can occure without the settlement of Artcurial's invoice beforehand
◯ *Credit card (visa)*
◯ *Credit card (euro / master card)*

Cardholder Last Name:

_____

Card Number (16 digits): ____ / ____ / ____ / ____
Expiration date: __ /__
CVV/CVC N° (reverse of card): _ _ _
I authorize Artcurial to charge the sum of:

_____

Name of card holder:

_____

Date: _____

Signature of card holder (mandatory):

Date: _____
Signature:

STOCKAGE ET ENLÈVEMENT DES LOTS
STORAGE & COLLECTION OF PURCHASES

Tél.: +33 (0)1 42 99 20 46
Fax.: +33 (0)1 42 99 20 22
stockage@artcurial.com

Il est conseillé de prévenir par courrier électronique, téléphone ou fax, le département stockage de la date désirée de retrait d'un lot.

Please advise our storage department by email, telephone or fax of the date when your lot(s) will be collected.

TABLEAUX ET OBJETS D'ART
PICTURES & WORKS OF ART

Vous pouvez retirer vos achats
au magasinage de l'Hôtel Marcel Dassault
(rez-de-jardin), soit à la fin de la vente,
soit les jours suivants :
lundi au vendredi: de 9h30 à 18h
(stockage gracieux les 15 jours suivant
la date de vente)

Purchased lots may be collected from the Hôtel Marcel Dassault storage (garden level) either after the sale, Monday to Friday from 9:30 am to 6 pm. (storage is free of charge for a fortnight after the sale)

MOBILIER ET PIÈCES VOLUMINEUSES
FURNITURE & BULKY OBJECTS

• *Les meubles et pièces volumineuses ne pourront pas être enlevés chez Artcurial, ils sont entreposés dans les locaux de*

Vulcan Art Services
135 rue du Fossé Blanc. 92230 Gennevilliers
Tél.: +33 (0)1 41 47 94 00.
Le retrait s'effectue sur rendez-vous du Lundi au jeudi: de 9h30 à 12h15 et de 13h30 à 16H45, le Vendredi: de 9h30 à 12h15 et de 13h30 à 15h45

Contacts:
Khadija Elhadi
+33 (0)1 41 47 94 17
khadija.elhadi@vulcan-france.com

Marianne Soussy
+33 (0)1 41 47 94 00
marianne.soussy@vulcan-france.com

Tél.: +33 (0)1 41 47 94 00
Fax.: +33 (0)1 41 47 94 01

• Stockage gracieux les 14 jours suivant la date de vente. Passé ce délai, des frais de stockage vous seront facturés par Vulcan Art Services par semaine, toute semaine commencée est due en entier.

• Pour tout entreposage supérieur à 45 jours, nous vous invitons à demander un devis forfaitaire.

• Pour toute expédition de vos lots, Vulcan Art Services se tient à votre disposition pour vous établir un devis.

• L'enlèvement des lots achetés ne peut pas être effectué avant le 4e jour qui suit la date de vente.

• *All furniture and bulky objects may not be collected at Artcurial Furniture, as they are stored at the Vulcan*

Fret Services warehouse:
135 rue du Fossé Blanc 92230 Gennevilliers
Monday to thursday:
9am - 12.30pm and 1.30pm - 5pm
Friday:
9am - 12.30pm and 1.30pm - 4pm

Contacts:
Khadija Elhadi
+33 (0)1 41 47 94 17
khadija.elhadi@vulcan-france.com

Marianne Soussy
+33 (0)1 41 47 94 00
marianne.soussy@vulcan-france.com

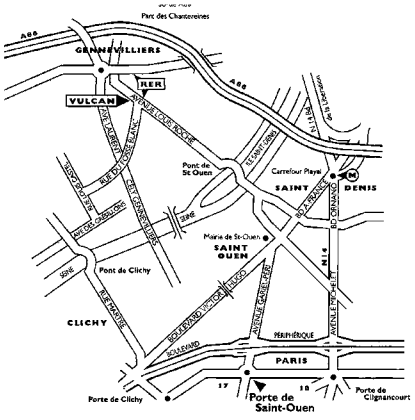
Tel.: +33 (0)1 41 47 94 00
Fax.: +33 (0)1 41 47 94 01

• *The storage is free of charge for a 14 day period after the date of sale. Thereafter storage costs will be charged by Vulcan Art Services, per week.*

• *Vulcan Art Services will be pleased to provide a quote, for any storage over 45 days, upon request.*

• *Vulcan Art Service can also provide a quote for the shipment of your purchases.*

• *Lots can be collected after the 4th day following the sale's date.*



CONDITIONS GÉNÉRALES D'ACHAT AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

ARTCURIAL SAS

Artcurial SAS est un opérateur de ventes volontaires de meubles aux enchères publiques régie par les articles L 321-4 et suivant du Code de commerce. En cette qualité Artcurial SAS agit comme mandataire du vendeur qui contracte avec l'acquéreur. les rapports entre Artcurial SAS et l'acquéreur sont soumis aux présentes conditions générales d'achat qui pourront être amendées par des avis écrits ou oraux avant la vente et qui seront mentionnés au procès-verbal de vente.

1. LE BIEN MIS EN VENTE

a) Les acquéreurs potentiels sont invités à examiner les biens pouvant les intéresser avant la vente aux enchères, et notamment pendant les expositions. Artcurial SAS se tient à la disposition des acquéreurs potentiels pour leur fournir des rapports sur l'état des lots.

b) Les descriptions des lots résultant du catalogue, des rapports, des étiquettes et des indications ou annonces verbales ne sont que l'expression par Artcurial SAS de sa perception du lot, mais ne sauraient constituer la preuve d'un fait.

c) Les indications données par Artcurial SAS sur l'existence d'une restauration, d'un accident ou d'un incident affectant le lot, sont exprimées pour faciliter son inspection par l'acquéreur potentiel et restent soumises à son appréciation personnelle ou à celle de son expert.
L'absence d'indication d'une restauration d'un accident ou d'un incident dans le catalogue, les rapports, les étiquettes ou verbalement, n'implique nullement qu'un bien soit exempt de tout défaut présent, passé ou réparé.Inversement la mention de quelque défaut n'implique pas l'absence de tous autres défauts.

d) Les estimations sont fournies à titre purement indicatif et elles ne peuvent être considérées comme impliquant la certitude que le bien sera vendu au prix estimé ou même à l'intérieur de la fourchette d'estimations. Les estimations ne sauraient constituer une quelconque garantie.
Les estimations peuvent être fournies en plusieurs monnaies; les conversions peuvent à cette occasion être arrondies différemment des arrondissements légaux.

2. LA VENTE

a) En vue d'une bonne organisation des ventes, les acquéreurs potentiels sont invités à se faire connaître auprès d'Artcurial SAS, avant la vente, afin de permettre l'enregistrement de leurs données personnelles.Artcurial SAS se réserve le droit de demander à tout acquéreur potentiel de justifier de son identité ainsi que de ses références bancaires et d'effectuer un déposit. Artcurial SAS se réserve d'interdire l'accès à la salle de vente de tout acquéreur potentiel pour justes motifs.

b) Toute personne qui se porte enchérisseur s'engage à régler personnellement et immédiatement le prix d'adjudication augmenté des frais à la charge de l'acquéreur et de tous impôts ou taxes qui pourraient être exigibles.Tout enchérisseur est censé agir pour son propre compte sauf dénonciation préalable de sa qualité de mandataire pour le compte d'un tiers, acceptée par Artcurial SAS.

c) Le mode normal pour enchérir consiste à être présent dans la salle de vente. Toutefois Artcurial SAS pourra accepter gracieusement de recevoir des enchères par téléphone d'un acquéreur potentiel qui se sera manifesté avant la vente.
Artcurial SAS ne pourra engager sa responsabilité notamment si la liaison téléphonique n'est pas établie, est établie tardivement, ou en cas d'erreur ou d'omissions relatives à la réception des enchères par téléphone.
À toutes fins utiles, Artcurial SAS se réserve le droit d'enregistrer les communications téléphoniques durant la vente. Les enregistrements seront conservés jusqu'au règlement du prix, sauf contestation.

d) Artcurial SAS pourra accepter gracieusement d'exécuter des ordres d'enchérir qui lui auront été transmis avant la vente, pour lesquels elle se réserve le droit de demander un déposit de garantie et qu'elle aura acceptés. Si le lot n'est pas adjugé à cet enchérisseur, le déposit de garantie sera renvoyé sous 72h.
Si Artcurial SAS reçoit plusieurs ordres pour des montants d'enchères identiques, c'est l'ordre le plus ancien qui sera préféré.
Artcurial SAS ne pourra engager sa responsabilité notamment en cas d'erreur ou d'omission d'exécution de l'ordre écrit.

e) Dans l'hypothèse où un prix de réserve aurait été stipulé par le vendeur, Artcurial SAS se réserve le droit de porter des enchères pour le compte du vendeur jusqu'à ce que le prix de réserve soit atteint.En revanche le vendeur n'est pas autorisé à porter lui-même des enchères directement ou par le biais d'un mandataire.Le prix de réserve ne pourra pas dépasser l'estimation basse figurant dans le catalogue ou modifié publiquement avant la vente.

f) Artcurial SAS dirigera la vente de façon discrétionnaire, en veillant à la liberté des enchères et à l'égalité entre l'ensemble des enchérisseurs, tout en respectant les usages établis.Artcurial SAS se réserve de refuser toute enchère, d'organiser les enchères de la façon la plus appropriée, de déplacer certains lots lors de la vente, de retirer tout lot de la vente, de réunir ou de séparer des lots.En cas de contestation Artcurial SAS se réserve de désigner l'adjudicataire, de poursuivre la vente ou de l'annuler, ou encore de remettre le lot en vente.

g) Sous réserve de la décision de la personne dirigeant la vente pour Artcurial SAS, l'adjudicataire sera la personne qui aura porté l'enchère la plus élevée pourvu qu'elle soit égale ou supérieure au prix de réserve, éventuellement stipulé.
Le coup de marteau matérialisera la fin des enchères et le prononcé du mot «adjugé» ou tout autre équivalent entraînera la formation du contrat de vente entre le vendeur et le dernier enchérisseur retenu. L'adjudicataire ne pourra obtenir la livraison du lot qu'après règlement de l'intégralité du prix. en cas de remise d'un chèque ordinaire, seul l'encaissement du chèque vaudra règlement. Artcurial SAS se réserve le droit de ne délivrer le lot qu'après encaissement du chèque.

h) Pour faciliter les calculs des acquéreurs potentiels, Artcurial SAS pourra être conduit à utiliser à titre indicatif un système de conversion de devises. Néanmoins les enchères ne pourront être portées en devises, et les erreurs de conversion ne pourront engager la responsabilité de Artcurial SAS

3. L'EXÉCUTION DE LA VENTE

a) En sus du prix de l'adjudication, l'adjudicataire (acheteur) devra acquitter par lot et par tranche dégressive les commissions et taxes suivantes:
1) Lots en provenance de l'UE:
• De 1 à 150 000 euros: 25 % + TVA au taux en vigueur.
• De 150 001 à 2 000 000 euros: 20% + TVA au taux en vigueur.
• Au-delà de 2 000 001 euros: 12 % + TVA au taux en vigueur.
2) Lots en provenance hors UE:
(indiqués par un ❍).
Aux commissions et taxes indiquées ci-dessus, il convient d'ajouter des frais d'importation, (5,5 % du prix d'adjudication, 20 % pour les bijoux et montres, les automobiles, les vins et spiritueux et les multiples).
3) La TVA sur commissions et frais d'importation peuvent être rétrocédés à l'adjudicataire sur présentation
des justificatifs d'exportation hors UE.
L'adjudicataire UE justifiant d'un nº de TVA Intracommunautaire et d'un document prouvant la livraison dans son état membre pourra obtenir le remboursement de la TVA
sur commissions.
Le paiement du lot aura lieu au comptant, pour l'intégralité du prix, des frais et taxes, même en cas de nécessité d'obtention d'une licence d'exportation. L'adjudicataire pourra s'acquitter par les moyens suivants:
- En espèces : jusqu'à 1 000 euros frais et taxes compris pour les ressortissants français et les personnes agissant pour le compte d'une entreprise, 15 000 euros frais et taxe compris pour les ressortissants étrangers sur présentation de leurs papiers d'identité ;
- Par chèque bancaire tiré sur une banque française sur présentation d'une pièce d'identité et, pour toute personne morale, d'un extrait KBis daté de moins de 3 mois (les chèques tirés sur une banque étrangère ne sont pas acceptés);
- Par virement bancaire;
- Par carte de crédit: VISA, MASTERCARD ou AMEX (en cas de règlement par carte American Express, une commission supplémentaire de 1,85 % correspondant aux frais d'encaissement sera perçue).
4) La répartition entre prix d'adjudication et commissions peut-être modifiée par convention particulière entre le vendeur et Artcurial sans conséquence pour l'adjudicataire.

b) Artcurial SAS sera autorisé à reproduire sur le procès-verbal de vente et sur le bordereau d'adjudication les renseignements qu'aura fournis l'adjudicataire avant la vente. Toute fausse indication engagera la responsabilité de l'adjudicataire.
Dans l'hypothèse où l'adjudicataire ne se sera pas fait enregistrer avant la vente, il devra communiquer les renseignements nécessaires dès l'adjudication du lot prononcée.
Toute personne s'étant fait enregistrer auprès de Artcurial SAS dispose d'un droit d'accès et de rectification aux données nominatives fournies à Artcurial SAS dans les conditions de la Loi du 6 juillet 1978.

c) Il appartiendra à l'adjudicataire de faire assurer le lot dès l'adjudication. Il ne pourra recourir contre Artcurial SAS, dans l'hypothèse où par suite du vol, de la perte ou de la dégradation de son lot, après l'adjudication, l'indemnisation qu'il recevra de l'assureur de Artcurial SAS serait avérée insuffisante.

d) Le lot ne sera délivré à l'acquéreur qu'après paiement intégral du prix, des frais et des taxes. En cas de règlement par chèque,

le lot ne sera délivré qu'après encaissement définitif du chèque, soit 8 jours ouvrables à compter du dépôt du chèque.A compter du lundi suivant le 90e jour après la vente, le lot acheté réglé ou non réglé restant dans l'entrepôt, fera l'objet d'une facturation de 50€ HT par semaine et par lot, toute semaine commencée étant due dans son intégralité au titre des frais d'entreposage et d'assurance.À défaut de paiement par l'adjudicataire, après mise en demeure restée infructueuse, le bien est remis en vente à la demande du vendeur sur folle enchère de l'adjudicataire défaillant; si le vendeur ne formule pas cette demande dans un délai de trois mois à compter de l'adjudication, la vente est résolue de plein droit, sans préjudice de dommages intérêts dus par l'adjudicataire défaillant.
En outre, Artcurial SAS se réserve de réclamer à l'adjudicataire défaillant, à son choix:
- Des intérêts au taux légal majoré de cinq points,
- Le remboursement des coûts supplémentaires engendrés par sa défaillance,
- Le paiement de la différence entre le prix d'adjudication initial et le prix d'adjudication sur folle enchère s'il est inférieur, ainsi que les coûts générés par les nouvelles enchères.

Artcurial SAS se réserve également de procéder à toute compensation avec des sommes dues à l'adjudicataire défaillant. Artcurial SAS se réserve d'exclure de ses ventes futures, tout adjudicataire qui aura été défaillant ou qui n'aura pas respecté les présentes conditions générales d'achat.

e) Les achats qui n'auront pas été retirés dans les sept jours de la vente (samedi, dimanche et jours fériés compris), pourront être transportés dans un lieu de conservation aux frais de l'adjudicataire défaillant qui devra régler le coût correspondant pour pouvoir retirer le lot, en sus du prix, des frais et des taxes.

f) L'acquéreur pourra se faire délivrer à sa demande un certificat de vente qui lui sera facturé la somme de 60 euros TTC.

4. LES INCIDENTS DE LA VENTE

En cas de contestation Artcurial SAS se réserve de désigner l'adjudicataire, de poursuivre la vente ou de l'annuler, ou encore de remettre le lot en vente.

a) Dans l'hypothèse où deux personnes auront porté des enchères identiques par la voix, le geste, ou par téléphone et réclament en même temps le bénéfice de l'adjudication après le coup de marteau, le bien sera immédiatement remis en vente au prix proposé par les derniers enchérisseurs, et tout le public présent pourra porter de nouvelles enchères.

b) Pour faciliter la présentation des biens lors de ventes, Artcurial SAS pourra utiliser des moyens vidéos. en cas d'erreur de manipulation pouvant conduire pendant la vente à présenter un bien différent de celui sur lequel les enchères sont portées, Artcurial SAS ne pourra engager sa responsabilité, et sera seul juge de la nécessitéde recommencer les enchères.

5. PRÉEMPTION DE L'ÉTAT FRANÇAIS

L'état français dispose d'un droit de préemption des œuvres vendues conformément aux textes en vigueur.
L'exercice de ce droit intervient immédiatement après le coup de marteau, le représentant de l'état manifestant alors la volonté de ce dernier de se substituer au dernier enchérisseur, et devant confirmer la préemption dans les 15 jours.
Artcurial SAS ne pourra être tenu pour responsable des conditions de la préemption par l'état français.

6. PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE - REPRODUCTION DES ŒUVRES

Artcurial SAS est propriétaire du droit de reproduction de son catalogue. Toute reproduction de celui-ci est interdite et constitue une contrefaçon à son préjudice. En outre Artcurial SAS dispose d'une dérogation lui permettant de reproduire dans son catalogue les œuvres mises en vente, alors même que le droit de reproduction ne serait pas tombé dans le domaine public.
Toute reproduction du catalogue de Artcurial SAS peut donc constituer une reproduction illicite d'une œuvre exposant son auteur à des poursuites en contrefaçon par le titulaire des droits sur l'œuvre. La vente d'une œuvre n'emporte pas au profit de son propriétaire le droit de reproduction et de présentation de l'œuvre.

7. BIENS SOUMIS À UNE LÉGISLATION PARTICULIÈRE

La réglementation internationale du 3 mars 1973, dite Convention de Washington a pour effet la protection de specimens et d'espèces dits menacés d'extinction.
Les termes de son application diffèrent d'un pays à l'autre. Il appartient à tout acheteur de vérifier, avant d'enchérir, la législation appliquée dans son pays à ce sujet.
Tout lot contenant un élément en ivoire, en palissandre…quelle que soit sa date d'exécution ou son certificat d'origine, ne pourra être importé aux Etats-Unis, au regard de la législation qui y est appliquée. Il est indiqué par un (▲).

8. RETRAIT DES LOTS

L'acquéreur sera lui-même chargé de faire assurer ses acquisitions, et Artcurial SAS décline toute responsabilité quant aux dommages que l'objet pourrait encourir, et ceci dès l'adjudication prononcée. Toutes les formalités et transports restent à la charge exclusive de l'acquéreur.

9. INDÉPENDANCE DES DISPOSITIONS

Les dispositions des présentes conditions générales d'achat sont indépendantes les unes des autres. La nullité de quelque disposition ne saurait entraîner l'inapplicabilité des autres.

10. COMPÉTENCES LÉGISLATIVE ET JURIDICTIONNELLE

Conformément à la loi, il est précisé que toutes les actions en responsabilité civile engagées à l'occasion des prisées et des ventes volontaires et judiciaires de meuble aux enchères publiques se prescrivent par cinq ans à compter de l'adjudication ou de la prisée.La loi française seule régit les présentes conditions générales d'achat.
Toute contestation relative à leur existence, leur validité, leur opposabilité à tout enchérisseur et acquéreur, et à leur exécution sera tranchée par le tribunal compétent du ressort de Paris (France).

PROTECTION DES BIENS CULTURELS

Artcurial SAS participe à la protection des biens culturels et met tout en œuvre, dans la mesure de ses moyens, pour s'assurer de la provenance des lots mis en vente dans ce catalogue.

Banque partenaire:
Neuflize OBC
ABN AMRO

V_8_FR

CONDITIONS OF PURCHASE IN VOLUNTARY AUCTION SALES

ARTCURIAL

Artcurial SAS is an operator of voluntary auction sales regulated by the law articles L321-4 and following of the Code de Commerce. In such capacity Artcurial SAS acts as the agent of the seller who contracts with the buyer. The relationships between Artcurial SAS and the buyer are subject to the present general conditions of purchase which can be modified by saleroom notices or oral indications before the sale, which will be recorded in the official sale record.

1. GOODS FOR AUCTION

a) The prospective buyers are invited to examine any goods in which they may be interested, before the auction takes place, and notably during the exhibitions.
Artcurial SAS is at disposal of the prospective buyers to provide them with reports about the conditions of lots.

b) Description of the lots resulting from the catalogue, the reports, the labels and the verbal statements or announcements are only the expression by Artcurial SAS of their perception of the lot, but cannot constitute the proof of a fact.

c) The statements by made Artcurial SAS about any restoration, mishap or harm arisen concerning the lot are only made to facilitate the inspection thereof by the prospective buyer and remain subject to his own or to his expert's appreciation. The absence of statements Artcurial SAS by relating to a restoration, mishap or harm, whether made in the catalogue, condition reports, on labels or orally, does not imply that the item is exempt from any current, past or repaired defect. Inversely, the indication of any defect whatsoever does not imply the absence of any other defects.

d) Estimates are provided for guidance only and cannot be considered as implying the certainty that the item will be sold for the estimated price or even within the bracket of estimates.
Estimates cannot constitute any warranty assurance whatsoever.
The estimations can be provided in several currencies; the conversions may, in this case or, be rounded off differently than the legal rounding

2. THE SALE

a) In order to assure the proper organisation of the sales, prospective buyers are invited to make themselves known to Artcurial SAS before the sale, so as to have their personal identity data recorded.
Artcurial SAS reserves the right to ask any prospective buyer to justify his identity as well as his bank references and to request a deposit.
Artcurial SAS reserves the right to refuse admission to the auction sales premises to any prospective buyer for legitimate reasons.

b) Any person who is a bidder undertakes to pay personally and immediately the hammer price increased by the costs to be born by the buyer and any and all taxes or fees/expenses which could be due. Any bidder is deemed acting on his own behalf except when prior notification, accepted by Artcurial SAS, is given that he acts as an agent on behalf of a third party.

c) The usual way to bid consists in attending the sale on the premises. However, Artcurial SAS may graciously accept to receive some bids by telephone from a prospective buyer who has expressed such a request before the sale. Artcurial SAS will bear no liability / responsability whatsoever, notably if the telephone contact is not made, or if it is made too late, or in case of mistakes or omissions relating to the reception of the telephone. For variety of purposes, Artcurial SAS reserves its right to record all the telephone communications during the auction. Such records shall be kept until the complete payment of the auction price, except claims.

d) Artcurial SAS may accept to execute orders to bid which will have been submitted before the sale and by Artcurial SAS which have been deemed acceptable. Artcurial SAS is entitled to request a deposit which will be refunded within 48hours after the sale if the lot id not sold to this buyer.
Should Artcurial SAS receive several instructions to bid for the same amounts, it is the instruction to bid first received which will be given preference.
Artcurial SAS will bear no liability/responsibility in case of mistakes or omission of performance of the written order.

e) In the event where a reserve price has been stipulated by the seller, Artcurial SAS reserves the right to bid on behalf of the seller until the reserve price is reached. The seller will not be admitted to bid himself directly or through an agent. The reserve price may not be higher than the low estimate for the lot printed in or publicly modified before the sale.

f) Artcurial SAS will conduct auction sales at their discretion, ensuring freedom auction and equality among all bidders, in accordance with established practices.
Artcurial SAS reserves the right to refuse any bid, to organise the bidding in such manner as may be the most appropriate, to move some lots in the course of the sale, to withdraw any lot in the course of the sale, to combine or to divide some lots in the course of the sale.
In case of challenge or dispute, Artcurial SAS reserves the right to designate the successful bidder, to continue the bidding or to cancel it, or to put the lot back up for bidding.

g) Subject to the decision of the person conducting the bidding for Artcurial SAS, the successful bidder will be the bidder would will have made the highest bid provided the final bid is equal to or higher than the reserve price if such a reserve price has been stipulated.
The hammer stroke will mark the acceptance of the highest bid and the pronouncing of the word "adjugé" or any equivalent will amount to the conclusion of the purchase contract between the seller and the last bidder taken in consideration.
No lot will be delivered to the buyer until full payment has been made.In case of payment by an ordinary draft/check, payment will be deemed made only when the check will have been cashed.

h) So as to facilitate the price calculation for prospective buyers, a currency converter may be operated by Artcurial SAS as guidance. Nevertheless, the bidding cannot be made in foreign currency and Artcurial SAS will not be liable for errors of conversion.

3. THE PERFORMANCE OF THE SALE

a) In addition of the lot's hammer price, the buyer must pay the different stages of following costs and fees/taxes:
1) Lots from the EU:
• From 1 to 150 000 euros: 25 % + current VAT.
• From 150 001 to 2 000 000 euros: 20 % + current VAT.
• Over 2 000 001 euros: 12 % + current VAT.
2) Lots from outside the EU: (identified by an ❍).In addition to the commissions and taxes indicated above, an additional import fees will be charged (5,5% of the hammer price, 20% for jewelry and watches, motorcars, wines and spirits and multiples).
3) VAT on commissions and import fees can be retroceded to the purchaser on presentation of written proof of exportation outside the EU.
An EU purchaser who will submit his intra-community VAT number and a proof of shipment of his purchase to his EU country home address will be refunded of VAT on buyer's premium.
The payment of the lot will be made cash, for the whole of the price, costs and taxes, even when an export licence is required.
The purchaser will be authorized to pay by the following means:
- In cash: up to 1 000 euros, costs and taxes included, for French citizens and people acting on behalf of a company, up to 15 000 euros,
costs and taxes included, for foreign citizens
on presentation of their identity papers;
- By cheque drawn on a French bank on presentation of identity papers and for any company, a KBis dated less than 3 months (cheques drawn on a foreign bank are not accepted);
- By bank transfer;
- By credit card: VISA, MASTERCARD or AMEX (in case of payment by AMEX, a 1,85% additional commission corresponding to cashing costs will be collected).
4)The distribution between the lot's hammer price and cost and fees can be modified by particular agreement between the seller and Artcurial SAS without consequence for the buyer.

b) Artcurial SAS will be authorized to reproduce in the official sale record and on the bid summary the information that the buyer will have provided before the sale. The buyer will be responsible for any false information given. Should the buyer have neglected to give his personal information before the sale, he will have to give the necessary information as soon as the sale of the lot has taken place.
Any person having been recorded by Artcurial SAS has a right of access and of rectification to the nominative data provided to Artcurial SAS pursuant to the provisions of Law of the 6 July 1978.

c) The lot must to be insured by the buyer immediately after the purchase. The buyer will have no recourse against Artcurial SAS, in the event where, due to a theft, a loss or a deterioration of his lot after the purchase, the compensation he will receive from the insurer of Artcurial SAS would prove unsufficient.

d) The lot will be delivered to the buyer only after the entire payment of the price, costs and taxes. If payment is made by cheque, the lot will be delivered after cashing, eight working days after the cheque deposit. If the buyer has not settled his invoice yet or has not collected his purchase, a fee of 50€+VAT per lot, per week (each week is due in full) covering the costs of insurance and storage

will be charged to the buyer, starting on the first Monday following the 90th day after the sale. Should the buyer fail to pay the amount due, and after notice to pay has been given by Artcurial SAS to the buyer without success, at the seller's request, the lot is re-offered for sale, under the French procedure known as "procédure de folle enchère". If the seller does not make this request within three months from the date of the sale, the sale will be automatically cancelled, without prejudice to any damages owed by the defaulting buyer.
In addition, Artcurial SAS reserves the right to claim against the defaulting buyer, at their option:
- interest at the legal rate increased by five points,
- the reimbursement of additional costs generated by the buyer's default,
- the payment of the difference between the initial hammer price and the price of sale after "procédure de folle enchère" if it is inferior as well as the costs generated by the new auction.
Artcurial SAS also reserves the right to set off any amount Artcurial SAS may owe the defaulting buyer with the amounts to be paid by the defaulting buyer.
Artcurial SAS reserves the right to exclude from any future auction, any bidder who has been a defaulting buyer or who has not fulfilled these general conditions of purchase.

e) For items purchased which are not collected within seven days from after the sale (Saturdays, Sundays and public holidays included), Artcurial SAS will be authorized to move them into a storage place at the defaulting buyer's expense, and to release them to same after payment of corresponding costs, in addition to the price, costs and taxes.

f) The buyer can obtain upon request a certificate of sale which will be invoiced € 60.

4. THE INCIDENTS OF THE SALE

In case of dispute, Artcurial SAS reserves the right to designate the successful bidder, to continue the sale or to cancel it or to put the lot up for sale.

a) In case two bidders have bidden vocally, by mean of gesture or by telephone for the same amount and both claim title to the lot, after the bidding the lot, will immediately be offered again for sale at the previous last bid, and all those attending will be entitled to bid again.

b) So as to facilitate the presentation of the items during the sales, Artcurial SAS will be able to use video technology.
Should any error occur in operation of such, which may lead to show an item during the bidding which is not the one on which the bids have been made, Artcurial SAS shall bear no liability/responsability whatsoever, and will have sole discretion to decide whether or not the bidding will take place again.

5. PRE-EMPTION OF THE FRENCH STATE

The French state in entitled to use a right of pre-emption on works of art, pursuant to the rules of law in force.
The use of this right comes immediately after the hammer stroke, the representative of the French state expressing then the intention of the State to substitute for the last bidder, provided he confirms the pre-emption decision within fifteen days.
Artcurial SAS will not bear any liability/responsibility for the conditions of the pre-emption by the French State.

6. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHT - COPYRIGHT

The copyright in any and all parts of the catalogue is the property of Artcurial SAS. Any reproduction thereof is forbidden and will be considered as counterfeiting to their detriment.
Furthermore, Artcurial SAS benefits from a legal exception allowing them to reproduce the lots for auction sale in their catalogue, even though the copyright protection on an item has not lapsed.
Any reproduction of Artcurial SAS catalogue may therefore constitute an illegal reproduction of a work which may lead its perpetrator to be prosecuted for counterfeiting by the holder of copyright on the work.The sale of a work of art does not transfer to its buyer any reproduction or representation rights thereof.

7. ITEMS FALLING WITHIN THE SCOPE OF SPECIFIC RULES

The International regulation dated March 3rd 1973, protects endangered species and specimen. Each country has its own lawmaking about it. Any potential buyer must check before bidding, if he is entitled to import this lot within his country of residence.
Any lot which includes one element in ivory, rosewood…cannot be imported in the United States as its legislation bans its trade whatever its dating may be. It is indicated by a (▲).

8. REMOVAL OF PURCHASES

The buyer has to insure its purchase, and Artcurial SAS assumes no liability for any damage items which may occur after the sale. All transportation arrangements are the sole responsibility of the buyer.

9. SEVERABILITY

The clauses of these general conditions of purchase are independant from each other. Should a clause whatsoever be found null and void, the others shall remain valid and applicable.

10. LAW AND JURISDICTION

In accordance with the law, it is added that all actions in public liability instituted on the occasion of valuation and of voluntary and court-ordered auction sales are barred at the end of five years from the hammer price or valuation.
These Conditions of purchase are governed by French law exclusively. Any dispute relating to their existence, their validity and their binding effect on any bidder or buyer shall be submitted to the exclusive jurisdiction of the Courts of France.

PROTECTION OF CULTURAL PROPERTY

Artcurial SAS applies a policy to prevent the sale of looted or stolen cultural property.

Bank:

Neuflize OBC
ABN AMRO

V_8_FR

ARTCURIAL

7, Rond-Point des Champs-Élysées
75008 Paris
T. +33 (0)1 42 99 20 20
F. +33 (0)1 42 99 20 21
contact@artcurial.com
www.artcurial.com

ASSOCIÉS

Comité exécutif:
François Tajan, **président délégué**

Fabien Naudan, **vice-président**
Matthieu Lamoure, **directeur général d'Artcurial Motorcars**
Joséphine Dubois, **directeur financier et administratif**

Directeur associé senior:
Martin Guesnet

Directeurs associés:
Stéphane Aubert
Emmanuel Berard
Olivier Berman
Isabelle Bresset
Matthieu Fournier
Bruno Jaubert
Julie Valade

Conseil de surveillance et stratégie :
Francis Briest, **président**
Axelle Givaudan, **secrétaire général, directeur des affaires institutionnelles**

Conseiller scientifique et culturel :
Serge Lemoine

GROUPE ARTCURIAL SA

Président Directeur Général :
Nicolas Orlowski

Président d'honneur :
Hervé Poulain

Vice-président :
Francis Briest

Conseil d'Administration :
Francis Briest, Olivier Costa de Beauregard, Nicole Dassault, Laurent Dassault, Carole Fiquémont, Marie-Hélène Habert, Nicolas Orlowski, Hervé Poulain

SAS au capital de 1797000 €
Agrément n° 2001-005

FRANCE

Bordeaux
Marie Janoueix
Hôtel de Gurchy
83 Cours des Girondins
33500 Libourne
T. +33 (0)6 07 77 59 49
mjanoueix@artcurial.com

Artcurial Lyon
Michel Rambert
Commissaire-Priseur:
Michel Rambert
2-4, rue Saint Firmin - 69008 Lyon
T. +33 (0)4 78 00 86 65
mrambert@artcurial-lyon.com

Montpellier
Geneviève Salasc de Cambiaire
T. +33 (0)6 09 78 31 45
gsalasc@artcurial.com

Artcurial Toulouse
Jean-Louis Vedovato
Commissaire-Priseur:
Jean-Louis Vedovato
8, rue Fermat - 31000 Toulouse
T. +33 (0)5 62 88 65 66
v.vedovato@artcurial-toulouse.com

Arqana
Artcurial Deauville
32, avenue Hocquart de Turtot
14800 Deauville
T. +33 (0)2 31 81 81 00
contact@artcurial-deauville.com

INTERNATIONAL

Directeur Europe :
Martin Guesnet, 20 31
Assistante :
Héloïse Hamon,
T. +33 (0)1 42 25 64 73

Allemagne
Moritz von der Heydte, directeur
Miriam Krohne, assistante
Galeriestrasse 2 b
80539 Munich
T. +49 89 1891 3987

Autriche
Caroline Messensee, directeur
Carina Gross, assistante
Rudolfsplatz 3 - 1010 Wien
T. +43 1 535 04 57

Belgique
Vinciane de Traux, directeur
Aude de Vaucresson, spécialiste Post-War & Contemporain
Stéphanie-Victoire Haine, assistante
5, avenue Franklin Roosevelt
1050 Bruxelles
T. +32 2 644 98 44

Italie
Emilie Volka, directeur
Serena Zammattio, assistante
Palazzo Crespi,
Corso Venezia, 22 - 20121 Milano
T. +39 02 49 76 36 49

Monaco
Louise Gréther, directeur
Julie Moreau, assistante
Résidence Les Acanthes
6, avenue des Citronniers 98000 Monaco
T. +377 97 77 51 99

Chine
Jiayi Li, consultante
798 Art District, No 4 Jiuxianqiao Lu
Chaoyang District - Beijing 100015
T. +86 137 01 37 58 11
lijiayi7@gmail.com

Israël
Philippe Cohen, représentant
Chirly Attias, assistante
T. +33 (0)1 77 50 96 97
T. +33 (0)6 12 56 51 36
T. +972 54 982 53 48
pcohen@artcurial.com

ADMINISTRATION ET GESTION

Secrétaire général, directeur des affaires institutionnelles :
Axelle Givaudan, 20 25
Directeur administratif et financier :
Joséphine Dubois, 16 26

Comptabilité et administration
Comptabilité des ventes :
Responsable: Marion Dauneau
Julie Court, Audrey Couturier, Marine Langard, Thomas Slim-Rey

Comptabilité générale:
Responsable: Virginie Boisseau, Marion Bégat, Sandra Margueritat, Mouna Sekour

Responsable administrative des ressources humaines:
Isabelle Chênais, 20 27
Assistante :
Crina Mois, 20 79

Logistique et gestion des stocks
Directeur: Éric Pourchot
Rony Avilon, Mehdi Bouchekout, Laurent Boudan, Denis Chevallier, Lionel Lavergne, Joël Laviolette, Vincent Mauriol, Lal Sellahannadi

Transport et douane
Responsable : Robin Sanderson, 16 57
shipping@artcurial.com
Laure-Anne Truchot, 20 77
shippingdt@artcurial.com
Marine Renault, 17 01

Ordres d'achat, enchères par téléphone
Kristina Vrzests, 20 51
Marguerite de Boisbrunet
Ludmilla Malinovsky
Alexia Yon
bids@artcurial.com

Marketing, Communication et Activités Culturelles
Directeur :
Carine Decroi, 16 52
Chef de projet marketing :
Lorraine Calemard, 20 87
Chef de projet marketing junior :
Béatrice Epezy, 16 23
Graphiste junior :
Émilie Génovèse, 20 10
Abonnements catalogues :
Géraldine de Mortemart, 20 43

Relations Extérieures
Directeur :
Jean Baptiste Duquesne, 20 76
Assistante presse :
Anne-Laure Guérin, 20 86

DÉPARTEMENTS D'ART

Archéologie et Arts d'orient
Spécialiste :
Mathilde Neuve-Église, 20 75

Artcurial Motorcars
Automobiles de Collection
Directeur général :
Matthieu Lamoure
Directeur adjoint :
Pierre Novikoff
Spécialistes : Benjamin Arnaud
Antoine Mahé
Spécialiste junior :
Arnaud Faucon
Consultant : Frédéric Stoesser
Directeur des opérations
et de l'administration :
Iris Hummel, 20 56
Administrateurs :
Anne-Claire Mandine, 20 73
Sandra Fournet, 38 11

Automobilia
Aéronautique, Marine
Directeur :
Matthieu Lamoure
Direction :
Sophie Peyrache, 20 41

Art d'Asie
Directeur :
Isabelle Bresset, 20 13
Expert :
Philippe Delalande
Spécialiste junior :
Shu Yu Chang, 20 32

Art Déco
Spécialistes :
Sabrina Dolla, 16 40
Cécile Tajan, 20 80
Experts : Cabinet d'expertise
Marcilhac

Bandes Dessinées
Expert : Éric Leroy
Spécialiste junior :
Saveria de Valence, 20 11

Bijoux
Directeur : Julie Valade
Spécialiste : Valérie Goyer
Experts: S.A.S. Déchaut-Stetten
Administrateur:
Lamia Içame, 20 52

Curiosités, Céramiques
et Haute Époque
Contact :
Isabelle Boudot de La Motte, 20 12

Inventaires
Directeur : Stéphane Aubert
Administrateurs :
Pearl Metalia, 20 18
Béatrice Nicolle, 16 55
Consultants :
Jean Chevallier
Catherine Heim

Livres et Manuscrits
Spécialiste senior:
Guillaume Romaneix
Administrateur:
Lorena de La Torre, 16 58

Mobilier, Objets d'Art
du XVIII^e et XIX^e s.
Directeur:
Isabelle Bresset
Céramiques, expert:
Cyrille Froissart
Orfèvrerie, experts:
S.A.S. Déchaut-Stetten,
Marie de Noblet
Spécialiste junior:
Filippo Passadore
Administrateur:
Charlotte Norton, 20 68

Montres
Directeur :
Marie Sanna-Legrand
Expert : Geoffroy Ader
Administrateur :
Justine Lamarre, 20 39

Orientalisme
Directeur : Olivier Berman, 20 67
Administrateur :
Hugo Brami, 16 15

Souvenirs Historiques
et Armes Anciennes
Expert: Gaëtan Brunel
Administrateur:
Juliette Leroy, 20 16

Ventes Généralistes
Direction:
Isabelle Boudot de La Motte
Administrateurs:
Juliette Leroy, 20 16
Thaïs Thirouin, 20 70

Tableaux et Dessins
Anciens et du XIX^e s.
Directeur : Matthieu Fournier
Dessins Anciens, experts :
Bruno et Patrick de Bayser
Spécialiste : Elisabeth Bastier
Administrateur :
Margaux Amiot, 20 07

Vins Fins et Spiritueux
Experts : Laurie Matheson
Luc Dabadie
Spécialiste junior :
Marie Calzada, 20 24
vins@artcurial.com

Hermès Vintage & Fashion Arts
Directeur : Pénélope Blanckaert
Administrateurs :
Alice Léger, 16 59
Clara Vivien
T. +33 1 58 56 38 12

Direction des départements
du XX^e s.
Vice-président :
Fabien Naudan
Assistante :
Alma Barthélemy, 20 48

Design
Directeur : Emmanuel Berard
Catalogueur Design :
Claire Gallois, 16 24
Consultant Design Scandinave:
Aldric Speer
Administrateur Design
Scandinave:
Capucine Tamboise, 16 21

Estampes,
Livres Illustrés
et Multiples
Spécialiste junior :
Pierre-Alain Weydert, 16 54

Photographie
Administrateur:
Capucine Tamboise, 16 21

Urban Art
Limited Edition
Spécialiste senior :
Arnaud Oliveux
Catalogueur :
Karine Castagna, 20 28

Impressionniste & Moderne
Directeur Art Impressionniste
& Moderne : Bruno Jaubert
École de Paris, 1905-1939:
Expert : Nadine Nieszawer
Recherche et certificat:
Jessica Cavalero
Historienne de l'art:
Marie-Caroline Sainsaulieu
Catalogueur : Florent Wanecq
Administrateur :
Élodie Landais, 20 84

Post-War & Contemporain
Responsable :
Hugues Sébilleau
Recherche et certificat:
Jessica Cavalero
Catalogueur :
Sophie Cariguel
Administrateur :
Vanessa Favre, 16 13

COMMISSAIRES-PRISEURS HABILITÉS

Francis Briest, François Tajan,
Hervé Poulain, Isabelle Boudot
de La Motte, Isabelle Bresset,
Stéphane Aubert, Arnaud Oliveux,
Matthieu Fournier,
Thais Thirouin

VENTES PRIVÉES

Contact : Anne de Turenne, 20 33

Tous les emails
des collaborateurs
d'Artcurial s'écrivent comme
suit : initiale du prénom
et nom @artcurial.com, par
exemple : iboudotdelamotte@
artcurial.com

Les numéros de téléphone
des collaborateurs d'Artcurial
se composent comme suit :
+33 1 42 99 xx xx

Affilié
À International
Auctioneers

IAO International Auctioneers

V-184

ORDRE D'ACHAT
ABSENTEE BID FORM

Art d'Asie
Vente n°3375
Lundi 11 juin 2018 - 15h
Paris — 7 Rond-Point des Champs-Élysées

◯ Ordre d'achat / *Absentee bid*
◯ Ligne téléphonique / *Telephone*

Pour les lots dont l'estimation est supérieure à 500 euros
For lots estimated from € 500 onwards

Téléphone / *Phone :*

Code banque
BIC or swift

Numéro de compte / *IBAN :*

Clef RIB :

Code guichet :

Nom de la Banque / Name of the Bank : _____
Adresse / *POST Address:* _____
_____

Gestionnaire du compte / *Account manager :*
_____
_____
Nom / *Name :* _____
Prénom / *First Name :* _____
Adresse / *Adress :* _____
_____
Téléphone / *Phone :* _____
Fax : _____
Email : _____

Merci de bien vouloir joindre à ce formulaire une copie de votre pièce d'identité (passeport ou carte nationale d'identité) si vous enchérissez pour le compte d'une société, merci de joindre un extrait KBIS de moins de 3 mois.
Could you please provide a copy of your id or passport if you bid on behalf of a company, could you please provide a power of attorney.

Après avoir pris connaissance des conditions de vente décrites dans le catalogue, je déclare les accepter et vous prie d'acquérir pour mon compte personnel aux limites indiquées en euros, les lots que j'ai désignés ci-dessous. (les limites ne comprenant pas les frais légaux).

I have read the conditions of sale and the guide to buyers printed in this catalogue and agree to abide by them. I grant your permission to purchase on my behalf the following items within the limits indicated in euros. (These limits do not include buyer's premium and taxes).

Lot	Description du lot / *Lot description*	Limite en euros / *Max. euros price*
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€

Les demandes d'enchères téléphoniques doivent impérativement nous parvenir au moins 24 heures avant la vente. Ce service est offert pour les lots dont l'estimation basse est supérieure à 500 €.

To allow time for processing, absentee bids should received at least 24 hours before the sale begins. This service is offered for the lots with a low estimate above 500€.

Les ordres d'achat doivent impérativement nous parvenir au moins 24 heures avant la vente.

To allow time for processing, absentee bids should be received at least 24 hours before the sale begins.

À renvoyer / *Please mail to :*

Artcurial SAS
7 Rond-Point des Champs-Elysées - 75008 Paris
Fax: +33 (0)1 42 99 20 60
bids@artcurial.com

Date et signature obligatoire / *Required dated signature*

ARTCURIAL

Lot 129, *Les conquêtes de l'empereur Qianlong, conquêtes du nord-ouest, album de seize gravures par Giuseppe Castiglione, Ignatius Sichelbarth, Jean Denis Attiret et Jean Damascene, Chine, dynastie Qing, époque Qianlong (1769-1774)*, (détail) p.75
拍卖编号129 清乾隆 平定准噶尔回部得胜图（十六幅中之一幅），第75页



ART D'ASIE

Lundi 11 juin 2018 - 15h
artcurial.com



ARTCURIAL